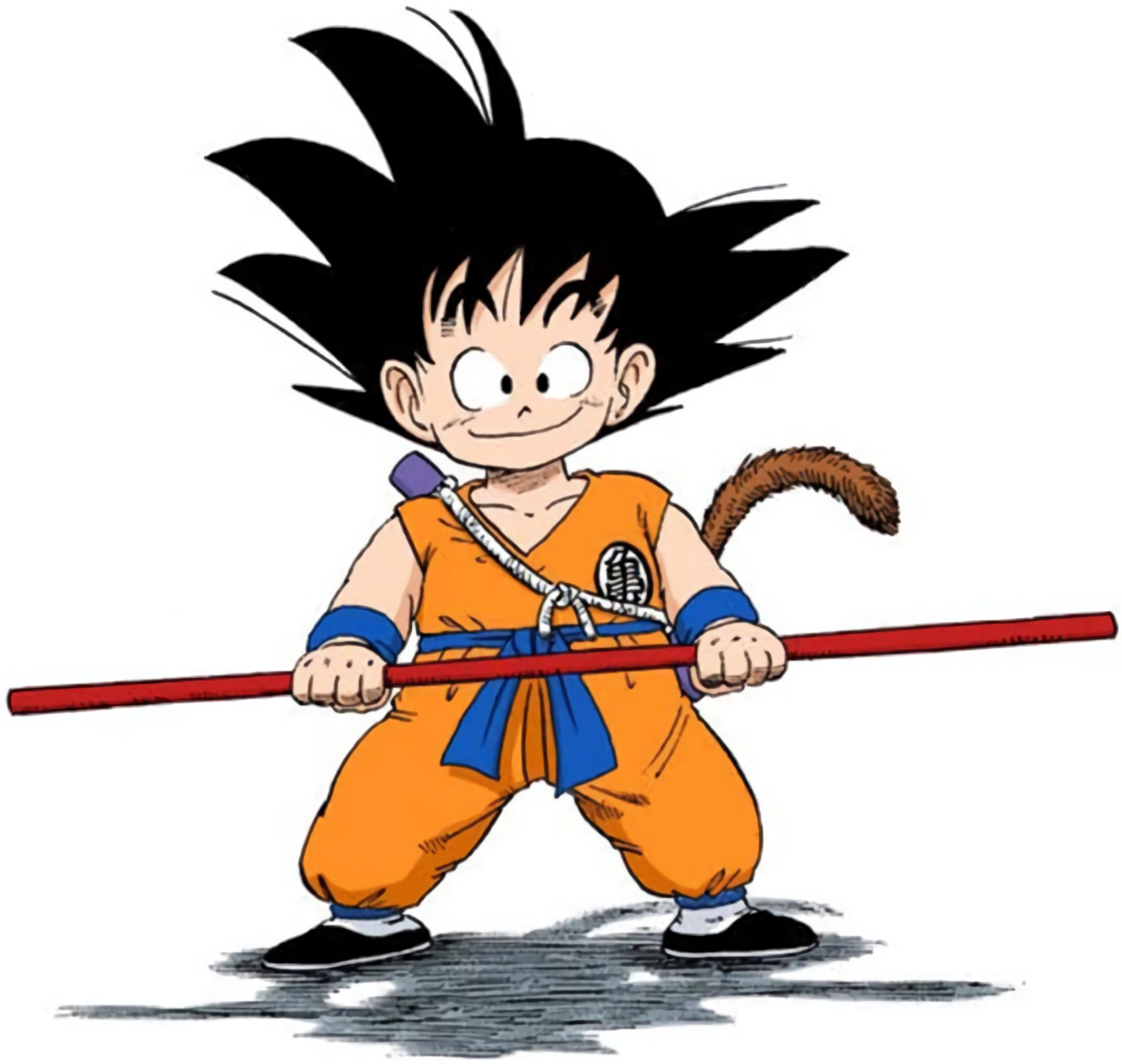


DRAGON BALL

CHAPTER #68: BULMA'S HOUSE IN WEST CITY

GOKU HEADS TO THE WESTERN CITY SO THAT BULMA CAN FIX THE DRAGON RADAR. WILL HE MAKE IT TO HER HOUSE SAFELY?

IT LOOKS PRETTY BUSY DOWN THERE!

I CAN'T BELIEVE SHE LIVES IN SUCH A CRAZY TOWN!!

UWAAAAH! WHAT IS THIS PLACE?!

157

I GUESS I'LL JUST WALK FROM HERE.

WOW...

THIS PLACE IS REALLY NOISY...

HEY, KID!! WATCH WHERE YOU'RE WALKING, DUMBASS!!

OH?

WHAT'S HE IN SUCH A HURRY FOR?

HOW THE HELL WOULD I KNOW?! HURRY UP AND GET OUTTA MY WAY!! I'M GONNA RUN YOU OVER!!

HEY, I WANNA ASK YOU SOMETHING. DO YOU KNOW WHERE BULMA'S HOUSE IS?

EH? BULMA ...?

HEY! WHERE'S BULMA'S HOUSE?

WELL THAT'S A PROBLEM .....

DOES SHE REALLY LIVE HERE .....?

YOU LIVE IN THE SAME PLACE AS HER AND DON'T EVEN KNOW?

GO ASK SOMEONE ELSE.

I DUNNO ...

HEY! WAIT!

ビィィーーーン

YOU'LL GIVE ME A RIDE?! THANKS!

NSK 2150 TAXI

TAXI

HOP IN.

ウイ！ン

NSK 2150 TAXI

TAXI

シュオーーーン

671

BULMA'S HOUSE !!!

AND WHERE DO YOU WANNA GO?

YOU'RE REALLY NICE TO GIVE ME A RIDE LIKE THIS!

WHAT A GREAT HELP!

キッ

TAXI

I'M LOOKING FOR IT!

I DUNNO.

WHERE'S THAT?

DON'T TRY AND RIDE A TAXI WITHOUT ANY MONEY, DAMMIT !!

THEN STOP WASTING MY TIME!!

.....
...?

MONEY?! I DON'T HAVE ANY.

HEY, YOU DO HAVE MONEY ON YOU, RIGHT?

I GUESS IN THE CITY YOU NEED MONEY TO FIND SOMEONE'S HOUSE...

HMMM .....

おお——っ

WHAT'S GOING ON?

HEY, EXCUSE ME!

HEY .....

HM? WHAT'S THAT ...?

わいわいわいわい

IF YOU BEAT ME, I'LL GIVE YOU 100,000 ZENNI! HOW ABOUT IT?!

C'MON, WHO'S GONNA BE NEXT?!

わい
わい
わい
わい
わい
わい

IF YOU MAKE ME GIVE UP, I'LL GIVE YOU 100,000 ZENNI!!

C'MON, WHAT'S WRONG?! ISN'T ANYONE GONNA CHALLENGE ME?

I'LL FIGHT YOU!!

わい
わい
わい

YEAH RIGHT! THAT GUY'S A MARTIAL ARTIST!

HEY, WHY DON'T YOU GIVE IT A TRY!

I CAN GET MONEY?! IT'S JUST LIKE THE TENKAICHI BUDOUKAI!

C'MON, THAT'S A BAD JOKE, KID...

はは
はは

I DIDN'T TELL A JOKE!

どっ
わはははは

EH ?!

JUST WAIT A SECOND WHILE I PUT DOWN MY STUFF.

LET'S FIGHT, THEN! USUALLY I TAKE 10,000 ZENNI AS AN ENTRY FEE, BUT FOR YOU, KID, I'LL MAKE AN EXCEPTION!

HOO! OK, FINE, FINE!

わっはっはっは

YEAH!! IF I WIN, I'LL GET 100,000 ZENNI, RIGHT?!

YOU REALLY WANNA FIGHT ME?

どはははははっ

THANKS!! I WILL GO EASY ON YOU THEN!

HAH !!!!

ドッ

ALRIGHT, WHAT DO YOU SAY WE GET THIS STARTED?

YOSH! HERE I GO!

げほっ
げほっ
げ
ご
は
っ
!!

ド!!
ド!!

I-IT SEEMS LIKE YOU STUDIED MARTIAL ARTS SOMEWHERE BEFORE, RIGHT KID ...?

YEAH! I TRAINED!

HA... HAH HAH HAH...TH... THERE'S NO WAY I'D GIVE UP...

.....

.....

GIVE UP?

CHIEI!!

ALRIGHT, LET US RESUME!

OK, HERE I GO AGAIN!

ピッコロ

Y... YOU DAMN KIIIIIID ...!!!

YOU SHOULD PROBABLY HURRY UP AND SAY I LOSE!

OHHHHHHH-HHH.....!!!!

ACHAAAAHHHHH!!!

HIYO!

ぐおっ

ACHAAAA-HHHH!!!

HIYO!

ぶんっ

WATCH OUT!! THIS IS DANGER-OUS!!

!!

ドン

I..... I LOSE .....

THANKS A LOT!!

ドゴッ

HEHEH! I GOT A BUNCH OF MONEY!

HONE

すごい…すごいざわ ざわ こどもだ……

THAT'S A TON OF CASH...!

HEY! LOOK WHAT THAT COUNTRY BUMPKIN'S GOT IN HIS HANDS!

FUJI TV WED

I WONDER WHO WOULD KNOW...

HEH HEH HEH ...

YOU GOING TO GIVE ME SOME-THING?

HERE, COME IN HERE.

EH?

HEEEY! LITTLE BOOOY!! COME HERE FOR A MINUTE!!

HEE HEE HEE... THE MONEY YOU GOT IN YOUR HANDS!

YOU ARE THE ONE WHO IS GONNA GIVE US SOME-THING!

ARE YOU NOT GOING TO TELL ME WHERE BULMA'S HOUSE IS?!

WHAT?! BEEEN!

WILL YOU TELL ME WHERE BULMA'S HOUSE IS?

STOP BLABBERING AND JUST HAND OVER THE MONEY!

ガッ!

WANNA BE RIPPED TO PIECES?!

YOU STUPID KID!!

GYAANNN!!!

バキッ!

IF...IF YOU ASK A POLICEMAN, TH-THEY SHOULD KNOW!

A PERSON NAMED POLICE-MAN, HUH? THANK YOU!

UHMM... B.. BU... BULMA'S HOUSE RIGHT?!

ぎゃ...

HEEEY, POLICE-MAAAN!

.....
EH?!

THANKS A LOT!!

AHHH, A POLICE-MAN? LOOK, THERE IS ONE OVER THERE.

SHE LOOKS LIKE THIS !!

TH... THAT'S..... NOT QUITE ENOUGH TO GO OFF.....

?

LET'S... SEE HERE .....

YOU DON'T KNOW HER CITIZEN NUMBER, EITHER?

A GIRL NAMED BULMA, HUH?

THAT'S A PROB-LEM...

ピッ

HOH... THERE'S 3... LET'S SEE HERE...

THAT'S A PRET-TY RARE NAME. IT SHOULDN'T TAKE TOO LONG...

ピピピ

BULMA, RIGHT?

I'M NOT SUPPOSED TO GIVE PERSONAL INFORMATION OUT TO PEOPLE, THOUGH.

OH WELL, I GUESS I'LL JUST PUT A QUERY THROUGH THE COM-PUTER.

IT'S BULMA !!!

ピッ

SSC 41453 BULMA

HOW ABOUT THIS ONE?

NOPE.

KH 118755 BULMA

THIS PERSON ?

OK!!

IT'S A BIT FAR, SO LET ME TAKE YOU.

HOP ON!

85 POLICE

POLICE

HEY!!! WHERE IS BULMA'S HOUSE ?!

THIS IS AMAZ-ING!

SHE'S THE DAUGHTER OF THE PRE-SIDENT OF CAPSULE CORP!!

SO THIS IS IT?! WHAT A BIG HOUSE!!

OK, HERE WE ARE.

CAPSULE CORP.

SORRY TO ASK, BUT YOU KNOW THIS BULMA?

YEAH!

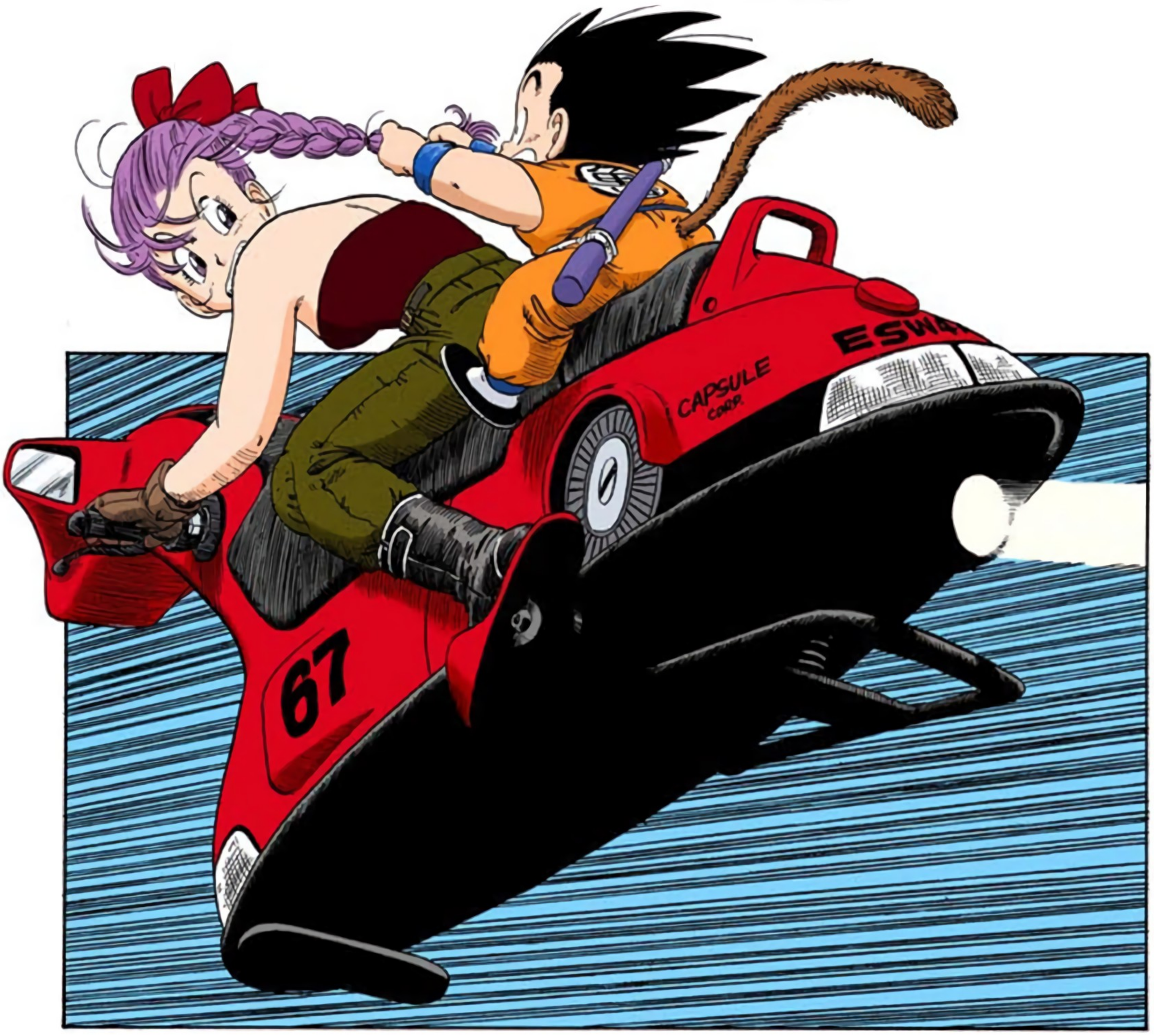
POLICE

85 POLICE

BUUU UUUL-MAAA !!!!

ドラゴンボール
DRAGON BALL

CHAPTER #69: BULMA AND GOKU, PART TWO



I'M HEEERE !!!!

BUL-MAAA!!!

GOKU HAS FINALLY ARRIVED AT BULMA'S HOUSE. WHERE HE CAN GET THE DRAGON RADAR FIXED...

CAPSULE CORP.

BULMA IS CURRENTLY AT SCHOOL.

UM... EXCUSE ME, I BELIEVE THERE IS A GIRL NAMED BULMA WHO LIVES HERE...

WHY IS THAT POLE TALKING?

EH? WHAT'S THAT?

HEY, HEY NOW. YOU DON'T HAVE TO SHOUT IN SUCH A BIG VOICE, JUST USE THIS INTER-COM.

IF IT TURNS OUT I LED A BAD PERSON HERE, THERE WILL BE BIG TROUBLE.

NAH, I CAN'T DO THAT. I'M NOT REALLY SURE WHO YOU ARE, AFTER ALL.

YEAH! YOU CAN GO NOW IF YOU WANT, POLICEMAN!

OH YEAH. NOW THAT I THINK ABOUT IT, IT'S STILL SCHOOLTIME... WHAT WILL YOU DO? WAIT?

POLICE

IT'S SMELLS LIKE BULMA ...

HM?

CN CN

CAPSULE CORP. IS A TOP-CLASS COMPANY KNOWN AROUND THE WORLD, AFTER ALL. AND FOR SOME REASON I FIND IT KINDA HARD TO BELIEVE THAT YOU AND SHE KNOW EACH OTHER...

ギュオーーーン

ギュオオーーーン

EH?! SMELLS .....?

THERE SHE IS!!

BUL MA !!!

EH ?!

THIS POLICEMAN GUY BROUGHT ME HERE!

GOOD JOB FIND-ING MY HOUSE !!

SON-KUN !!!

YO!!

DO YOU NEED SOME-THING?

THE RADAR I GOT FROM YOU BROKE, SO I WANT YOU TO FIX IT!

YEAH, HI THERE!

A-ARE YOU THE DAUGHTER OF THE PRE-SIDENT OF CAPSULE CORP?

CORP.

U-UM, EXCUSE ME, BUT WOULD YOU MIND FIXING MY SCOOTER AS WELL...? IT'S BEEN ACTING UP LATELY.

SURE, COME INSIDE!

TH...THAT'S STRANGE...DOES SHE REALLY SMELL THAT MUCH...?

OH, SO THAT'S ALL! SURE, COME ON IN!

IT'S NOT GOOD TO DITCH SCHOOL!

I'M HOOOO-OOME!

WELCOME BACK.

WHAT A WEIRD PERSON ...

IT WAS BORING, SO I DECIDED TO LEAVE.

BY THE WAY, IS SCHOOL REALLY OVER FOR YOU TODAY?

ソコ――ッ

ピピピッ

YOUR HOUSE IS HUGE!

I ASSUME HE IS IN THE GARDEN.

WHERE IS DAD?

GE-GEHH !!

THIS ISN'T OUTSIDE, IT'S THE IF GARDEN.

HUUH?! IT BECAME OUTSIDE AGAIN!

THOSE ARE ALL JUST THE STRAY CATS, STRAY DOGS, AND STRAY DINO-SAURS THAT DAD PICKED UP.

YOU HAVE A LOT OF CATS AND DOGS...

HEY, GO FIND DAD.

YES, MA'AM.

WHAT'S WRONG, BULMA?

キーッ
キーッ

HEY, THERE HE IS.

WELL!! I SEE, I SEE! I HEARD YOU WERE PRETTY TINY, BUT YOU LOOK BIG ENOUGH TO ME!! WAY OLDER THAN 12!

.....
UH...UMM..
I'M.....

OHHH! IS THAT SO?!

I TOLD YOU ABOUT HIM BEFORE, REMEMBER?! THIS IS SON-KUN!

HE-HEH!

YOU SURE LOOK STRONG !!

T... THAT'S THE MAN WHO INVENTED CAPSULES, DR. BRIEFS .....?

YO!

OHHH, SO IT'S YOU! I SEE, YOU REALLY ARE TINY!

YOU SURE TAKE YOUR TIME...

NO WAY !!!

...SO, YOU TWO KISSED YET?

WE'LL BE UPSTAIRS, SO CAN YOU LOOK AT THE POLICEMAN'S SCOOTER FOR ME?

OH, THIS SCOOTER REALLY IS FROM MY COMPANY!

KIDS DON'T NEED TO KNOW !!

WHAT'S A KISS?

OH MY GOD...

CAPSUL

THE RED RIBBON ARMY HQ...

COMMANDER RED!! WE EXTRACTED A PICTURE OF THE ENEMY FROM THE LATE BROADCAST WE RECEIVED FROM GENERAL WHITE!!

WHAT ?!

THERE AREN'T ANY DRAGONBALLS AROUND THERE!!

WHY DID HE GO TO THE WESTERN CITY?!

THAT'S TRUE...

WOW ...!

TH-THIS IS THE BOY THAT TOOK OUT BOTH SILVER AND WHITE, THEN MADE OFF WITH THE D...DRAGON-BALLS...?!

BAS-TARD ...!!

B...

YES SIR!!

SEND HIS PICTURE TO ALL THE OTHER SQUADS AND ORDER THEM TO KILL ON SIGHT!! GOT IT?!

THIS KID IS AFTER ONE OF THE FOUR DRAGONBALLS OUR ARMY HAS YET TO RE-COVER!!!

BUT STILL, HOW WAS THAT KID ABLE TO FIND THEM SO EASILY...?

WELL, PROBABLY BE-CAUSE HE HAS THE BETTER RADAR.

DAMMIT... SURE, HE HAS A RADAR THAT IS FAR MORE ADVANCED THAN OURS ...

OK! IT'S FIXED!

YAAAAY!!

MAKE SURE YOU TAKE BETTER CARE OF IT THIS TIME...

TOMORROW IS SATUR-DAY, RIGHT?

HEHEH! IT'S PRETTY TOUGH TO FIND THEM.

HUH? YOU ONLY MANAGED TO FIND TWO SO FAR? YOU'VE SURE BEEN TAKING YOUR TIME...

WHAT DO YOU MEAN GET IN THE WAY?! IF I HAD BEEN HELPING YOU SINCE THE START, YOU PRO-BABLY WOULD HAVE FOUND YOUR GRAND-PA'S SUUSHIN-CHUU* BY NOW!!

EH?! NO, IT'S FINE. BE-SIDES, YOU'LL JUST GET IN THE WAY!

ALRIGHT! IT'S BORING AROUND HERE ANYWAY, I MIGHT AS WELL GO HELP YOU SEARCH, JUST LIKE OLD TIMES!

* = FOUR-STAR (DRAGON)BALL

ビシッ

HOH HOH HOH!! TAKE A LOOK AT THIS!!

DO I HAVE TO CARRY YOU ON MY SHOUL-DERS?

BUT YOU CAN'T RIDE ON KINTO'UN ...

IF YOU WEAR IT AND PRESS THIS SWITCH, THE WEARER SHRINKS !!

ピッ

IT'S THE MICROBAND I MADE!!

WHAT'S THAT?

WELL?! SURPRISED, AREN'T YOU?! NOW IT'LL BE EASY TO CARRY ME AROUND!!

TH-THAT'S AMAZING!!

YOU GOT AS SMALL AS A MOUSE!!

AHH !!

ヒュ～

NICE TO MEET YOU!! I'M BULMA'S MAMA!

OH MY, SO YOU'RE GOKU !!!

EH ?!

ぬっ

ぷちっ

GY-AAHH !!

WHAT WERE YOU DOING UNDER MAMA'S FOOT?!

YOU'RE THE ONE WHO STEPPED ON ME!!!

KYAAA !!

ボッ

IT'S YOUR FAULT FOR BARGING IN ALL OF A SUDDEN!!

IT'S BE-CAUSE YOU SHRUNK IN A PLACE LIKE THAT!

OH, COME NOW...WHY DO YOU ALWAYS HAVE TO BE SO REBEL-LIOUS...?

IRA IRA

YOU'RE GIVING SAKE TO A KID ?!?!

SORRY, MY DAUGHTER IS SO NOISY! HERE, GOKU, HAVE SOME SAKE!

DON'T SAY UNNECES-SARY STUFF !!

YAMCHA, OOLONG AND PUERH ARE ALL AT SCHOOL RIGHT NOW. BUT THIS GIRL GOT INTO A FIGHT WITH YAMCHA! SEE, YAMCHA HAS AN HANDSOME FACE, RIGHT?! BUT SHE DOESN'T LIKE THE FACT THAT HE'S SO POPULAR WITH ALL THE GIRLS!

ギクッ

HEY, WHERE ARE YAMCHA AND OOLONG?

AND THIS TIME I'M GOING TO FIND A MULUUCH, MULUCH BETTER MAN THAN YAMCHA!!

I'M GOING OFF WITH SON-KUN TO LOOK FOR THE DRAGONBALLS AGAIN!!!

SHE'S IN HER RE-BELLIOUS STAGE...

ARE YOU REALLY GOING...?

C'MON, SON-KUN!! WE'RE GOING !!

OOH! CAN MAMA COME WITH YOU TO FIND A GOOD MAN TOO, THEN?

HELL NO!!!

DAAAAD, WHERE'S MY CAPSULE CASE?!

AHHH, THANK YOU SO MUCH! THIS IS AN HONOR!

OK! IT SHOULD RUN MUCH FASTER NOW.

POLICE

I'M GONNA HELP SON-KUN LOOK FOR THE DRAGON-BALLS!

ARE YOU GOING SOME-WHERE?

ON TOP OF MY DESK.

HOH!! GOING AGAIN, HUH?! THIS TIME WHEN YOU GET ALL SEVEN, BRING ME BACK A FANTASTIC GAL, ALRIGHT?!

WHY ARE BOTH MY MOM AND DAD SAYING THAT SORT OF THING TO ME ?!?!

CAPSULE

OVER THERE, RIGHT ?!

OK!! FIRST WE'LL HEAD SOUTHEAST, ABOUT 8000KM!

?

85 POLICE

EH?!

OK, I'M GONNA SHRINK NOW!

ひゃん

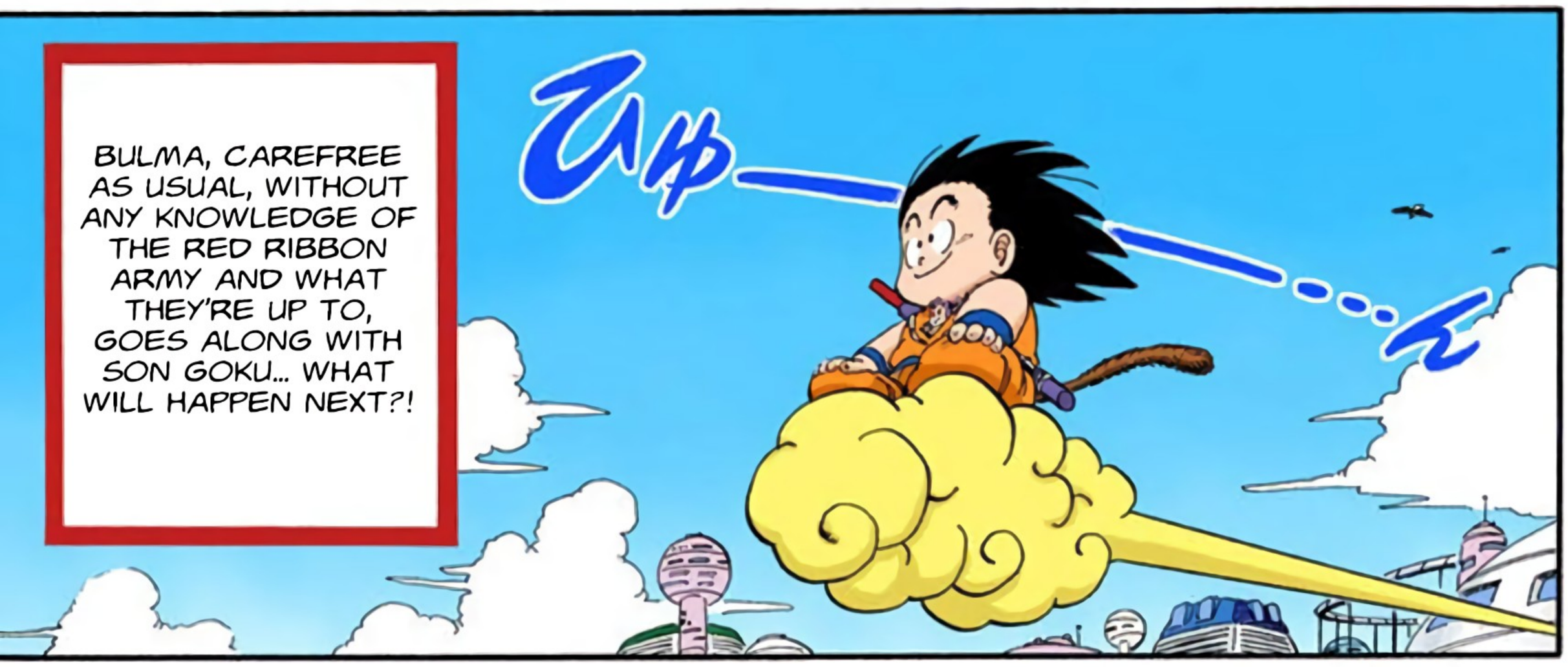
KIN-TO'UN !!!!

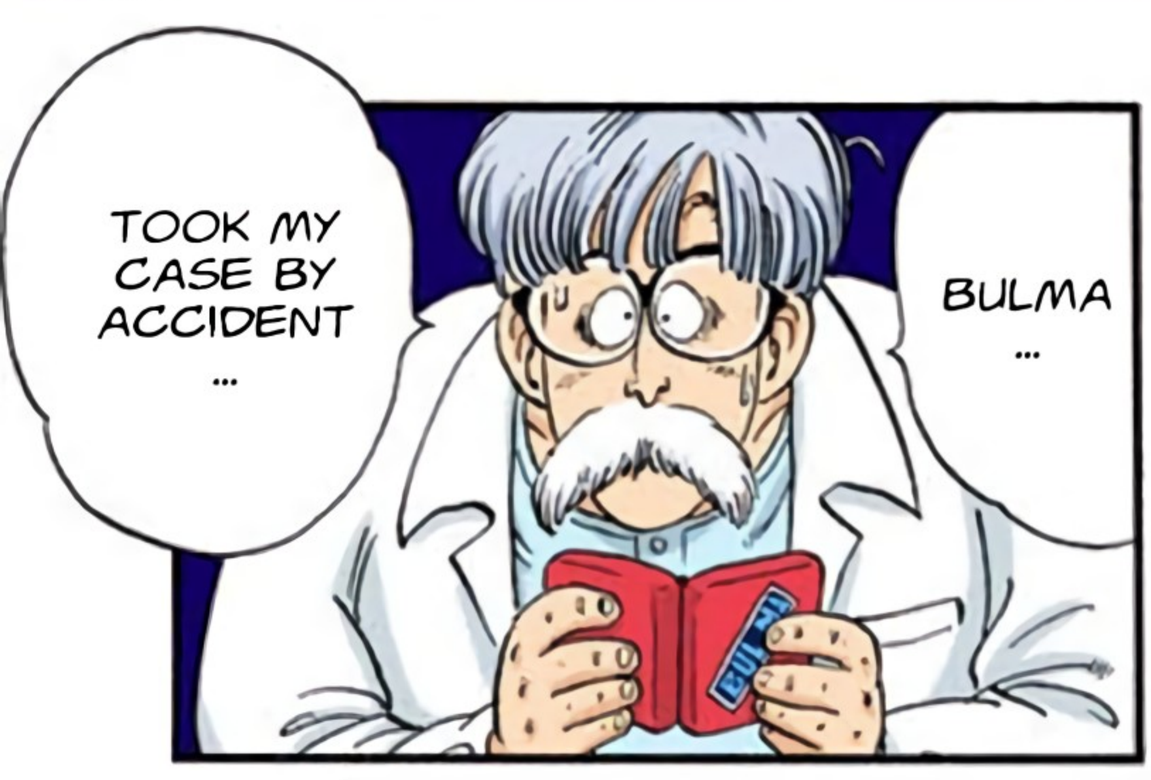
.....
.....
キーン
POLICE

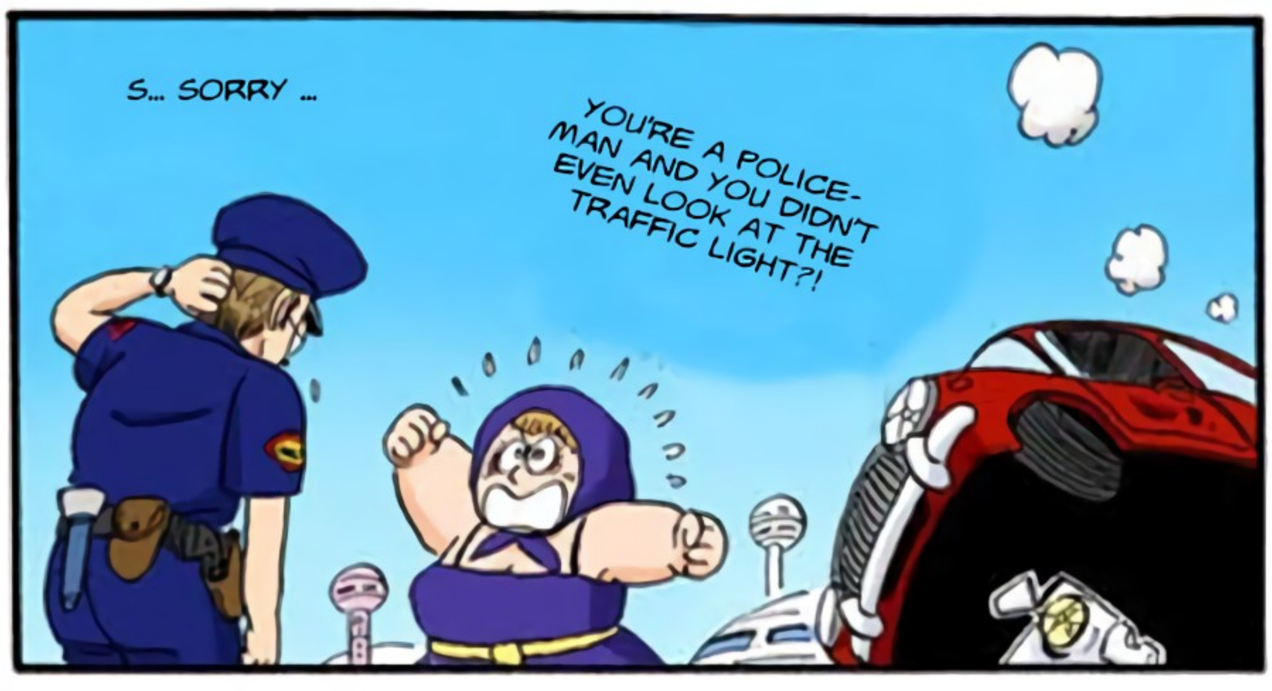
YOSH, LET'S GO!!
LET'S GOOO-OO!!

WAH!!!
85 POLICE

.....
TIME TO GO...
I...I REALLY DON'T UNDERSTAND WHAT RICH PEOPLE DO...

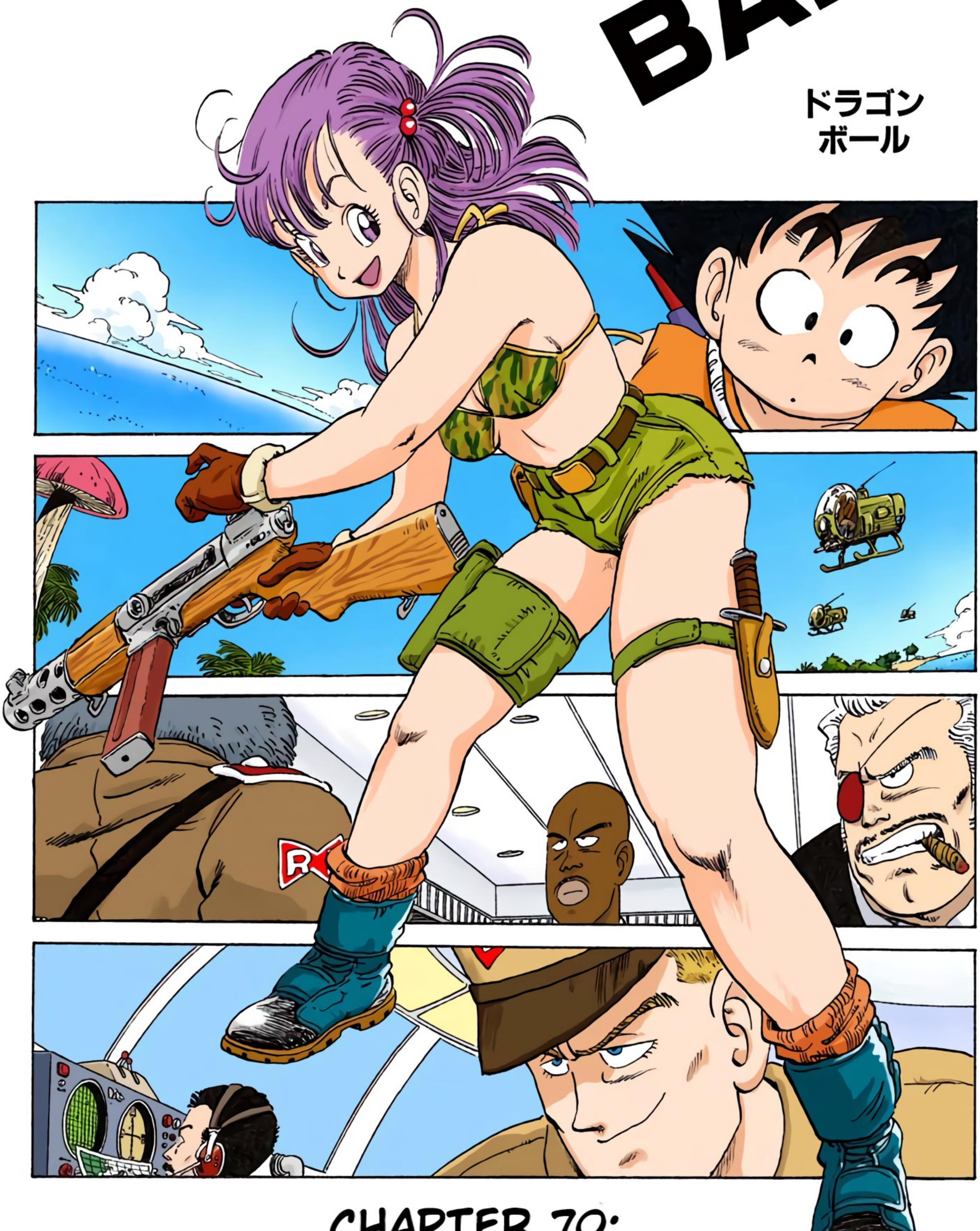

BULMA, CAREFREE AS USUAL, WITHOUT ANY KNOWLEDGE OF THE RED RIBBON ARMY AND WHAT THEY'RE UP TO, GOES ALONG WITH SON GOKU... WHAT WILL HAPPEN NEXT?!
ひゅー


TOOK MY CASE BY ACCIDENT ...
BULMA ...


S... SORRY ...
YOU'RE A POLICE-MAN AND YOU DIDN'T EVEN LOOK AT THE TRAFFIC LIGHT?!

DRAGON BALL

ドラゴン
ボール



CHAPTER 70:
BULMA'S BIG MISTAKE!!

IT'S PRETTY FAR AWAY, HUH... WE CAME ALL THE WAY TO THE OCEAN!

JUST A LITTLE BIT MORE.

I HOPE THE NEXT BALL IS GRANDPA'S.

RED RIBBON ARMY H.Q

FU-WAAAH ...

ZUP——-H

BULMA WENT ALONG WITH GOKU WITHOUT KNOWING ANYTHING ABOUT THE RED RIBBON ARMY AND HOW THEY'RE AFTER THE DRAGON BALLS, PROBABLY WITH THE INTENT OF GOING HIKING OR SOMETHING... AND NOW THE TWO SUDDENLY RUN INTO A NEW DANGER...!

WH-WHAT SPEED...!! THAT DAMN KID...!

THE BOY SEEMS TO BE HEADING TOWARDS GENERAL BLUE'S DRAGON BALL NOW.

BLUE

YES SIR !!!

YOU SENT HIS PICTURE, RIGHT!? CONTACT GENERAL BLUE AND TELL HIM THAT ONCE HE SPOTS THE KID, TO USE ALL HIS POWER AND EXTERMINATE HIM AT ONCE!!

COMM-ANDER RED WILL BE ABSO-LUTELY FURIOUS !!

ENOUGH PLAYING AROUND ALREADY!! YOU STILL HAVEN'T FOUND IT!?

TEMPORARY CAMP OF THE BLUE TROOP, LED BY GENERAL BLUE

RED

RED RIBON

I DON'T WANT TO HEAR ANY EXCUSES !!!!

WE'RE SEARCHING AS HARD AS WE CAN, BUT SINCE IT APPEARS TO BE AT THE BOTTOM OF THE OCEAN, IT'S BECOME RATHER TOUGH.

Y-YES SIR!!! I-I APOLOGIZE!! I-I JUST...!!

YOU JUST PICKED YOU NOSE, DIDN'T YOU ?!

HUH?

HEY, YOU !!!!

GENERAL BLUE!! WE RECIEVED A MESSAGE FROM H.Q!!

WHAT A NICE SOUND ...

ｱ"

HOW FILTHY!!! GIVE HIM THE DEATH PENALTY AT ONCE!!!

HIEEEEEH! P-PLEASE SPARE ME!!

IT SEEMS THE BOY WE HEARD ABOUT IS NOW HEADING THIS WAY!!

TO ME, GENERAL BLUE?

WHAT?

THIS IS GOING TO BE SO MUCH FUUUUUN!

FU FU FU ...

THEY WERE AN EMBARR-ASSMENT TO THE RED RIBBON ARMY!

I...I HEAR HE COMPLETELY TOOK OUT THE SILVER AND WHITE SQUADS.

THE DRAGON BALL IS RIGHT BELOW US!!

STOP, STOP !!

UHEH...! IT'S REALLY HOT TODAY!

BUT THERE'S JUST WATER, AND NOTHING ELSE!

EH!? DOWN HERE?

THERE ARE BOATS THERE, SO IT DOESN'T SEEM DESERTED.

IT MUST HAVE SUNK TO THE OCEAN FLOOR ...

OK! LET'S STOP AT A NEARBY ISLAND FOR THE TIME BEING.

I'LL GO SWIM IN THE OCEAN AND LOOK FOR IT!

AHHH, IT WAS REALLY CRAMPED IN THERE!

パカッ

I FIGURED SOMETHING LIKE THIS MIGHT HAPPEN, SO I PREPARED A SUBMARINE CAPSULE!

BE THANKFUL I DECIDED TO COME ALONG!

HO HO HO...THERE'S NO NEED TO DO SUCH A PRIMITIVE THING AS THAT!!

WH-WHY IS THERE ONLY ONE CAPSULE IN HERE?!

!!! !?

I... DON'T REALLY WANNA CHECK ...

I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS ...

WHAT'S INSIDE THAT ONE?

I...GRAB-BED IT BY ACCIDENT .....

TH... THIS IS DAD'S ...

ポイッ

I'LL BELIEVE IN YOU DAD...!!

カチッ

Y... YOU'RE RIGHT ...

THERE'S A ONE IN A MILLION CHANCE THAT IT MIGHT...

IT MIGHT COME IN HANDY!

BOM!

ばーん

PINK GE

SUKI MONO 6

IYAN BAKAN

HONTOWA KOIU SUKEBENA NO WA KAKITAKUNAINDAKEDO...

THAT SHITTY OLD MAN!!! I'LL NEVER TRUST HIM AGAIN !!!

KIDS AREN'T SUPPOSED TO LOOK AT THESE !!!!

THIS IS WIERD... THEY'RE ALL NAKED, EVEN THOUGH THEY AREN'T TAKING BATHS...

AHHAH UHHUH

IT WAS AROUND HERE, RIGHT?

GUESS I WILL JUST GO SWIMMING THEN.

HAA, HAA .....

SO-REHHH !!!

ボコ
ボココ…

UBUBUBU
.....

ポコポコ…

ガバッ

PUY-
YAAHH
!!!

ズゥ

WHERE'D SHE GO?

ORYO?

I CAN'T HOLD MY BREATH LONG ENOUGH!

HEEEEEEEY, BUUUUUUUUUUMA! THIS OCEAN IS SUPER DEEP!

WHAT'S THAT...

ヒョオオ……ン

HUH?

SO THEY SHOULD AT LEAST HAVE SOME CAPSULES FOR SALE.

IT SEEMS LIKE THERE ARE PEOPLE LIVING HERE,

YAHOOOOOH!!!

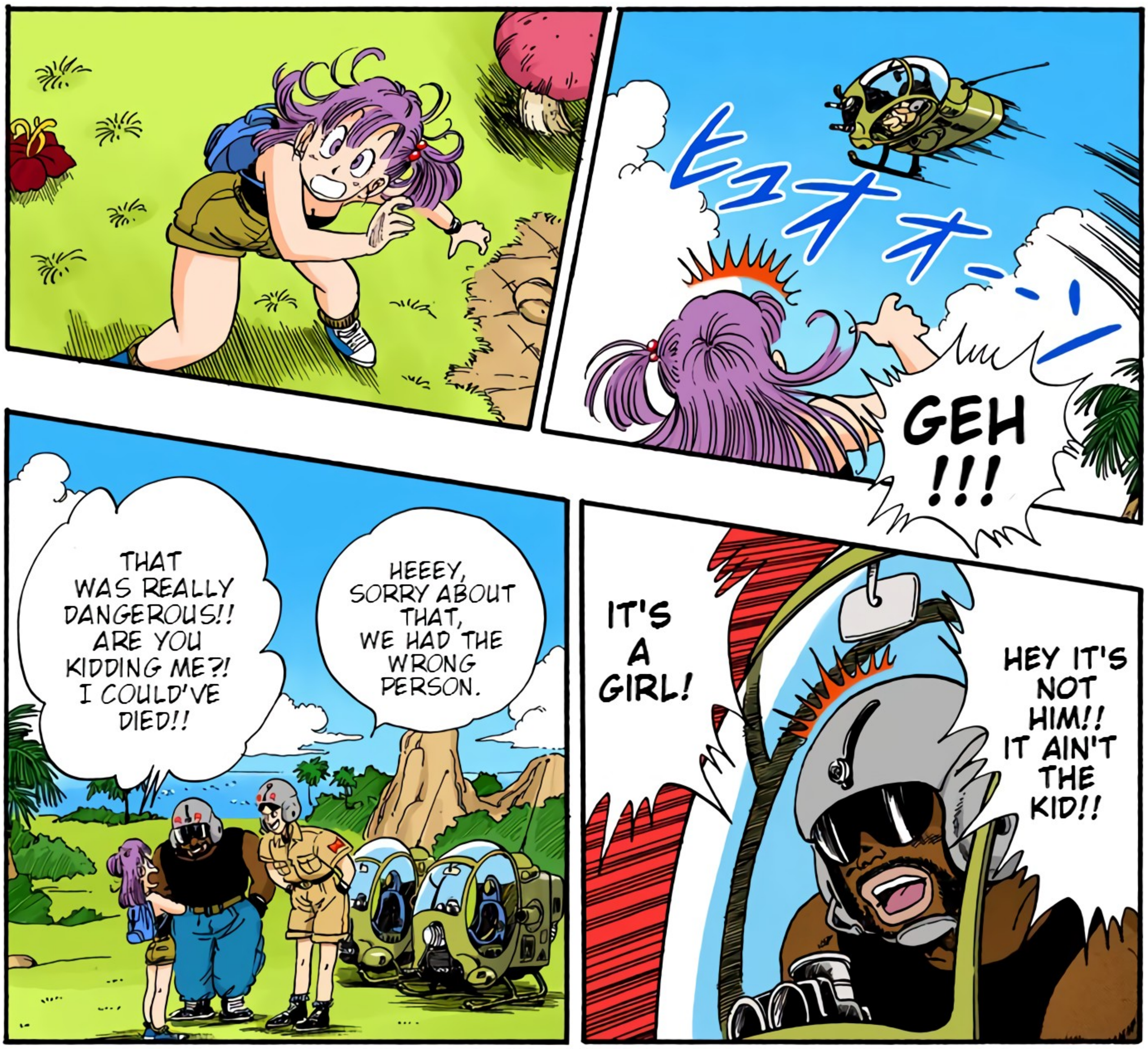
HIIIIIIU!!

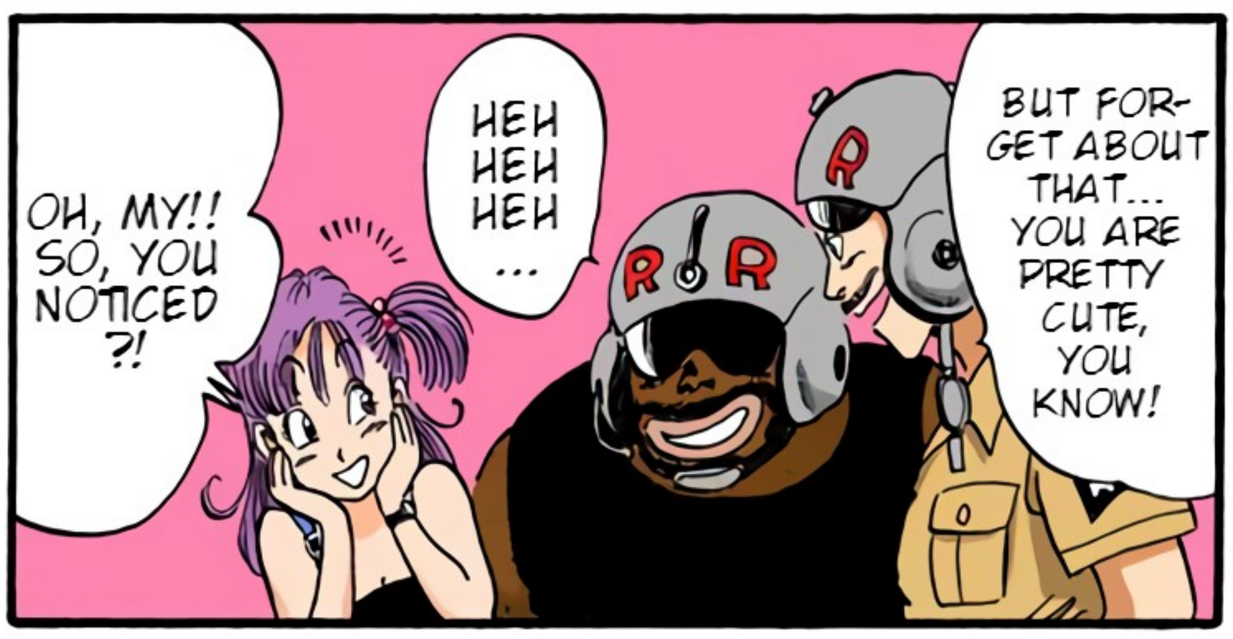
HEEY, WHAT ARE YOU DOING !?

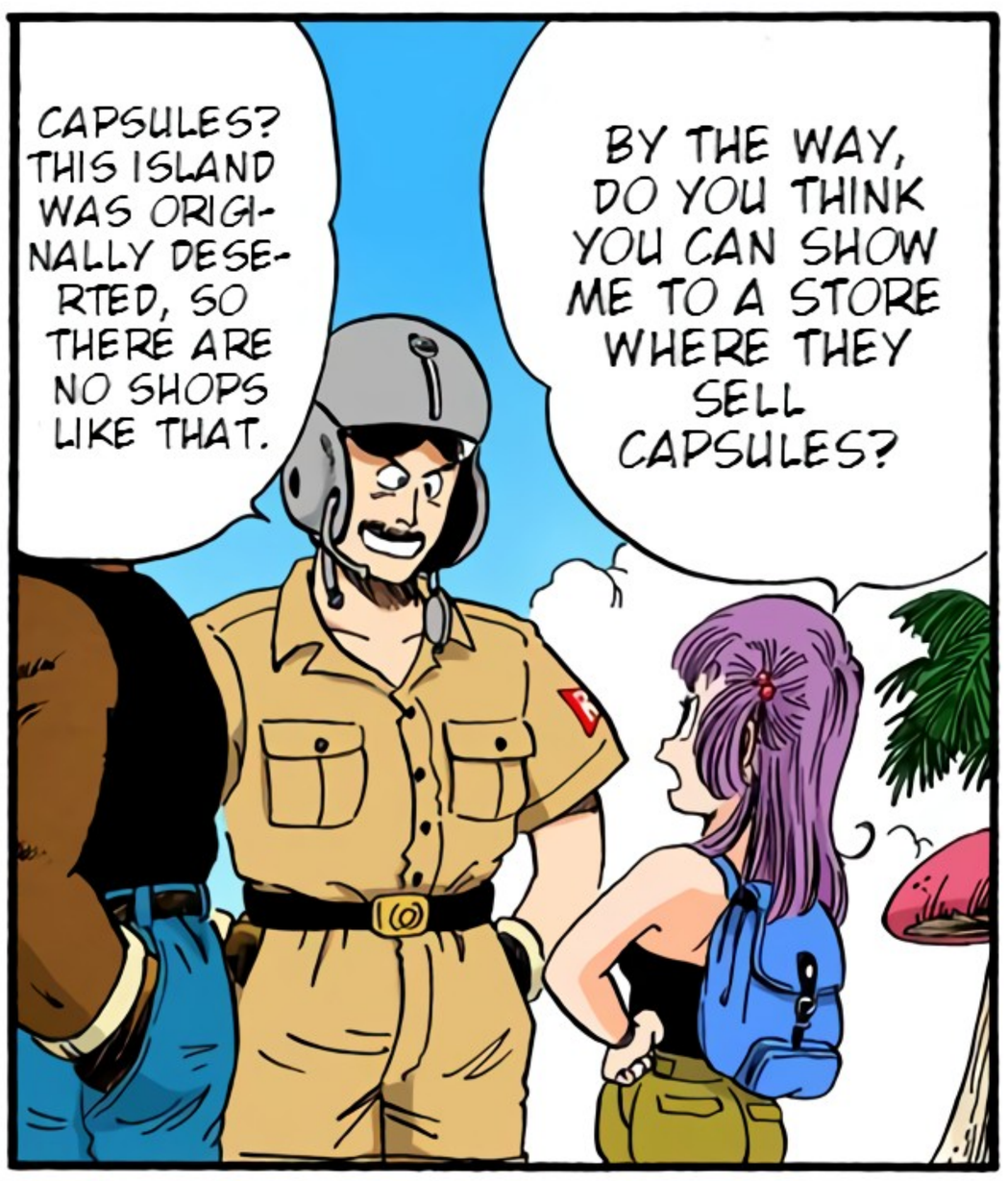
ﾌｨｨｨｨｨ…!!

FUN-GIEHH-HHHHH !!!!

ﾌｨｨｨｨｨｨｨｨ!!!


ヒュオオ
GEH !!!
THAT WAS REALLY DANGEROUS!! ARE YOU KIDDING ME?! I COULD'VE DIED!!
HEEEY, SORRY ABOUT THAT, WE HAD THE WRONG PERSON.
IT'S A GIRL!
HEY IT'S NOT HIM!! IT AIN'T THE KID!!


OH, MY!! SO, YOU NOTICED ?!
HEH HEH HEH ...
BUT FOR-GET ABOUT THAT... YOU ARE PRETTY CUTE, YOU KNOW!
R R


CAPSULES? THIS ISLAND WAS ORIGI-NALLY DESE-RTED, SO THERE ARE NO SHOPS LIKE THAT.
BY THE WAY, DO YOU THINK YOU CAN SHOW ME TO A STORE WHERE THEY SELL CAPSULES?

EH?! SOME-THING FUN?!
WANNA DO SOME-THING FUN WITH US?
R R

YOU MEAN SOMETHING PERVERTED THAT CAN'T BE SHOWN IN A SHOUNEN MANGA...?!

YOU DON'T MEAN VIDEO GAMES, DO YOU?

BY... SOMETHING FUN...

KYAAAAH!! SON -KUUUUUUUN!! PERVEEEE-EERTS!!!

RED RIBON

YOU'RE EXACTLY RIGHT!! THAT'S IT!!!

23

ヒュン

GUESS I GOTTA GO SEE.

I WONDER WHAT SHE WAS DOING.

HUH? THERE SHE IS!

しゅお

HEH HEH HEH!!

ひゅん

EH ?

IT'S HIM !!

THE KID !!

AH!!

YEAH!! HURRY AND BEAT THEM UP!!

WHAT ARE YOU DOING? ARE THEY BAD GUYS?

HEY!

YOU BAST-ARDS!!

THAT WAS CLOSE!!

ブッパッパ…!!

YOU GUYS ARE FROM RED RIBBON TOO, AREN'T YOU?

ばっ

3

GYAH !!

BO, EXTEND !!

ダッ

RED RIBBON 23

ガ!!

AHHH !!

HI !

ガ!!

PEACE, PEACE!

ボーン ボーン

とん

I BET HE DEFINITELY HAS A CAPSULE THAT CAN SWIM IN THE WATER !!

IT ISN'T FAR FROM KAME-SENNIN'S HOUSE FROM HERE!

OH YEAH! I THOUGHT OF SOMETHING!

H... HEY... YOU DIDN'T HAVE TO DO THAT MUCH, DID YOU? ...THEY WERE JUST PERVERTS...

HEHEH! I'M SMART, HUH?

....

KAME-SENNIN

....

...KAME-SENNIN, HUH...

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

THE ONE MAN TRANSLATION TEAM

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM
/GROUPS/726434644886099

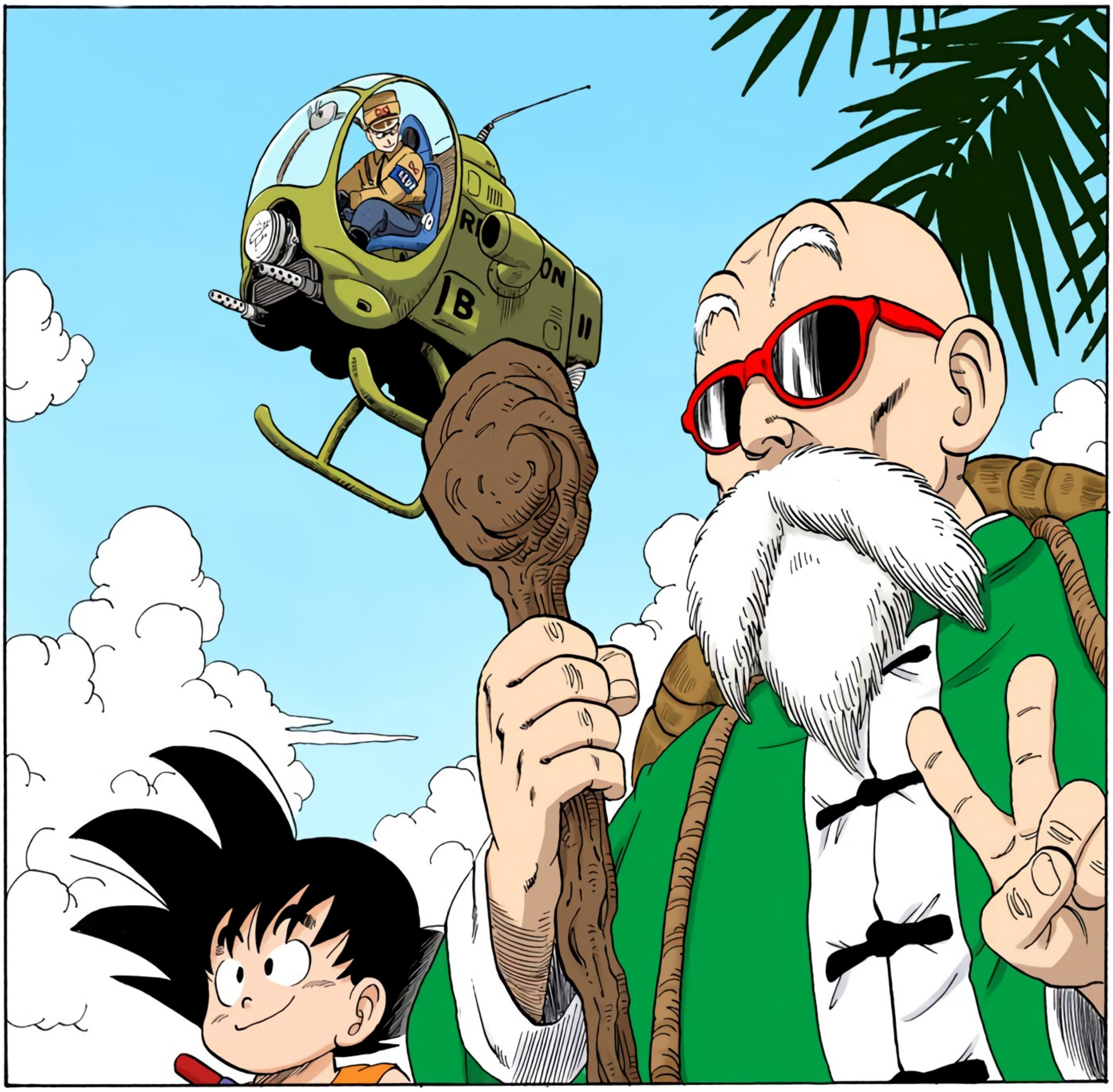
HTTPS://WWW.PATREON.COM
/ONEMANTRANSLATION

HTTPS://DISCORD.GG
/WRKENAZHE7

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 71:
THE TURTLE IS SPOTTED!



TO GET THERE, THOUGH, A SUBMARINE IS NECESSARY, SO THEY ONCE AGAIN HEAD TO KAMESENNIN'S PLACE FOR HELP...

THE TWO HAVE FOUND OUT THE THIRD DRAGON BALL IS SOMEWHERE ON THE BOTTOM OF THE OCEAN!

WE CAN SEE HIS HOUSE NOW!!

LOOK!

KAME-SENNIN...? OUT OF ALL PEOPLE, I DIDN'T WANT TO HAVE TO ASK THAT PERVERTED OLD MAN FOR ANY FAVORS...

HUH ?!

TON

IS GRANDPA HERE?

I'M NAME ISN'T URIGOME, IT'S UMIGAME...

AHHH!

IT'S YOU, URIGOME!! IT SURE HAS BEEN A WHILE!! ARE YOU BACK FROM YOUR TRIP?!

WELL IF IT ISN'T GOKU-SAN!! THIS SURE BRINGS BACK MEMORIES!!

DID YOU SAY, GOKU?!

WHAT?

キイ…

KAME-SENNIN-SAMAAAA! OUR BOY GOKUUUU IS HEEEEERE !!!

HE SURE IS!

HEHEH! NOPE, NOT YET!

HOH! HAVE YOU FOUND SON GOHAN'S DRAGON BALL OR WHATEVER ALREADY?

EH?!

ぴょん

HEY BULMA, EXPLAIN TO HIM!

IS THERE ANYTHING I CAN DO FOR YOU?

H-HOW DID YOU DO THAT JUST NOW?!

WH... WHAT THE ?!

IIEEE?!

H... HELLO.

しゅぼっ

KAME

IT CAN MAKE YOU SHRINK AND GROW BACK TO NORMAL.

WITH THIS .....

U...UMMM, WE WERE WONDERING, KAMESENNIN-SAN, IF YOU MIGHT POSSIBLY HAVE A SUBMARINE BY CHANCE...

AND IF YOU WOULDN'T MIND LENDING IT TO US FOR A BIT...

AH...TH-THAT'S RIGHT ....

I, THE GENIUS INVENTOR CREATED IT! AMAZING, RIGHT?

HOHOH! WHAT AN AMUSING DEVICE...!

C'MON BULMA, EXPLAIN IT TO HIM ALREADY!

I CAN'T BELIEVE HE'S GOING TO LET US TAKE IT SO EASILY...

THANK YOU!

I SEE! SURE, THEN I'LL LET YOU BORROW IT!

THERE'S A DRAGON BALL ON THE OCEAN FLOOR, BUT THE WATER'S SO DEEP THAT I CAN'T SWIM ALL THE WAY DOWN!

KAMI

A SUB-MARINE, HUH...YES, I DO HAVE ONE, BUT WHAT DO YOU PLAN TO DO WITH IT?

IN RETURN!

I WANT THE SHRINKING DEVICE

HERE IT COMES!!

HOW-EVER ....

.....

HOOOO, GREAT! I WAS AFRAID YOU'D ASK ME TO GIVE YOU MY PANTIES, OR LET YOU DO A PUFF-PUFF, OR A TSUN-TSUN, OR A SURI-SURI, HERO-HERO, OR SOMETHING!!

?

EH?! THIS ?!

ALRIGHT, CAN YOU GIVE US THE SUBMARINE CAPSULE NOW?

FU FU FU... THANKS, THANKS !!

OH WELL !!

...BUT THINGS WILL BE DIFFICULT WITHOUT THIS...

RED RIBBON H.Q

KRILLIN AND LAUNCH JUST TOOK IT OUT TO GO DO SOME SHOPPING, SO YOU'LL HAVE TO WAIT A BIT UNTIL THEY RETURN.

HMMM ....

THAT BASTARD'S MOVEMENTS DON'T MAKE ANY SENSE ...!!

WH-WHAT'S THE MEANING OF THIS?! WHY DID THE KID GO ALL THE WAY OUT THERE WITHOUT GETTING THE DRAGON BALL?!

THERE'S NO WAY A KID LIKE HIM COULD POSSIBLY BE ABLE TO CREATE A RADAR MORE ADVANCED THAN OURS, AFTER ALL. HE'S PROBABLY WORKING WITH SOME GENIUS SCIENTIST...

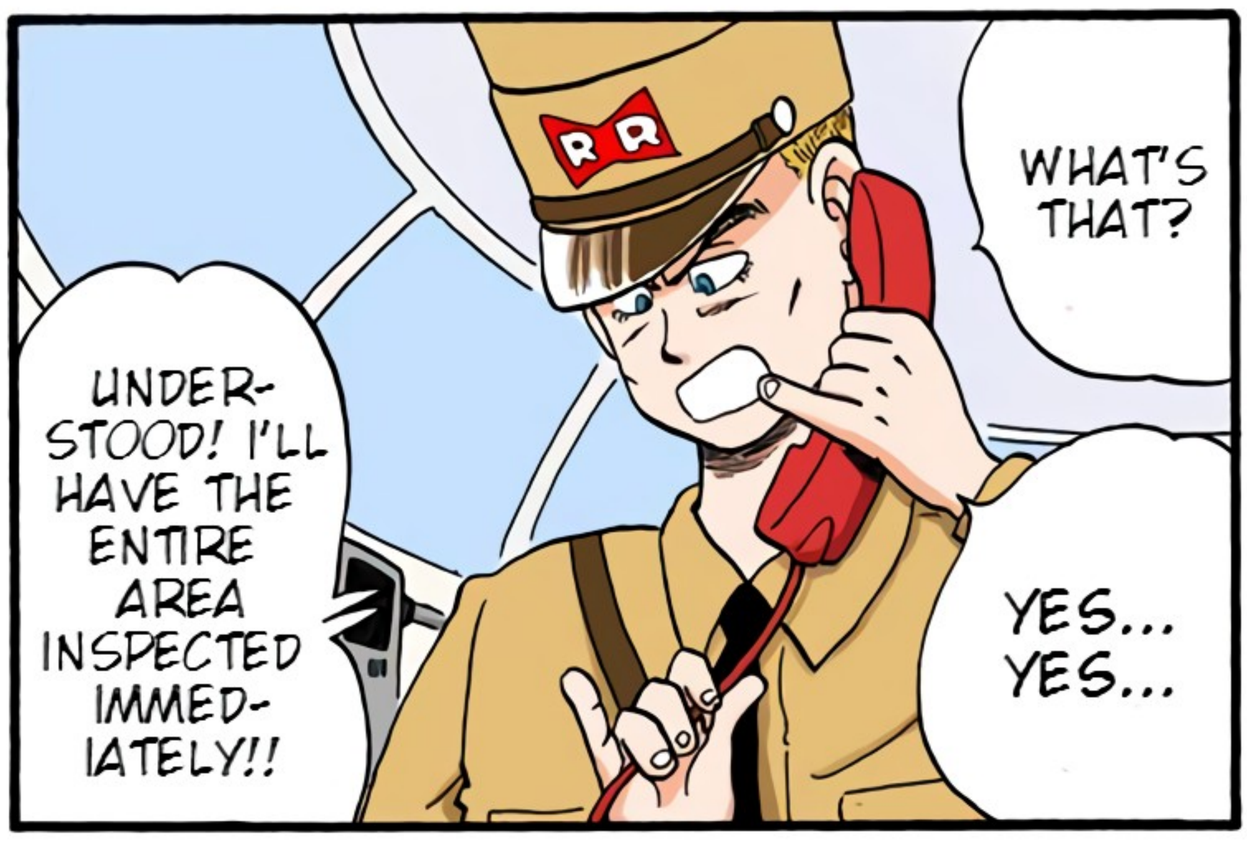
SOMETHING HAS BEEN BUGGING ME FOR AWHILE NOW... IT SEEMS THAT THIS BOY HAS ALLIES...

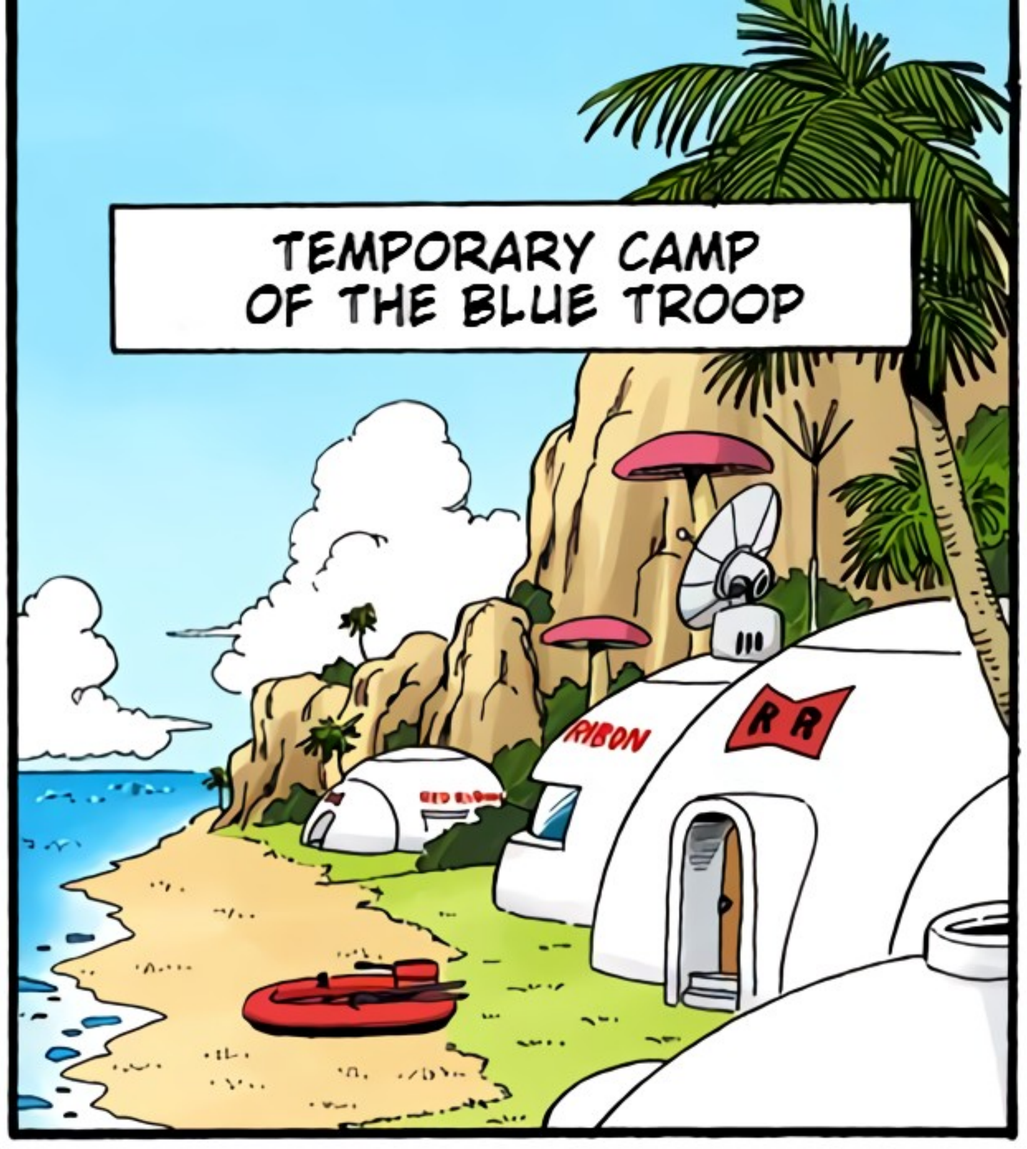
ORDER HIM TO INSPECT THE SURROUNDINGS AND FIND THE ENEMY'S HIDE-OUT!!

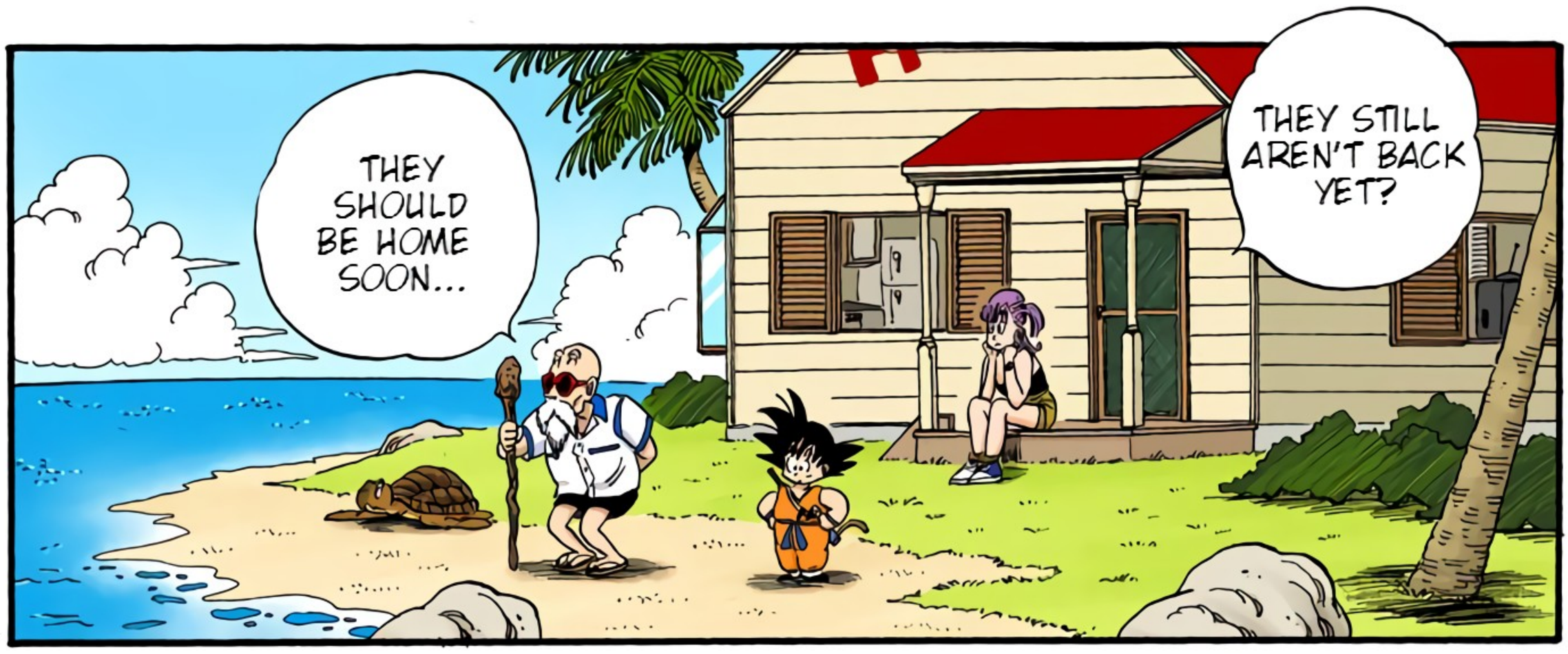
ALRIGHT! CONTACT GENERAL BLUE AT ONCE!!

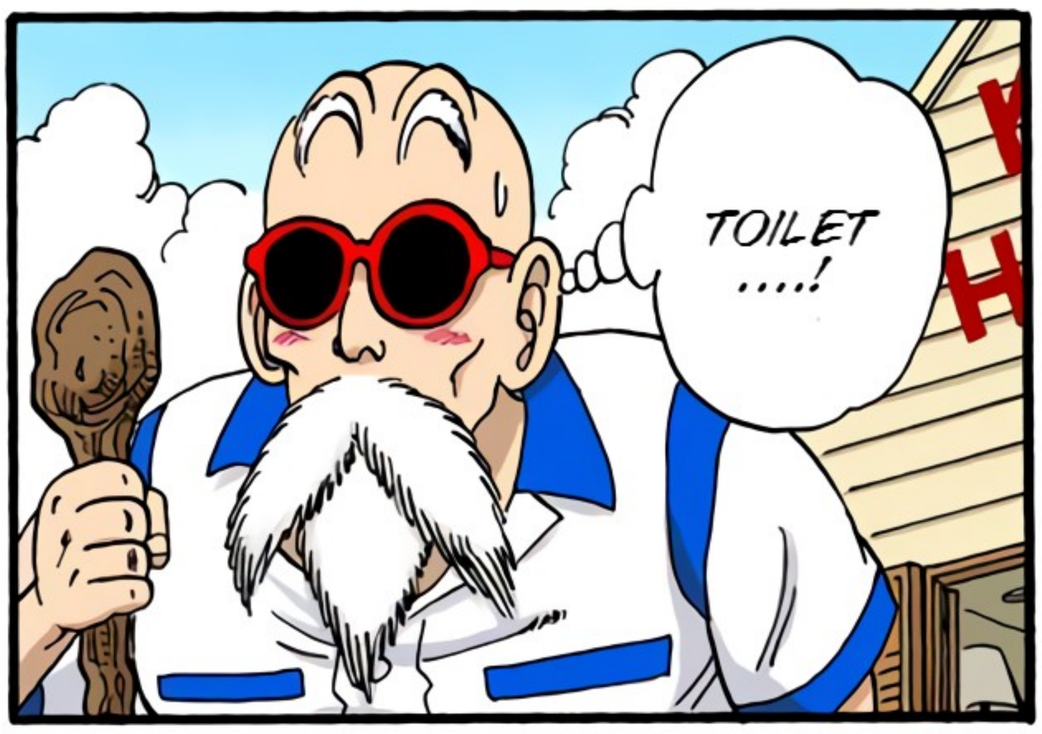
I ASSUME SO...

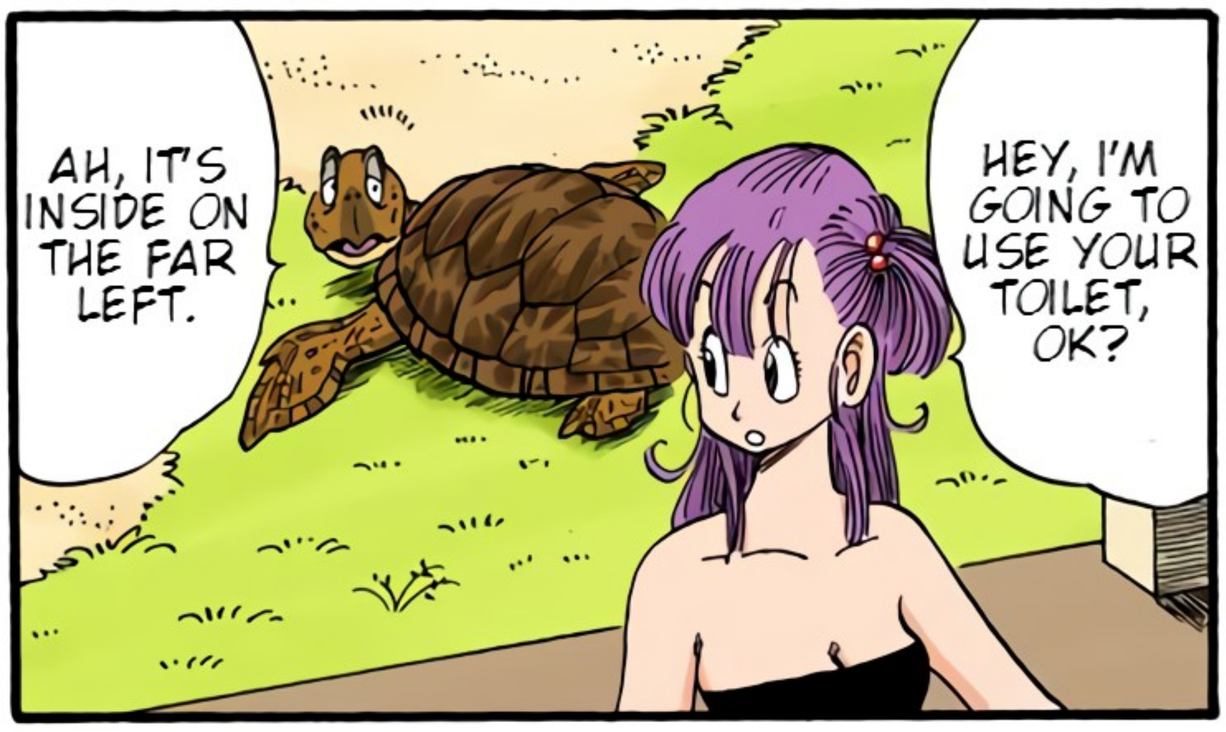
I SEE... SO NOW HE'S GONE TO THAT MAN'S HEAD-QUARTERS, HUH...?

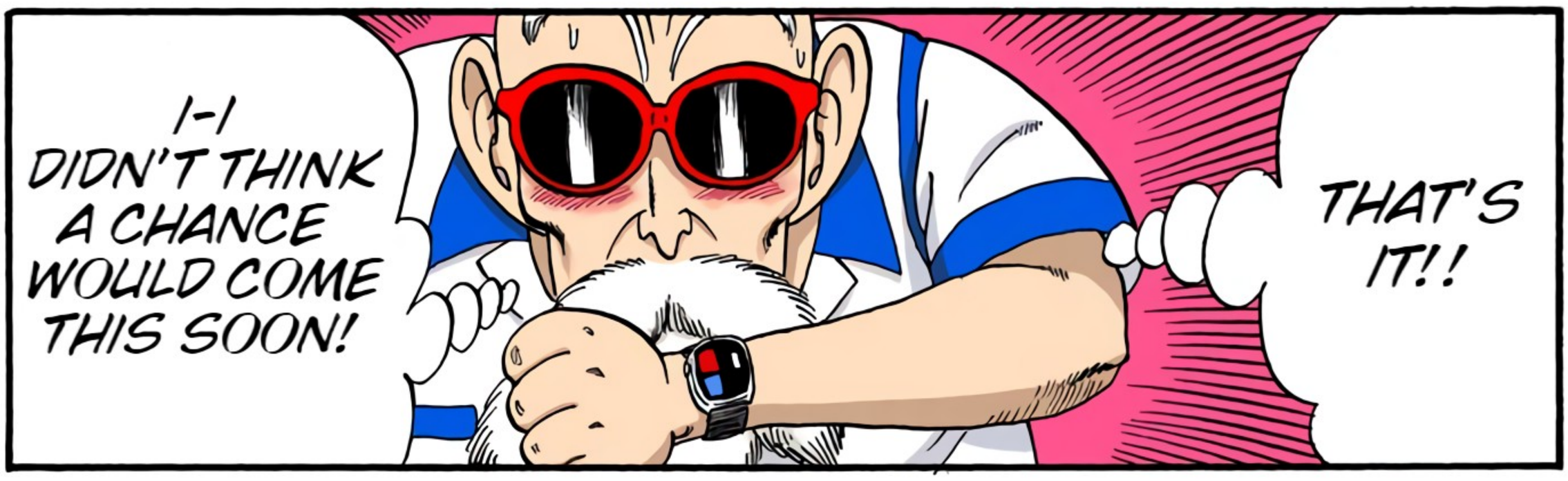

R R
WHAT'S THAT?
YES... YES...
UNDER-STOOD! I'LL HAVE THE ENTIRE AREA INSPECTED IMMED-IATELY!!


TEMPORARY CAMP OF THE BLUE TROOP
RIBBON
R R


THEY SHOULD BE HOME SOON...
THEY STILL AREN'T BACK YET?


TOILET ....!


AH, IT'S INSIDE ON THE FAR LEFT.
HEY, I'M GOING TO USE YOUR TOILET, OK?


I-I DIDN'T THINK A CHANCE WOULD COME THIS SOON!
THAT'S IT!!

……

パタン

I THINK I'LL WATCH SOME TV OR SOME-THING

AHHH, THIS IS GETTING BORING.

KAME

OHHH!!! I DID IT!!

ボンッ

NOW THEN... SHE PRESSED THIS AND THIS TOGETHER, RIGHT...

ドキ ドキ

タカタカタ～～ッ

SOREH !!!

ONOW IKI

こそ こそ

ドキ ドキ

チラ…

ばーん

BATH ROOM

YOOSH!! HERE I GO!!

はあっ
はあっ
I...I'LL WATCH HER FROM THE BACK FOR NOW!!
YO-YOOSH!! F...FIRST THINGS FIRST ...
とん
TOHH!!
OHHHH! GOOD TIMING!! SHE'S JUST ABOUT TO PULL DOWN HER PANT-IES!!
KAME
!?
J I I
B... BEING TINY IS BLISS !!
じーーっ..
POCHAN
WAWAH !!!
ﾘﾝﾘﾝﾘﾝ
D... DOES THIS MEAN SHE ALREADY FINISHED ?! ?!
THAT'S ...!!! NO WAY!!!
KUH

I THOUGHT I HEARD SOMETHING .....?

ARAH ?

ゴゴゴ...

じゃ～～

ズゴゴゴゴゴゴ

HIEE-EEHHH !!!

KU... KUKUH ...!!

ゴト..

ゴト...

YEAH.

STILL?

バタン

HUH?

SH... SHIT...

PUUU ...

I...I'VE GOT TO WASH MYSELF OFF IN THE OCEAN ...

W-W-WHAT A STENCH ....

FROM OVER THERE!!

HEY! SOME-THING IS COMING!

SHUT UP!! I CAN DO WHATEVER I WANT !!

WHY ARE YOU HERE, KAME-SENNIN? I THOUGHT YOU WERE INSIDE WATCHING TV. WHY ARE YOU ALL WET OUTSIDE LIKE THAT?

ヒュウウ…

CAPSULE 82

AH! I SEE KRILLIN-SAN! THEY ARE BACK!

HOW HAVE YOU BEEN?

HEHEH! OSSU!

IS THAT YOU, GOKU ?!

OH MY!

MMMM! THAT'S A NICE LOOKING SUB-MARINE!

? ? ?

UFU... I JUST SNEEZED A LITTLE ...

YES...LAUNCH -SAN TRANS-FORMED AGAIN IN TOWN AND CAUSED AN UPROAR...

YOU TWO SURE TOOK A WHILE...

IT'S BULMA!! BULMA!!

AH! HELLO THERE, HELLO THERE! PANTIES -SAN, WAS IT?

WHAT ARE YOU HERE FOR?

BY THE WAY, GOKU,

HAVE YOU FOUND ANYTHING?

HOW IS IT LOOKING?

RR

THERE AREN'T TOO MANY ISLANDS AROUND HERE THOUGH, SO I SUSPECT WE'LL FIND IT SOON.

NO, WE HAVE NOT SPOTTED ANY BUILDING-LIKE STRUCTURES.

EH?! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

PIRATES?

I BET YOU COULD FIND SOME PIRATES' TREASURE AROUND THE OCEAN OVER THERE, TOO!

WOW, SO THAT'S WHAT YOU ARE UP TO...

AND YOU NEED THE SUBMARINE ...

A LONG TIME AGO, THIS AREA OF THE OCEAN WAS A VERY WILD PLACE, AND THERE IS SUPPOSEDLY BURIED TREASURE LEFT BY PIRATES SOMEWHERE ALONG HERE.

YES, NOW THAT YOU MENTION IT...

THAT'S THE PART OF THE OCEAN THAT IS RUMORED TO HAVE BURIED TREASURE RIGHT?

SUPER MARIO

REALLY?! NO COMPLAINING IF THINGS GET DANGEROUS!

THIS SOUNDS LIKE FUN...I THINK I'LL COME ALONG TOO!

TREASURE... WE SHOULD LOOK FOR THAT TOO!

OOOH, HOW RO-MANTIC! EXCEL-LENT!

ヒュウウ・・・ン

CAPSULE 82

KAME HOUSE

GO HELP OUT, GOKU!

YEAH, SURE!

MUTEN-ROSHI-SAMA, MAY I GO WITH THEM?

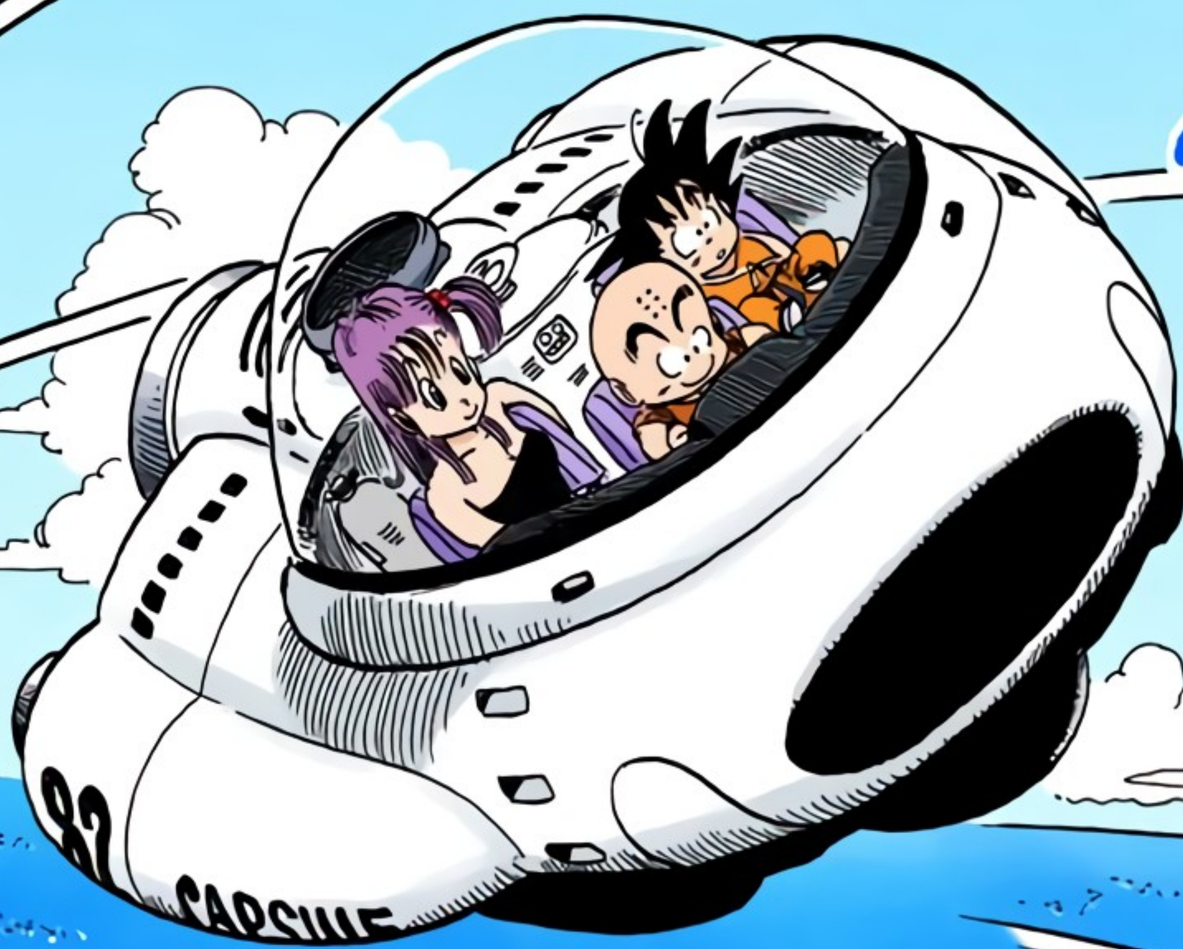
DO YOUR BEST !!

82

WELL THEN, WE'RE OFF!

TAKE CARE !!

ギュイーン



OHHH, NO!!

I FORGOT THE BAG THAT HAD TWO DRAGON BALLS IN IT!!

EHHH?! THIS THING REALLY CAN?

DON'T WORRY! THIS ONE CAN SWIM IN THE OCEAN TOO.

HEY, BUT ISN'T THIS ONE OF THOSE AIRPLANE THINGS? I WANT ONE THAT CAN SWIM IN THE OCEAN!

AHH !!!

YEAH, YOU'RE RIGHT, WE CAN PICK THEM UP WHEN WE COME BACK LATER.

IT'S FINE, MUTEN-ROSHI-SAMA WILL TAKE CARE OF THEM FOR US.

WE'LL BEGIN SEARCHING IN THE DIRECTION THEY CAME FROM!!

IT MAY LEAD US TO THE ENEMY BASE!!

GENERAL BLUE!! WE JUST SIGHTED AN AIRCRAFT!! IT'S HEADING BACK TOWARDS YOU, SIR!!

WE SUSPECT THE TARGET IS RIDING IN IT!!

YES SIR !!!

CHECK AND SEE IF THERE IS ANYONE THERE ON THE ZOOM-UP MONITOR !!

THERE'S A HOUSE ON THIS SMALL ISLAND!! IT IS LOCATED AT POINT ESA7024 !!!

THERE IT IS!! IT WAS HERE AFTER ALL!!

AN OLD MAN, HUH...?

FU FU FU... HE MUST BE THE SCIENTIST THAT CREATED THAT AMAZING RADAR...

HUH?

H...HEY LAUNCH-SAN YOU DON'T HAVE TO GO TO THE T...TOILET OR ANYTHING, DO YOU?

THERE IS ONE WOMAN! AND A TURTLE, AND...AN OLD MAN! WE HAVE NOT DETECTED ANYTHING ELSE!

?

THE ONE MAN TRANSLATION TEAM

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM
/GROUPS/726434644886099

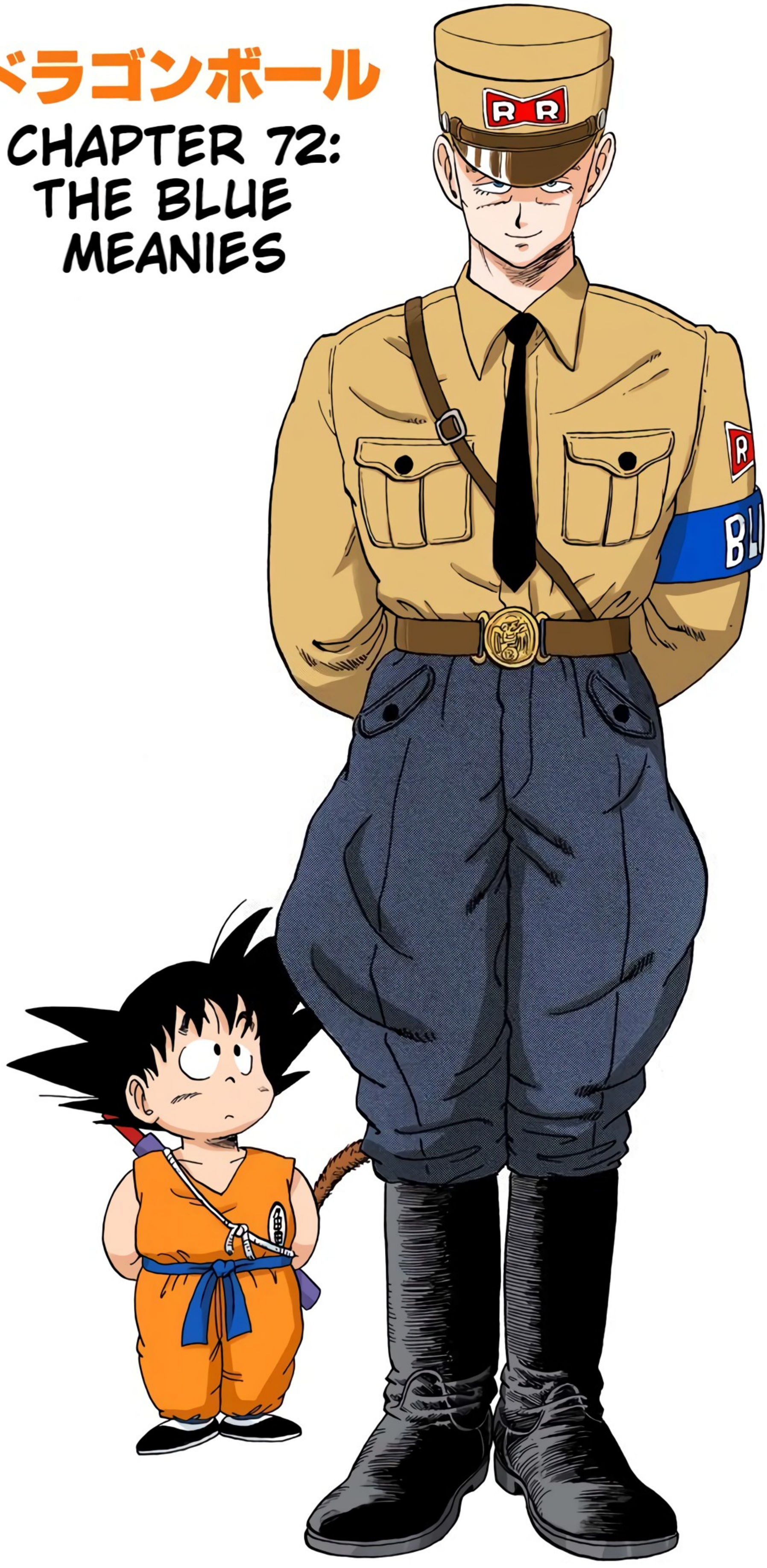
HTTPS://WWW.PATREON.COM
/ONEMANTRANSLATION

HTTPS://DISCORD.GG
/WRKENAZHE7

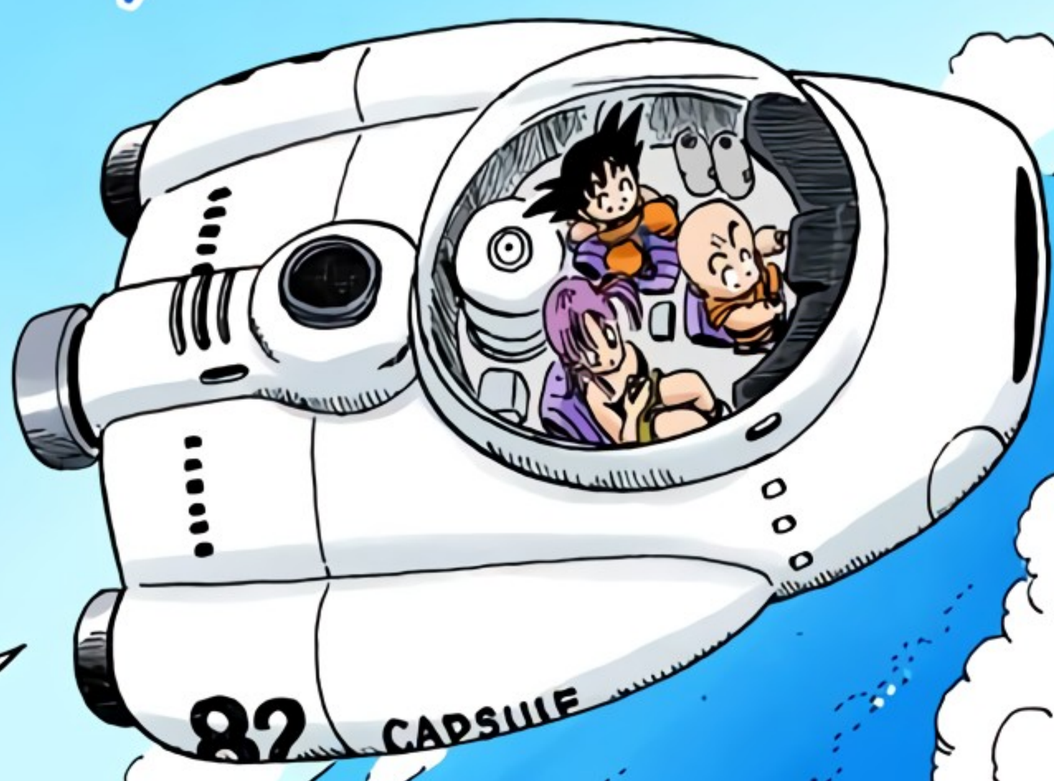
DRAGON BALL

ドラゴンボール

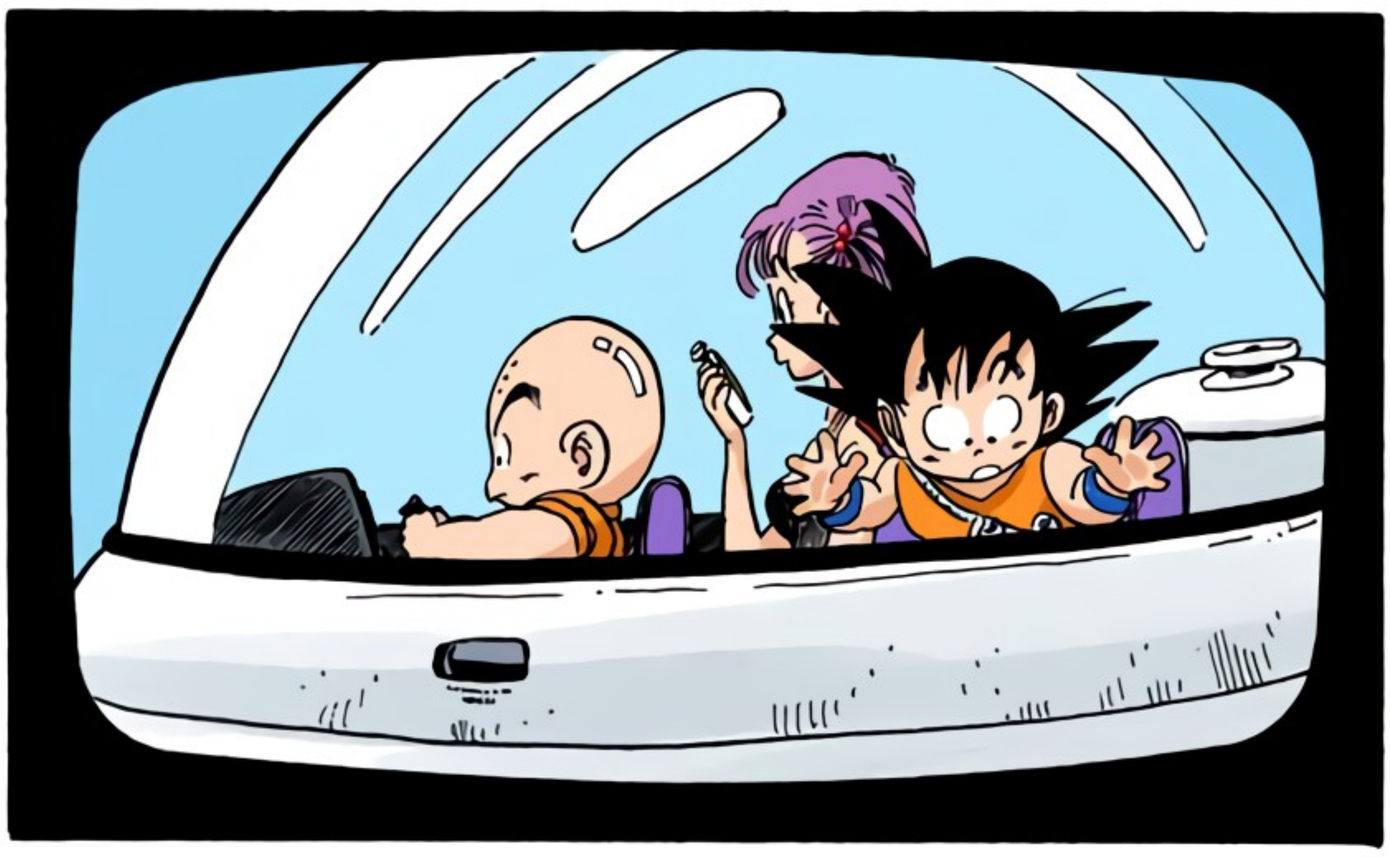
CHAPTER 72: THE BLUE MEANIES

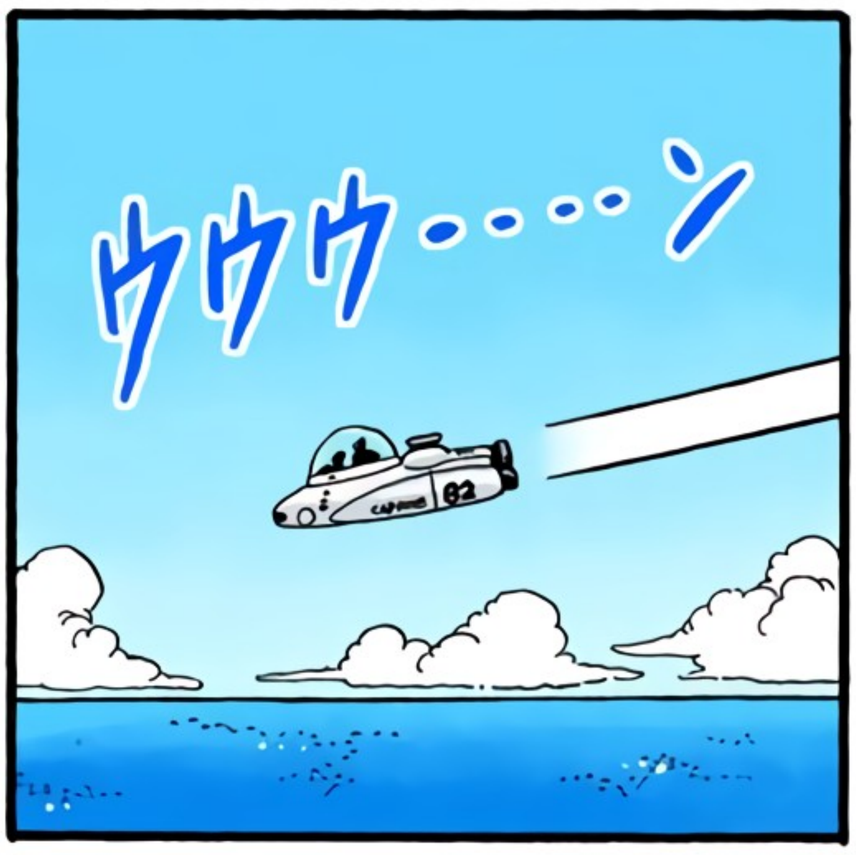


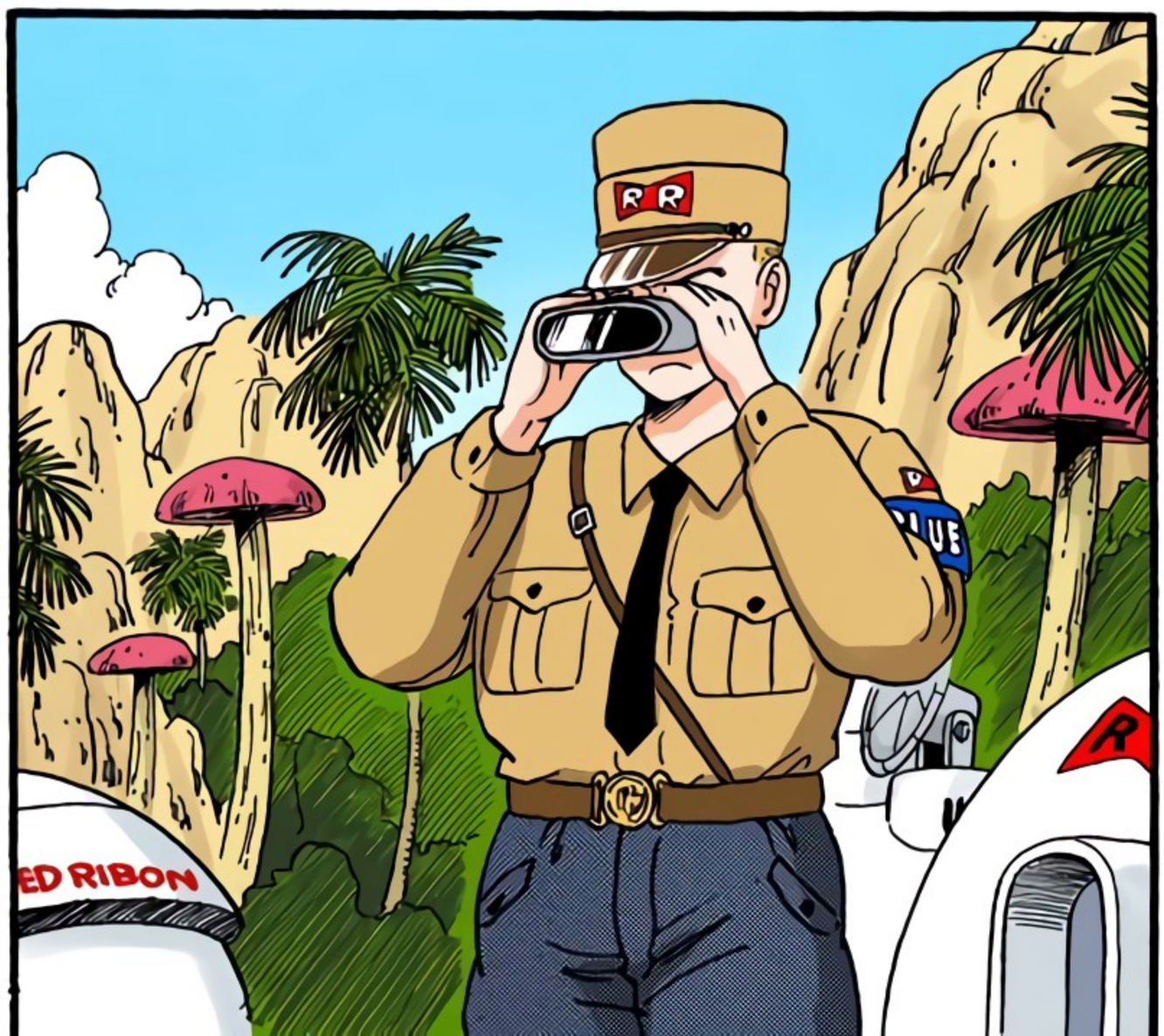
ヒュウウ----ン

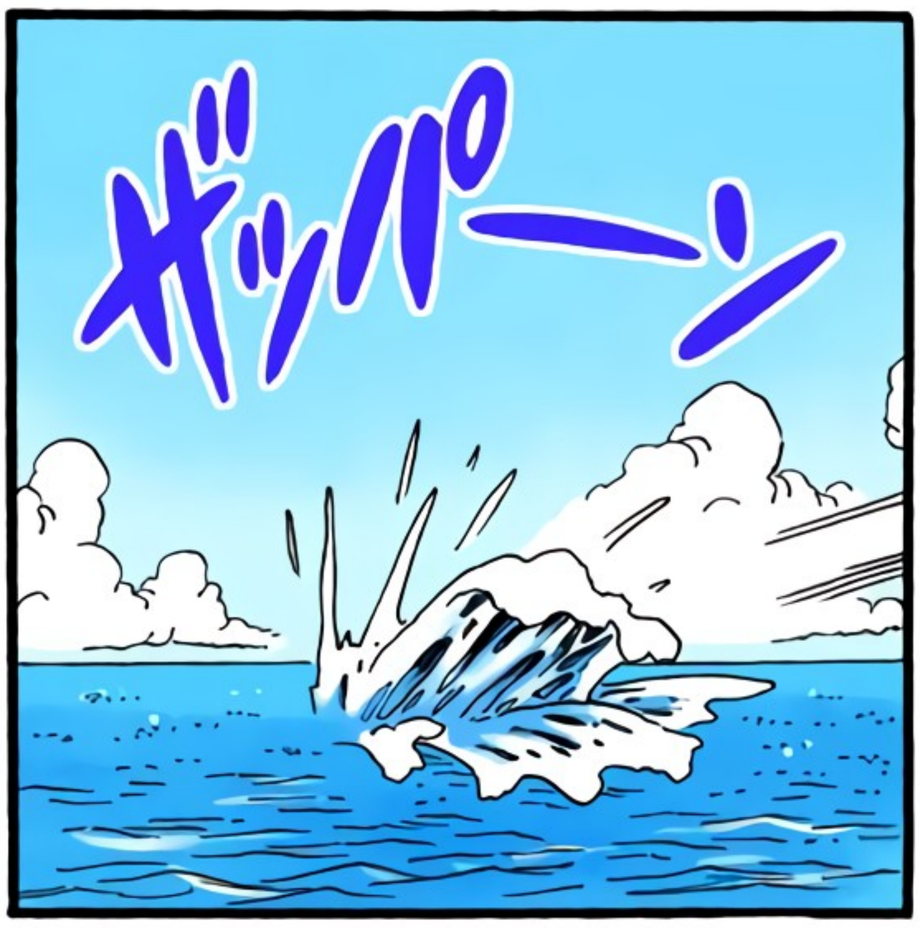


OK! IT SHOULD BE AROUND HERE, LET'S DIVE DOWN!









THEY ARE INDEED AS YOU SAY.

YES, UNDER-STOOD !!

FU FU FU...IT IS THAT BOY, AFTER ALL.

BUT THIS TIME HE'S COME IN A TRIO, I SEE...

GENERAL BLUE! ACCORDING TO THE RADAR AT THE H.Q, THE DRAGON BALLS IN THE BOY'S POSSESSION HAVE INDEED BEEN LEFT ON THE ISLAND!

SPLIT UP THE TROOP INTO TWO! I WILL LEAD A TROOP AND GO TAKE OUT THE BOY AND HIS ALLIES! YOU SHALL LEAD B TROOP AND ATTACK THE ENEMY BASE! IS THAT UNDERSTOOD?!

YES SIR!!

JUST AS I THOUGHT, THAT ISLAND IS THE ENEMY'S BASE... HOHOHO! I'LL TAKE THEM ALL OUT MYSELF!

ゴボゴボ・・・

CAPSULE 82

THAT'S WIERD, I CAN'T SEE ANYTHING THA LOOKS LIKE A DRAGON BALL DOWN THERE.

CAPSULE 82

IT'S DIRECTLY BELOW US!

HERE IT IS! HERE IT IS!

YEAH, I'M SURE!

ARE YOU REALLY SURE I'LL BE ABLE TO BREATHE IN THE WATER JUST BY PUTTING THIS ON?

I'LL GO OUT-SIDE AND LOOK FOR IT.

THAT CAN'T BE! IT HAS TO BE RIGHT BELOW US!

WOW! WE CAN TALK TOO!

LOOK CARE-FULLY!

CAPSULE 82

ゴボゴボ・・・

AH!

HEY, IT LOOKS LIKE THERE IS A DEEP CRACK HERE.

MAYBE IT JUST FELL IN HERE?!

IT ISN'T HERE!

I'LL CHECK AND SEE HOW DEEP DOWN IT IS FROM THE SIDE.

ゴゴゴ

WAIT A MINUTE!

WE SHOULD HAVE BROUGHT THAT THINGIE THAT LETS YOU TURN SMALL YOU GAVE TO GRANDPA!

AH! WAIT A SECOND!

HEY, DO YOU THINK YOU CAN GET IN FROM THERE?

NO, IT'S TOO SMALL TO FIT IN!

LOOKING AT IT FROM THIS WAY, IT SEEMS TO BE SOMEWHERE AROUND HERE. THIS IS A REALLY DEEP CREVICE!

THE CROSS-SECTION VIEW SHOWS THAT THE CREVICE LEADS SOMEWHERE ...

I'M GOING TO SWITCH UP THE RADAR AND LOOK AT IT FROM A WIDER VIEW.

WHAT'S WRONG?

THIS IS ...

SON-KUN COME BACK TO THE SUBMARINE !

GET IN?

IT'S A CAVE THAT CONTINUES ALL THE WAY TO THE OTHER SIDE!! WE CAN GET IN FROM THIS END!!

HEY!! LOOK AT THIS!!

ゴオオオ……ン

APPARENTLY, ALL THEY'VE GOT IS SOME WOMAN AND AN OLD MAN!

WHAT KIND OF PEOPLE DO THEY HAVE WAITING IN THE ENEMY BASE?

WE'RE NOW APPRO-ACHING THE ENEMY SUBMARINE !!

RED RIBON

ズゴゴゴ…

AT LEAST UNTIL THEY FOUND THE DRAGON BALL.

NO, LET'S WAIT A BIT LONGER,

SHALL WE OPEN FIRE?

THERE! RIGHT THERE, THAT'S IT!! LET'S GO INSIDE!!

A LITTLE BIT MORE... GO AHEAD A LITTLE BIT MORE...

ボロボロ・・・

SO THAT'S WHERE THE DRAGON BALL IS?!

RED RIBON

GENERAL BLUE!! IT SEEMS AS IF THE ENEMY IS PLANNING TO GO INTO THAT CAVE!!

RELEASE THE TOR-PEDOES!!

AL-RIGHT!! OPEN FIRE !!!

ボシュシューン

RED RIBON

ドカ

WAHH !!!!

ドカ

ドカ

WH- WHAT IS THIS?!

ン

LOOK!! A SUB- MARINE!! THAT'S THE THING THAT FIRED AT US!!

WH- WHAT'S GOING ON?!

WE MISSED THE TARGET!!

YOU BLITHERING FOOLS!

BEGIN THE NEXT ATTACK IMMED- IATELY!!

EH ?!

THEY'RE REALLY ANNOYING!

I WONDER IF IT'S THOSE RED RIBBON GUYS AGAIN...

AND I'M GETTING IN THEIR WAY, SO THEY KEEP STARTING FIGHTS WITH ME.

I GUESS THEY'RE SEARCHING FOR THE DRAGON BALLS TOO.

YOU KNOW ABOUT THEM?

W-WAIT A MINUTE...RED RIBBON? YOU MEAN THE RED RIBBON ARMY...?

YOU'RE BEING CHASED BY THOSE PEOPLE?! RED RIBBON IS THE MOST EVIL ARMY IN THE WORLD!!!

Y-YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME!!!

HURRY UP AND GET US IN THE CAVE!!

ゴゴゴ....

WAHH!!! THEY'RE SHOOTING AT US AGAIN!!

ズズズーーン

YES SIR !!!

AND GIVE THOSE SNIPERS THE DEATH PENALTY!!

GO!! AFTER THEM!!

WE MISSED AGAIN!! THEY MANAGED TO ESCAPE INTO THE CAVE!!

YOU DIDN'T SAY A SINGLE THING ABOUT THE RED RIBBON ARMY, GODDAMMIT!!

I-IF WE DON'T DO SOMETHING, THEY'RE GOING TO REALLY HIT US THIS TIME!!

ズゴゴゴ...

THEY'RE CHASING US, HURRY IT UP!!

THE HOLE IS GETTING SMALLER!

HERE WE GO!!

THEY'LL BE TOO BIG TO FIT INSIDE!!

CAPSULE

PERFECT!!

ガボボ…

I'LL RIDE IN IT AS WELL !!

PREPARE THE MINI SUB-MARINE!

ゴゴゴ…

RED RIBON

HUH?

WONDER WHAT IT IS...

IT LOOKS LIKE THERE IS SOMETHING FLYING THIS WAY.

ズバババーーン

MEANWHILE AT KAME HOUSE

グオオオ……ン

KAME HOUSE

ALLLL-RIGHT! CAPTURE THEM!!!

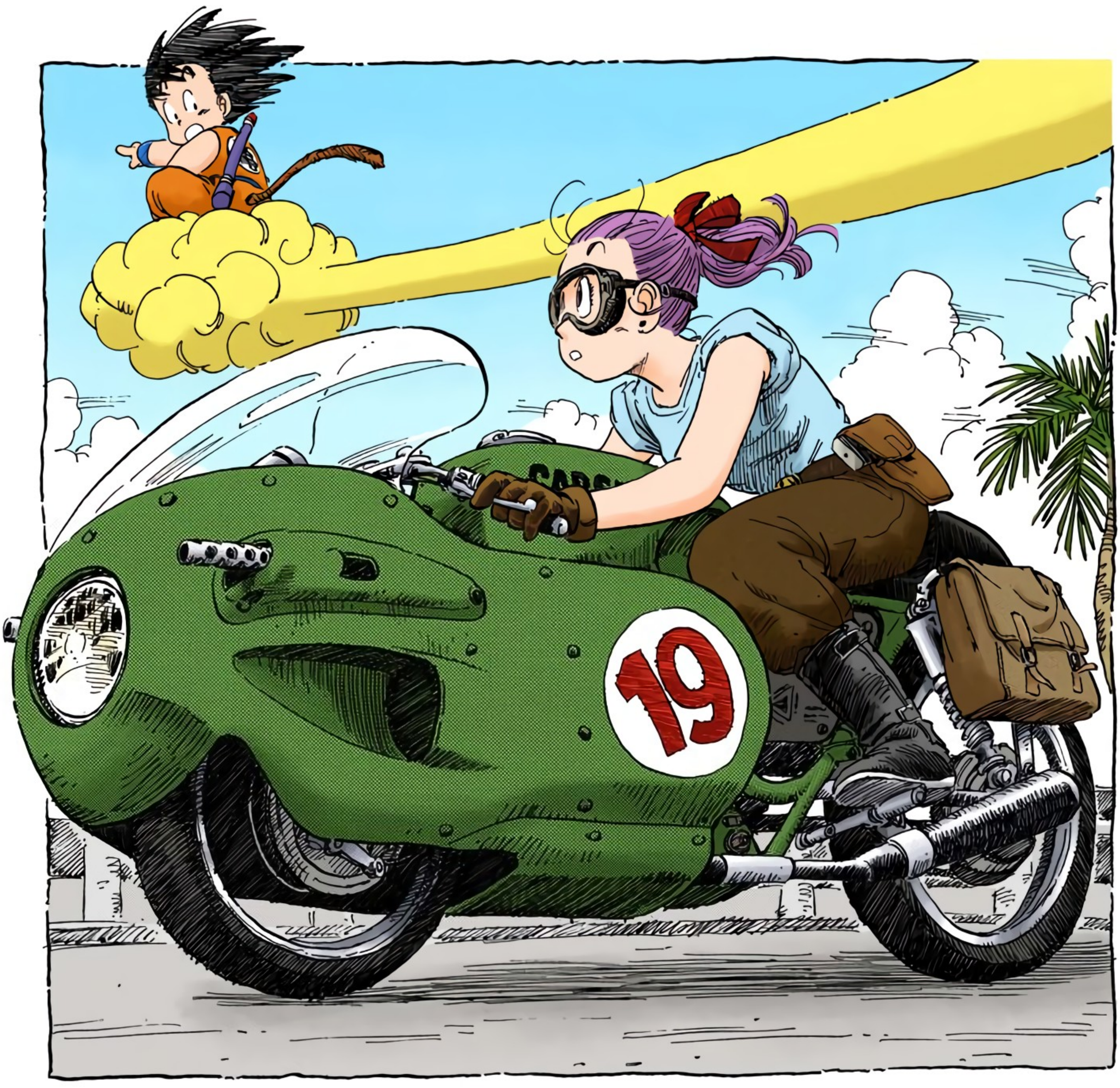
HOYO?

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール

DRAGON BALL

CHAPTER 73: THE WRONG TURTLE TO MESS WITH



OH MY, WHO ARE YOU PEOPLE?

ME?

SCIEN-TIST?

FUFUFU...SO YOU ARE THE SCIENTIST THAT INVENTED THAT AMAZING RADAR.

JUST WHO ARE YOU PEOPLE?

I'M NOT ACTING DUMB.

IT'S NO USE ACTING DUMB. WE ALREADY KNOW ABOUT IT!

YOU PEOPLE REALLY HAVE A HORRIBLE REPUTATION... PEOPLE SAY YOU'RE THE WORST ARMY ON THE PLANET, WITH A HATRED FOR JUSTICE WHO TAKES EVEN EVIL ACTS TO THE EXTREME.

HOH HOH... I'VE HEARD ABOUT YOU PEOPLE.

THE RED RIBBON ARMY!

NOW WHAT COULD THE RED RIBBON ARMY WANT FROM ME?

THIS WOMAN WAS THE ONLY PERSON INSIDE THE HOUSE!

NOW THAT YOU MENTION IT, ONE OF THEM LEFT A BAG HERE, SO I PUT IT INSIDE ...

THEY LEFT THE DRAGON BALLS HERE?

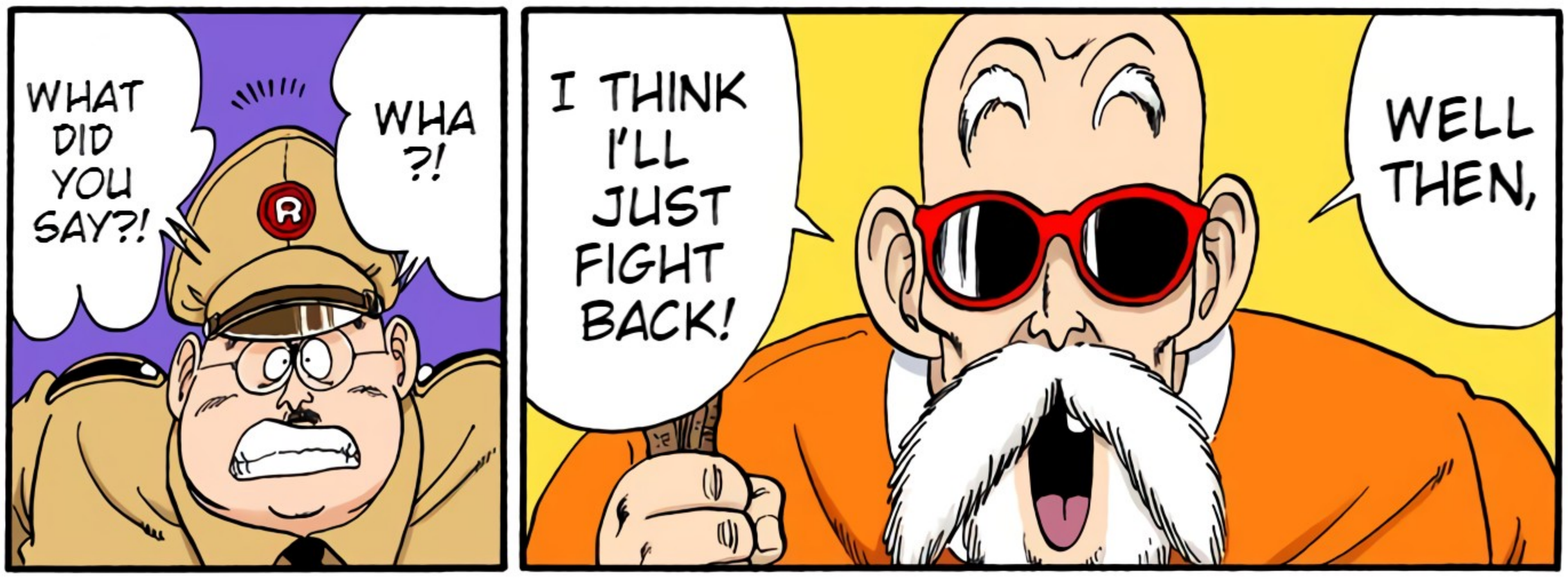
FIRST, YOU'RE GOING TO HAND OVER THE DRAGON BALLS THE BOY LEFT HERE.

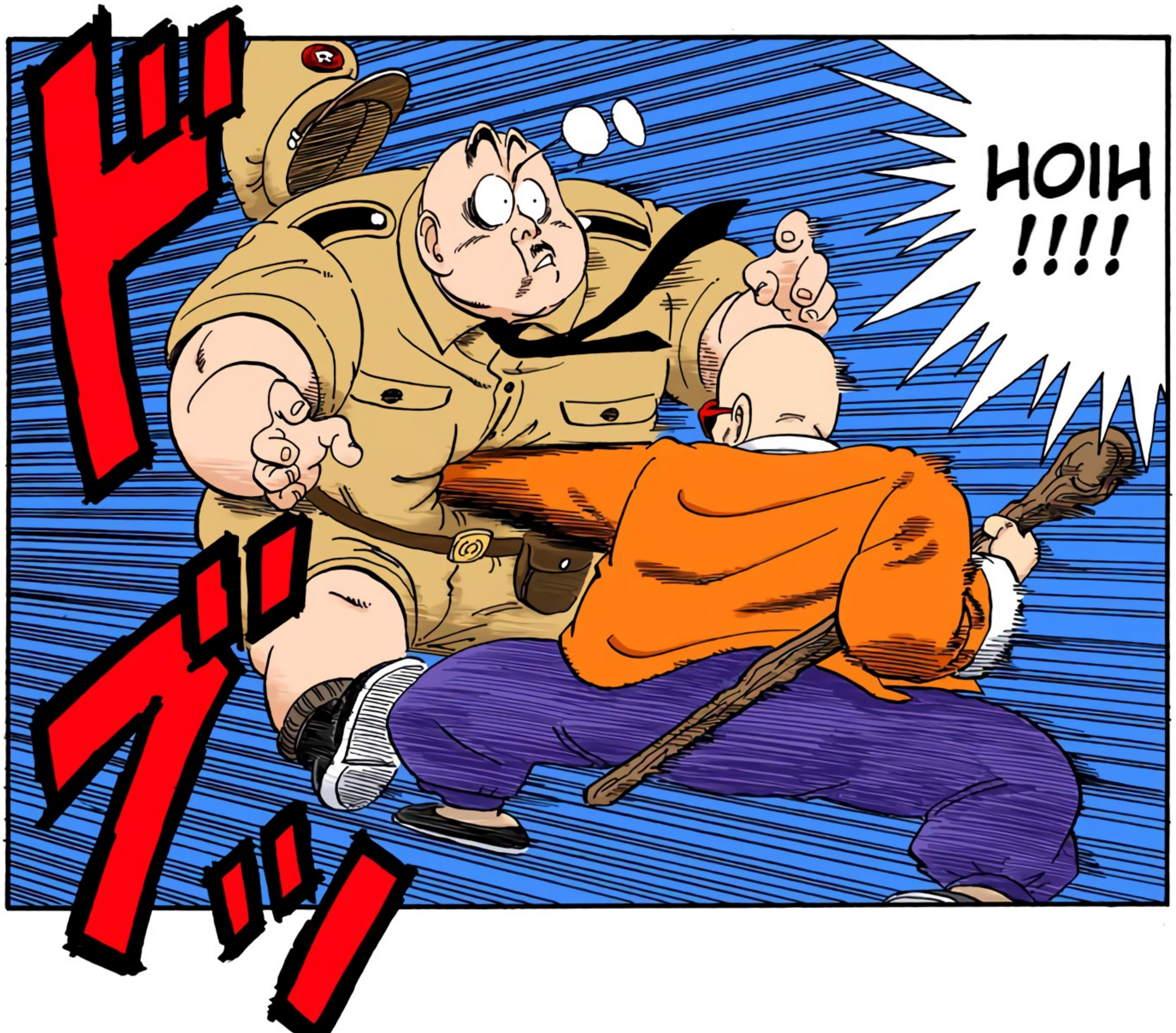
THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS!

WHAT DO YOU PEOPLE INTEND TO DO UPON GATHERING ALL THE BALLS?

THEN, YOU'RE GOING TO MAKE US A RADAR TO FIND DRAGON BALLS THAT'S JUST AS ADVANCED AS THE ONE THE BOY HAS!

WE'LL JUST KILL YOU, OF COURSE.
HA HA HA! YOU SHOULD ALREADY KNOW THE ANSWER TO THAT.
AND WHAT IF I REFUSE?


WHAT DID YOU SAY?!
WHA ?!
I THINK I'LL JUST FIGHT BACK!
WELL THEN,


HOIH !!!!

HOI!

ガーン

バキッ

SA !!

SASAH!

ドカッ

WHA ?!

ヒィ!!

HOHOOOHHHH!!

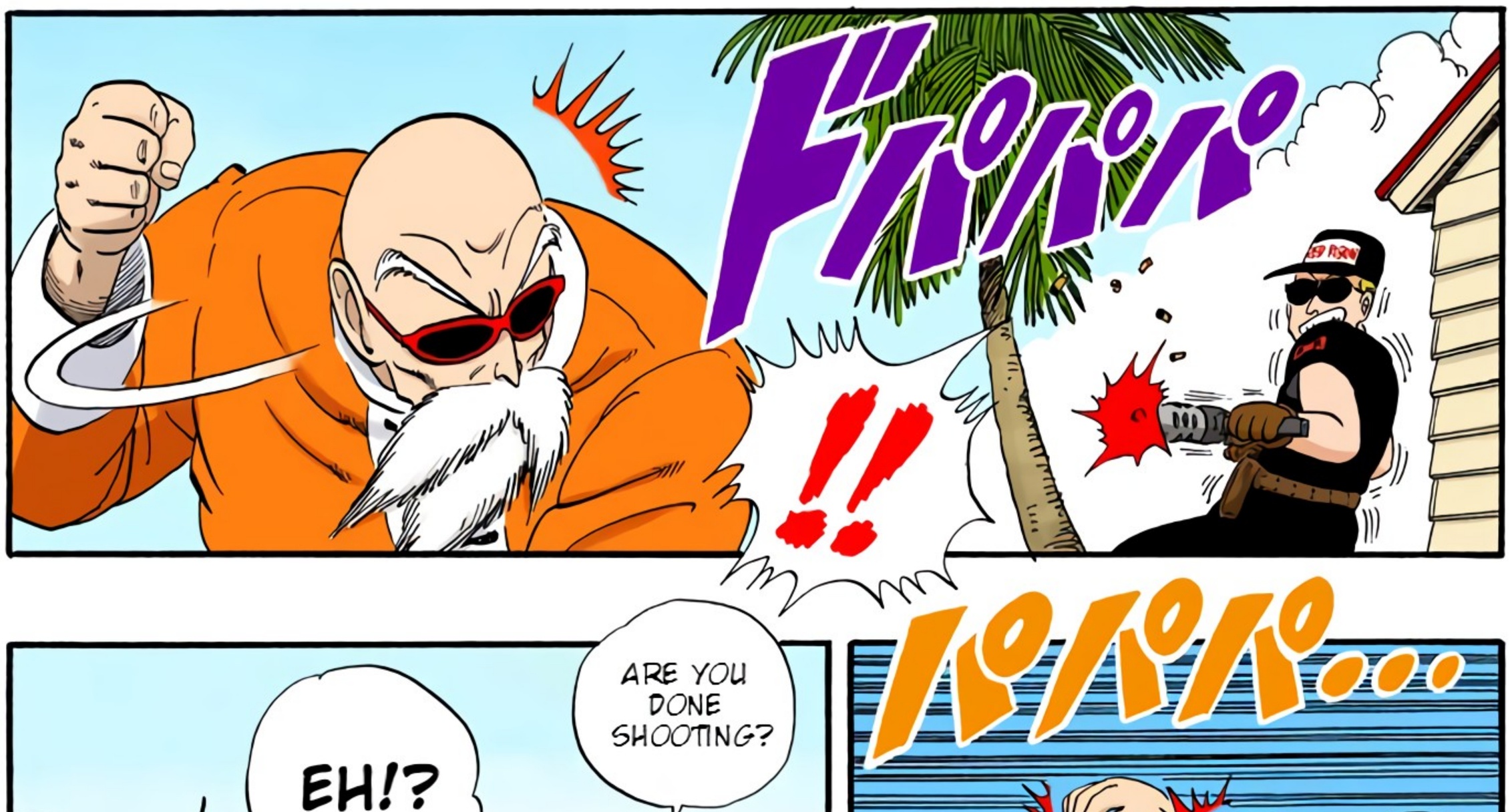
シャッ

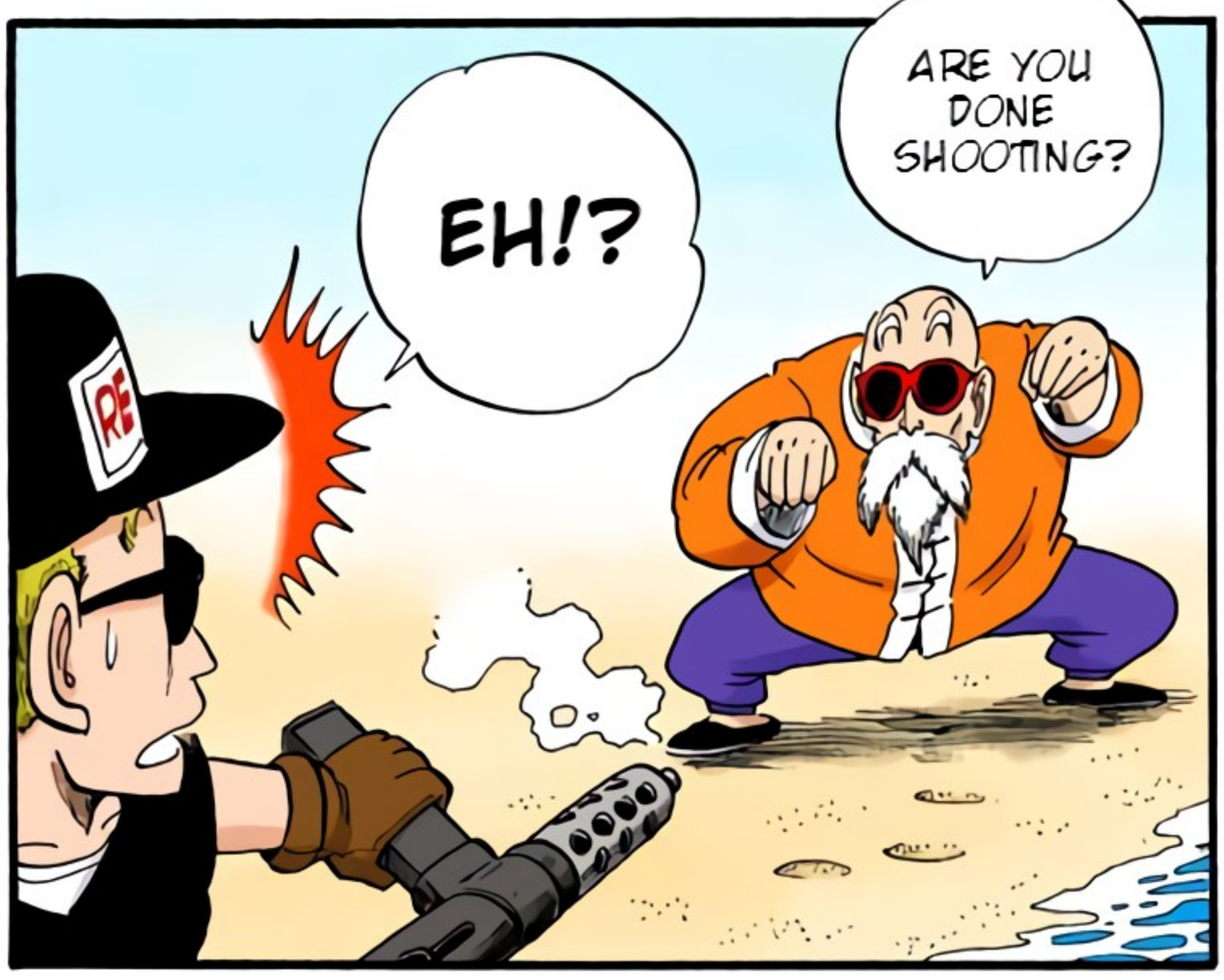
HAA-AAAAHHH!!!

ゴッ

ズン

ドゴッ

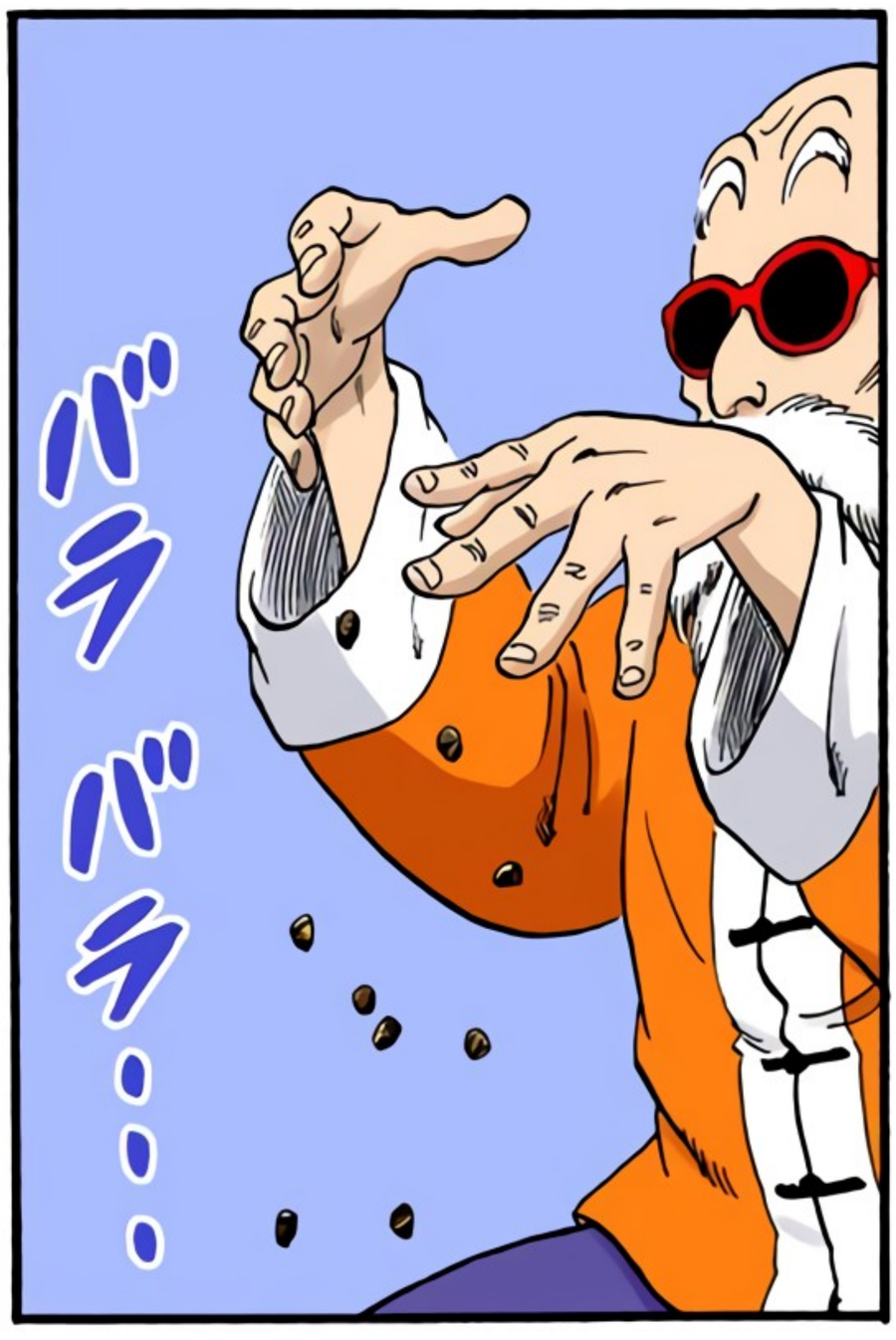

ドピピピ
!!


EH!?
ARE YOU DONE SHOOTING?

パパパパ…

カッ!

HII-
EEEH
!!!


ビリビリ…

AWWW ...

WANT ME TO KILL THE GIRL ?!

T-THAT'S AS FAR AS YOU GO !!!

!?

I-IF YOU DON'T WANT HER TO DIE, T-THEN HAND OVER THE DRAGON BALLS, NICE AND EASY !!

YOU'VE GOT ME THERE ...

WELL I'LL BE DAM-NED.

A-ALRIGHT, I'LL GIVE THE BALLS TO YOU.

AND YOU'D BETTER NOT TRY ANYTHING FUNNY!!

むむむ…

カサ カサ…

H-HURRY IT UP ALREADY !!

ACHOO!!

HA...

HA...

SO SORRY... FOR BEING A BITCH, WAS IT?

EH ?!

D-DAMN BITCH...! WHY'D YOU HAVE TO GO AND SNEEZE AT A TIME LIKE THIS?

MOTHER-FUCKER !!

バキーン

ズルッ

TEIHH !!

GO AHEAD, LET ME HEAR YOU SAY IT ONE MORE TIME, BASTARD !!

HUH ?!

ド…

PEHH !!

KEH!

C-COME ON NOW, LAUNCH -CHAN! HAVEN'T YOU DONE ENOUGH?

SHIT-FOR-BRA-INS !!

ドカッ ドカッ

MAG-GOT!

DUMB-ASS!!

RED RIBBON

ピーン ピーン…

YES, YES I KNOW HOW YOU FEEL...

JESUS CHRIST! I CAN'T BELIEVE THESE BASTARDS!

AHH!

Y-YES ?!

HEY, YOU !!

I'M MORE AFRAID OF HER THAN THE RED RIBBON ARMY...

Y-YES SIR, UNDERSTOOD!!

KAME HOUSE

I DON'T WANT THESE THINGS ON MY LAWN, TAKE THEM BACK WITH YOU.

ゴゴゴゴ・・・

HEY!! THEY JUST SWITCHED OVER TO A MINI SUBMARINE!!

82 CAPSULE

MEANHWILE, GOKU AND CO, CURRENTLY BEING CHASED BY A TROOP OF THE RED RIBBON ARMY LED BY GENERAL BLUE, ARE ....

NO, THAT WON'T DO! IF YOU FIRE THEM NOW, THE CAVE MAY START TO COLLAPSE, AND THEN WE'LL BE IN TROUBLE! JUST FOLLOW THEM!

SHALL I BEGIN FIRING THE TORPEDOES?!

CATCH UP WITH THEM!

HURRY, HURRY !!

WE AREN'T OUTSIDE!! WE'RE JUST IN A CAVE!! THERE'S AIR TRAPPED INSIDE HERE, THAT'S ALL!!

H-HUH?! WE'RE OUTSIDE !!

ザバーッ

ザバーッ ザバーッ ザバーッ

TOHOHO!

WE WON'T BE ABLE TO CONTINUE ANY MORE IN THE SUBMARINE! WE'LL HAVE TO RUN!

HEY, DON'T LEAVE ME BEHIND YOU TWO !!

HURRY UP AND CHASE AFTER THEM!!

AH! THEY LEFT THE SUBMARINE AND ESCAPED!!

W- WHAT IS THIS PLACE ?!

ダッ

OK!

GENERAL BLUE! WE'VE RECIEVED A TRANS-MISSON FROM THE B TROOP!

LET'S JUST BEAT THEM UP!

WAIT A MINUTE. WHY DO WE HAVE TO RUN AWAY?

T... TOTAL DEFEAT ?!

EHH ?!

ドタドタ

THIS IS GENERAL BLUE!

BEATING THEM UP!

WH-WHAT?! WHAT ARE YOU PLAN-NING ON DOING?!

ｧﾞﾀﾞﾀﾞﾀﾞ…!

SO ALL WE HAVE TO DO IS DODGE THE BULLETS, THEN!

W-WAIT! THEY HAVE GUNS!!

WAAAIT! DON'T CHASE THEM IN TOO DEEP!! COME BACK HERE FOR THE TIME BEING!

BUT WHATEVER HAPPENS, IT'S YOUR RESPON-SIBILITY, ALRIGHT?!

I'M COUNTING ON YOU !!

B-BUT THERE'S ONLY THREE OF THEM, AND THEY ARE ALL KIDS!

IT SEEMS THE ENEMY IS STRONGER THAN WE IMAGINED.

IF WE ATTACK THEM UNPREPARED, WE'LL JUST BE COUNTERED, SO WE MUST PROPERLY GAUGE THE SITUATION BEFORE MAKING ANY SORT OF MOVE!

EH?!

NOT ONLY THAT, BUT THE B TROOP THAT WAS SENT TO THEIR BASE WAS COMPLETELY TAKEN OUT BY A WOMAN AND AN OLD MAN FROM THEIR GROUP!!

YES, AND ONLY ONE OF THEM WAS ABLE TO TAKE OUT BOTH THE SILVER AND WHITE SQUADS!!

NO, STOP IT!! IT MIGHT BE A TRAP!!

SHOULD I JUST GO TO THEM, THEN?

THEY AREN'T FOLLOWING US...

HUH...? THAT'S WIERD...

I'LL TAKE OUT ALL FIVE OF THEM MYSELF.

JUST WATCH, BOYS...

NNNNNNNN... WHY DID THIS HAVE TO HAPPEN...

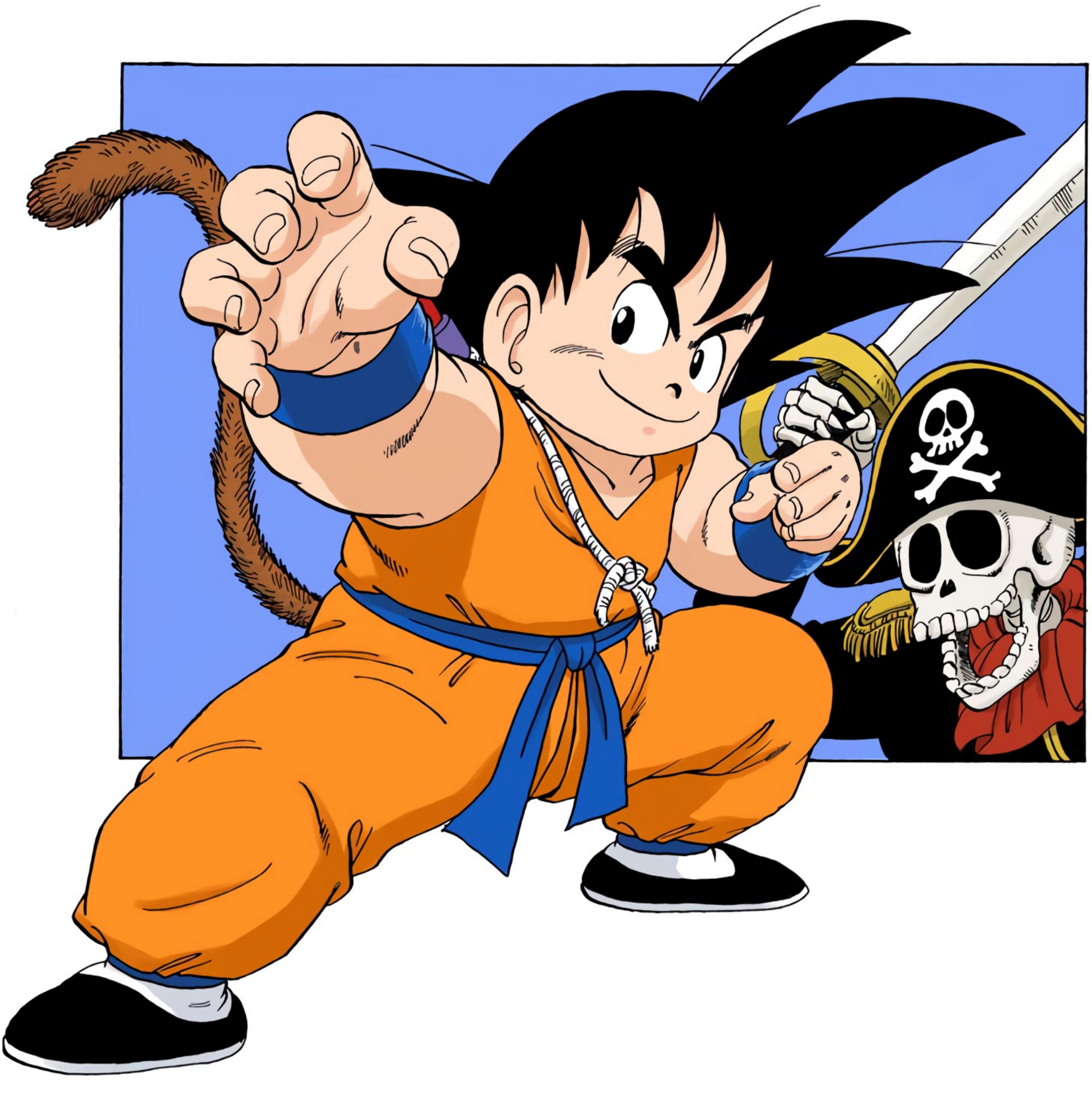
EITHER WAY, IT LOOKS LIKE THE ONLY THING WE CAN DO IS PRESS FORWARD...

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 74:
THE PIRATES' TRAP



AS LONG AS THE RED RIBBON ARMY DOESN'T CATCH US, THAT IS...

YEAH, WE SHOULD!

WILL WE REALLY FIND THE DRAGON BALL IF WE GO ALL THE WAY THROUGH THIS HOLE?

IT SEEMS LIKE THEY ARE NOT CHASING AFTER US FOR NOW, THOUGH...

HM?

YOUR HEAD IS SO SHINY, SO YOU SHOULD WALK IN THE FRONT.

...I'M GONNA GET MAD, YOU KNOW.

IT'S SO DARK I CAN'T SEE ANYTHING AROUND ME!

ぱっ

EHH ?!

パチッ

?

WH... WHAT'S GOING ON...?!

WH- WH...WHY ARE THERE LIGHTS IN HERE...?!

HAHAH!! I PUSHED THIS THING AND IT GOT BRIGHT!!

WH... WHO'S USING IT...?

W...WE MUIST NOT BE THE FIRST ONES TO ENTER THIS CAVE...

THIS CAVE MUST BE SOME SORT OF SECRET BASE...

JUDGING FROM THE SITUATION ...

LIGHTS ...

WH... WHAT DOES THIS MEAN?! GENERAL BLUE!

I WONDER WHAT'S GOING ON...

BAH!

EH ?

WHY WOULD THERE BE LIGHTS IN A CAVE THIS DEEP IN THE OCEAN...

BUL-MAAAA!

ぎえええっ

ドキドキ

GO AHEAD A LITTLE AND CHECK OUT WHAT'S HAPPENING!

EH?! M-ME...?!

ENEMY SCREAMS !!

AHH!!

GYA-HAHA-HAHA-HAHA-HA!!

EH? RIGHT HERE.

G-GOKU!! WHERE DID YOU FIND THAT THING ?!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING PLAYING AROUND AT A TIME LIKE THIS ?!

.....

SEE!

I KNOW WHAT THIS PLACE IS!!

I-I GOT IT!! I GOT IT!!

EHH?!

THIS IS THAT PLACE!!

IT'S LIKE WE HEARD BEFORE!! A LONG TIME AGO PIRATES HID THEIR TREASURE SOMEWHERE ALONG HERE!!

WHAT...

HOORAY HOORAY

TO THINK IT'D BE IN A PLACE LIKE...WH-WHAT AN AMAZING DISCOVERY!!

?

I-I SEE...!!

THIS PLACE DOES SEEM REALLY HARD TO FIND!

WHAT IS THAT?! THIS CAVE... TREASURE...?!

I'VE FOUND OUT SOMETHING UNBELIE-VEABLE!

GENERAL BLUE, GENERAL BLUE...

COMMANDER RED WILL BE OVERJOYED...!

A GREAT DISCOVERY RIVALING THAT OF THE DRAGON BALLS...

OH!! THE PATH IS GETTING BETTER!!

KRILLIN -KUN AREN'T YOU FORGETTING ABOUT THE RED RIBBON ARMY?

HEH HEH HEH! WE DID IT, WE DID IT!!

INSTEAD OF TREASURE, I'D RATHER HAVE SOME FOOD...

THERE ARE THINGS LINED UP ACROSS THE WALLS AND THE FLOOR...

DON'T WORRY, DON'T WORRY!

DON'T YOU THINK THIS PATH IS A LITTLE BIT STRANGE?

ヒュン

ドゲッ

KACHIH

I...I THOUGHT IT LOOKED STRANGE... I KNEW IT!

AHHH !!!

ビイイ……ン

EEE?!

WHEN YOU PRESS THE BUTTON ON THE FLOOR, SPEARS FLY OUT FROM THE HOLES IN THE WALL!

IT'S A TRAP MADE TO PROTECT THE TREASURE FROM INTRUDERS!!

WH... WH-WH... WHAT IS THIS?!

B...BUT THIS IS A PROBLEM WE CAN'T GET BY NOW...! AND THE RED RIBBON ARMY IS COMING FROM BEHIND...WH-WHAT SHOULD WE DO!

Y...YOU'RE ONE TO TALK...

GOOD THING YOU'RE A SHORTIE, HUH?

IS NOT STEP ON THE THINGS ON THE BOTTOM, RIGHT?

SO BASICALLY, ALL WE HAVE TO DO,

I'LL JUMP !!

EH ?!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! THEY'RE PRACTICALLY ALL OVER THE PLACE! THERE IS NOW QAY WE COULD GET BY WITHOUT TOUCHING THEM!

ガ〜〜

ガ〜〜

ドガガ…

ガ!

HE IS RIGHT! I FORGOT WE COULD DO THAT!

C'MON, YOU GUYS JUMP TOO !!

I- I CAN'T BELIEVE IT...THAT'S GOT TO BE AT LEAST 20M...!

トン

HAAAAAAH!!

FU FU FU...AFTER TRAINING UNDER MUTEN ROSHI-SAMA, DOING SOMETHING LIKE THAT IS MERE CHILD'S PLAY!

W-WAIT A SECOND! THAT ISN'T SOMETHING A NORMAL HUMAN CAN DO!

GYAAH !!!

ガ

ッ

ッ

TEEEEE-EIII!!!

AH!

ドゴォ!

ビュン

YOU JUMPED TOO HIGH!

TH... THAT WAS CLOOOOSE .....

ガッ ヒュヒュッ ガッ

ガッ

THERE'S NO WAY I CAN JUMP THAT FAR, YOU IDIOT !!!!

YEAH RIGHT !!

NOW IT'S YOUR TURN BULMA! JUUUUMP!

IT SEEMS LIKE THEY'VE COME TO ANOTHER STOP A LITTLE FARTHER AHEAD.

AH, GENERAL BLUE!

WELL? WHAT ARE THE ENEMIES DOING?

RR

BLUE

I SEE...THEY MUST HAVE ESCAPED THE SUBMARINE IN A HURRY AND LEFT THEIR WEAPONS BEHIND.

HOH!

BY THE WAY, IT LOOKS LIKE NONE OF THE THREE HAVE ANY SORT OF WEAPONS ON THEM.

AND IF THEY DON'T HAVE THEM NOW...IT MEANS THEY'RE NOTHING BUT THREE KIDS ...FUFUFU...

THE REASON THEY WERE SO STRONG MUST HAVE BEEN BECAUSE THEY POSSESSED SOME EXTRAORDINARY WEAPONS...

I'VE ALREADY WOOOOOOOON !!!

HO-OOO-HO HO !!

D-DON'T SWING IT!!

KYA-AAH!

GIRLS SURE TAKE ALOT OF TIME...

BO, COME BACK REAAAALLY SLOWLY...

BE CAREFUL ...

IT LOOKS LIKE THIS PLACE IS ALRIGHT.

HAA, HAA...

YOSH! LET'S CONTINUE AHEAD!

ATTACK!! KILL THEM AAAALL!!!

C'MON!! THERE'S NO LONGER ANY REASON TO HOLD BACK!!

OHHHHHH!!

ドドド…

EH ?!

GIEEE-EHHH!

UWA-AAH!!

GYO-EEHH!!

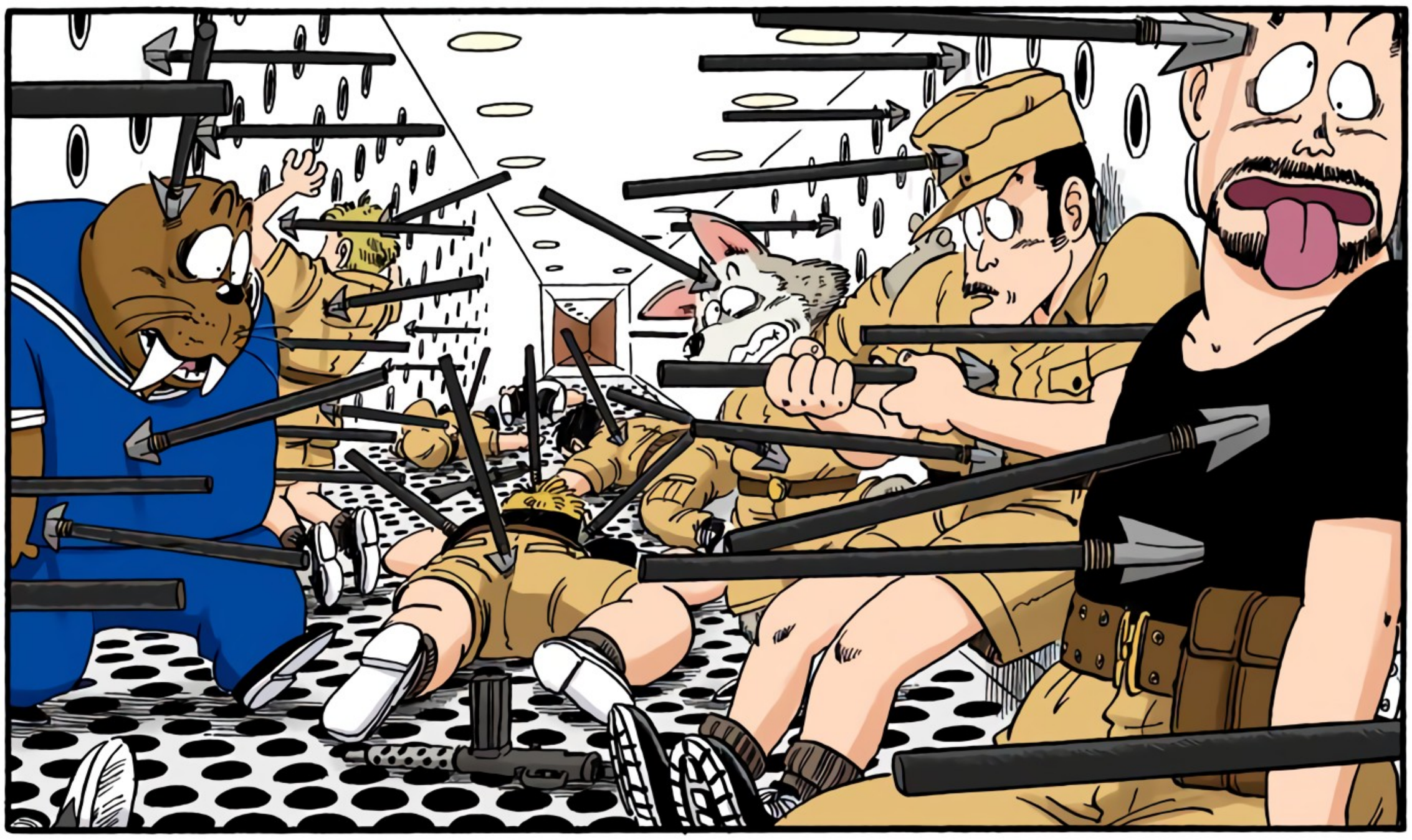
GUO-HHH!!

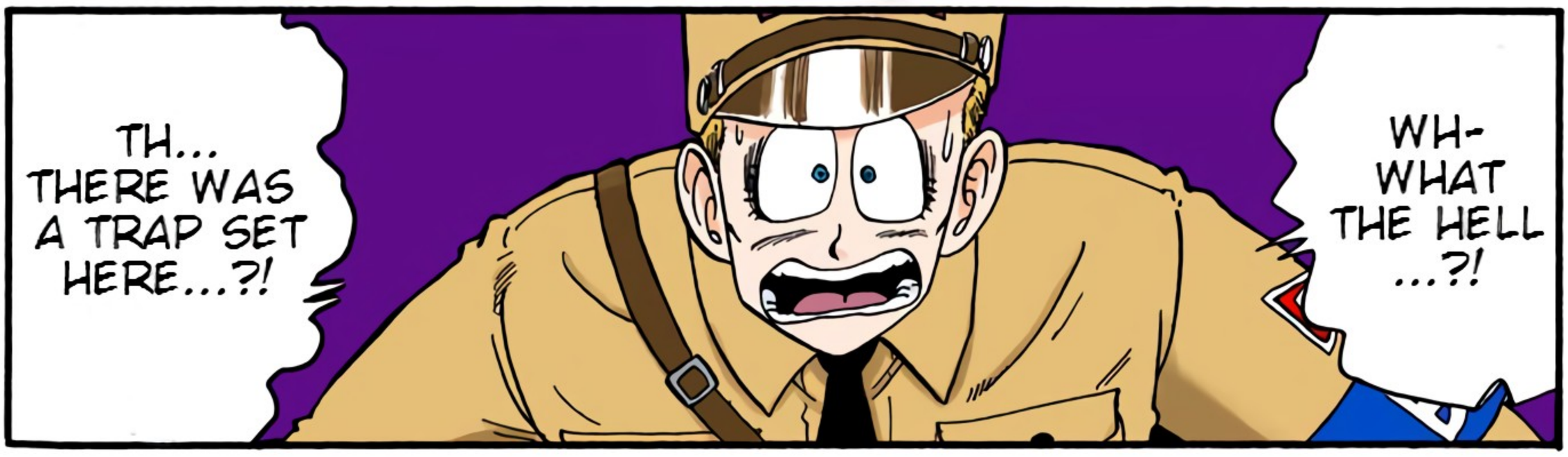
AHH !!!

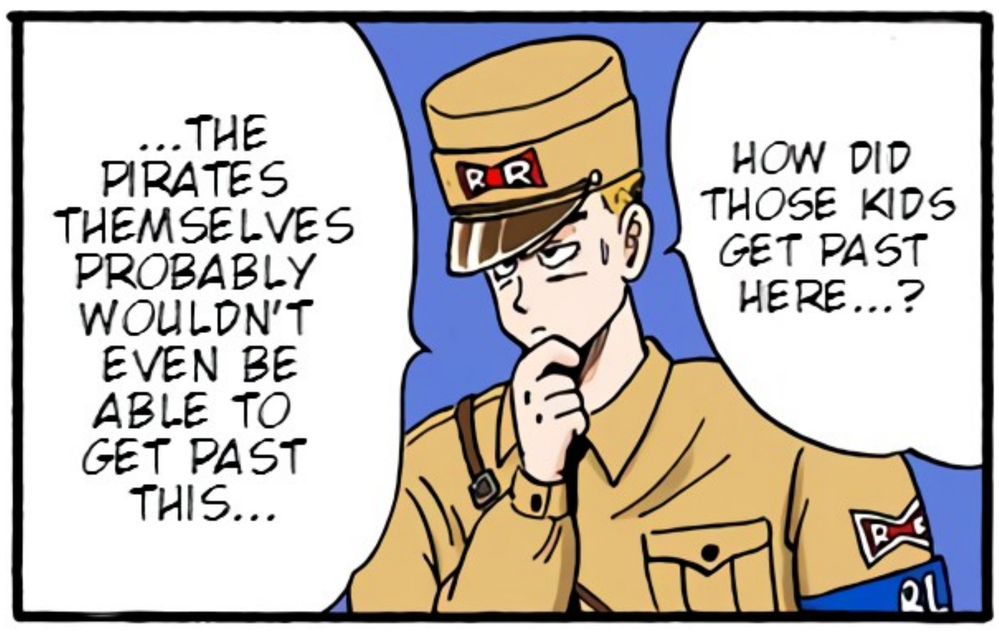
WH-WHAT'S WRONG ?!

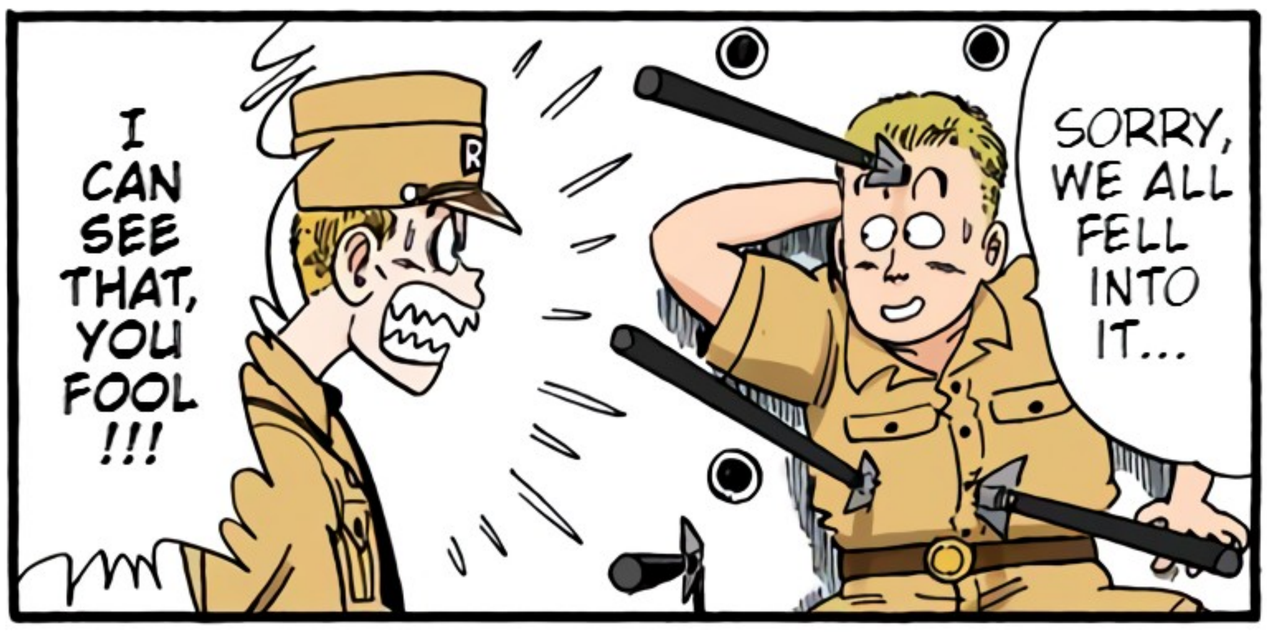
HO HO HO ....

NOW BOTH THE DRAGON BALLS AND THE TREASURE ARE ALL MINE!




TH... THERE WAS A TRAP SET HERE...?!
WH- WHAT THE HELL ...?!


...THE PIRATES THEMSELVES PROBABLY WOULDN'T EVEN BE ABLE TO GET PAST THIS...
HOW DID THOSE KIDS GET PAST HERE...?


I CAN SEE THAT, YOU FOOL !!!
SORRY, WE ALL FELL INTO IT...

THERE'S A SWITCH!!
HERE IT IS !!

THERE MUST BE A SECRET PASSAGE ...
... WHICH MEANS

FUFUFU... FEAST YOUR EYES ON THIS! I WILL TEACH YOU ALL JUST HOW FEAR-SOME I AM, NICE AND THOROUGH-LY...

ゴゴゴ...

KACHIH

I KNEW IT!

EH?!

THIS PLACE IS REALLY BIG!!

AH!

T-TO THINK IT WOULD BE IN A PLACE LIKE THIS ...!!

IT'S THE PIRATES' COVE!

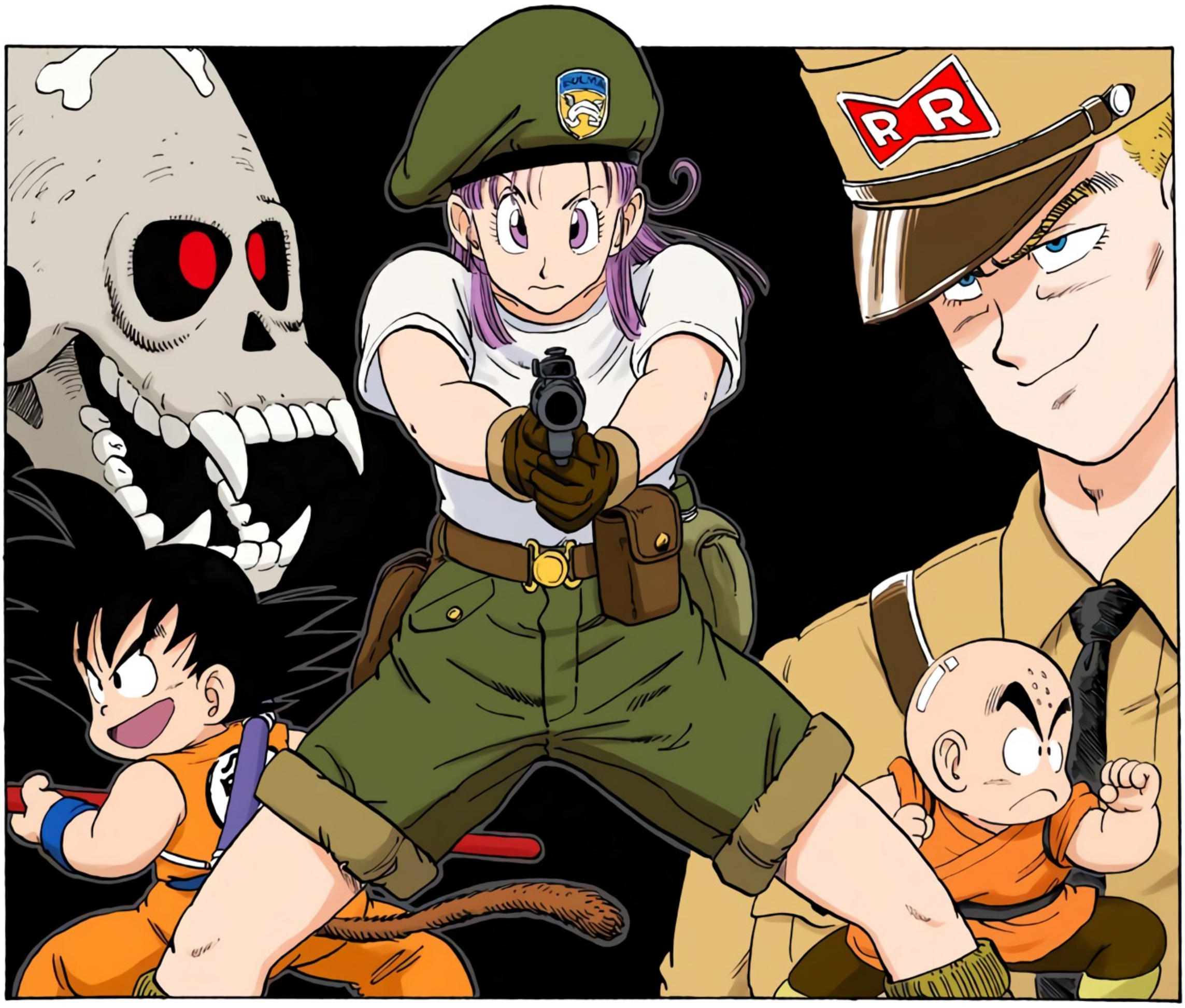
WOW !!

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール

DRAGON BALL

CHATPER 75:
AMBUSH IN THE PIRATES' COVE



NOW THERE'S DEFINITELY GOT TO BE SOME TREASURE HIDDEN HERE!

THIS MUST BE WHY THE PIRATES' BASE WAS NEVER DISCOVERED.

THERE REALLY WAS AN INCREDIBLE PLACE HIDDEN IN THIS HOLE, HUH?

DANGER

BACK THEN, THERE WERE NO SUCH THINGS AS CAPSULES, SO NO ONE COULD MAKE THINGS SMALL AND TAKE THEM PLACES.

THERE-FORE THIS CAVE MUST LEAD OUT TO THE OCEAN SOMEWHERE.

EH? WHY?

AND SINCE THERE'S A SUBMARINE HERE, IT MEANS THERE'S STILL ANOTHER EXIT TO THIS CAVE.

IT'D BE SMARTER TO LET THEM FIND THE TREASURE FOR ME...

INSTEAD OF KILLING THE KIDS RIGHT NOW...

I GET IT...

NO, IT DOESN'T FEEL LIKE A HUMAN!

THE RED RIBBON ARMY?!

ギクッ

SOME-THING'S HERE!

HM ?!

CAMP 8
M1 & M29

IT'S OVER THERE !!

D...DOESN'T FEEL LIKE A HUMAN...DO YOU MEAN... ONE OF THOSE PIRATES' G-GHOST ...?!

ギギ…

ｽｷ

2

2

KYA-
AAA-
HHH
!!!

WAHH
!!!

ピッコロ

WATCH
OUT!!

HIE-
EHHH
!!!

I-IT WAS
A GHOST
AFTER ALL
!!!

ギギ・・・・

NO IT
ISN'T
!!!

IT'S A
ROBOT
!!!

ズドドド…!!

WAHH !!

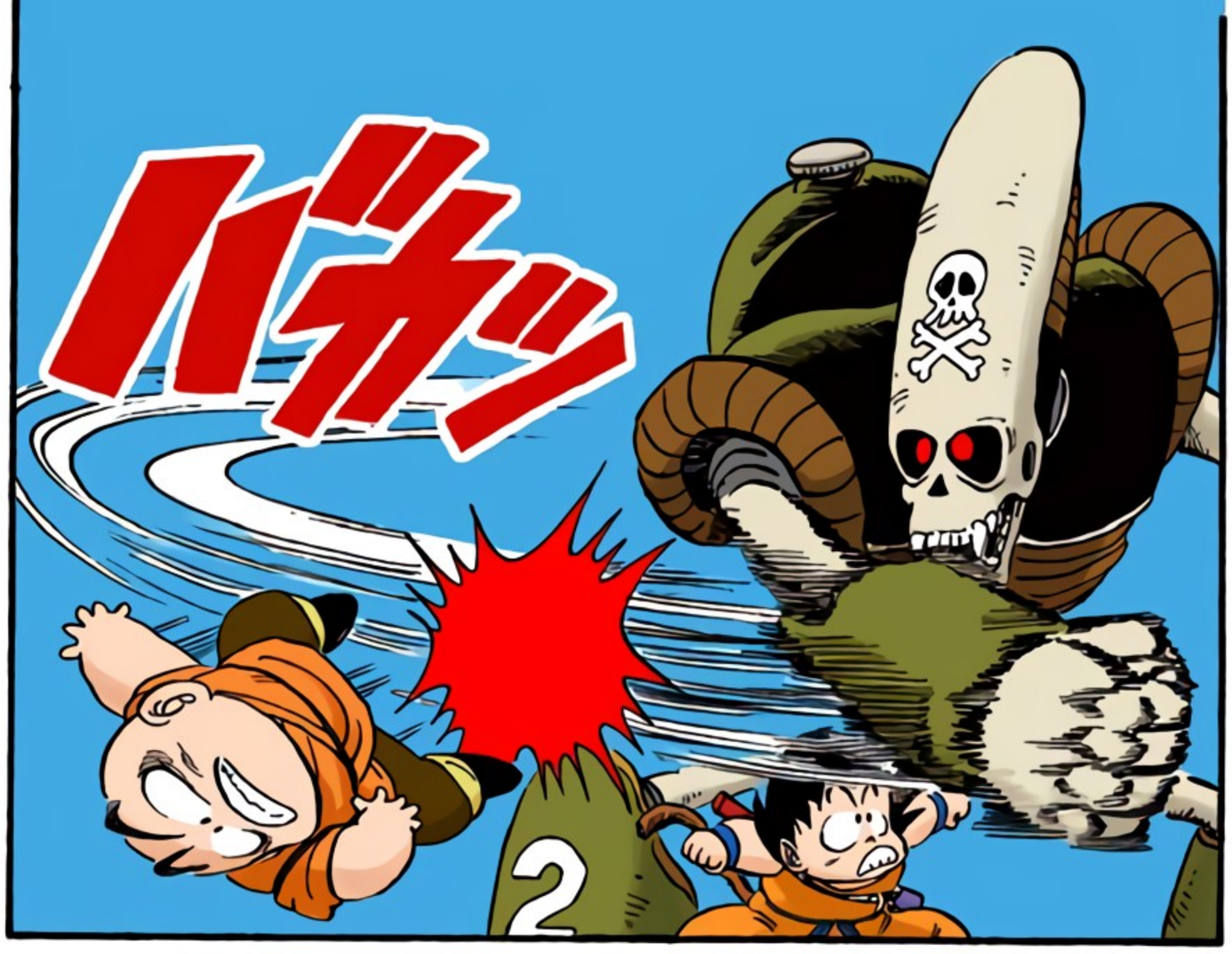
WH... WHAT IS THAT THING ...?!

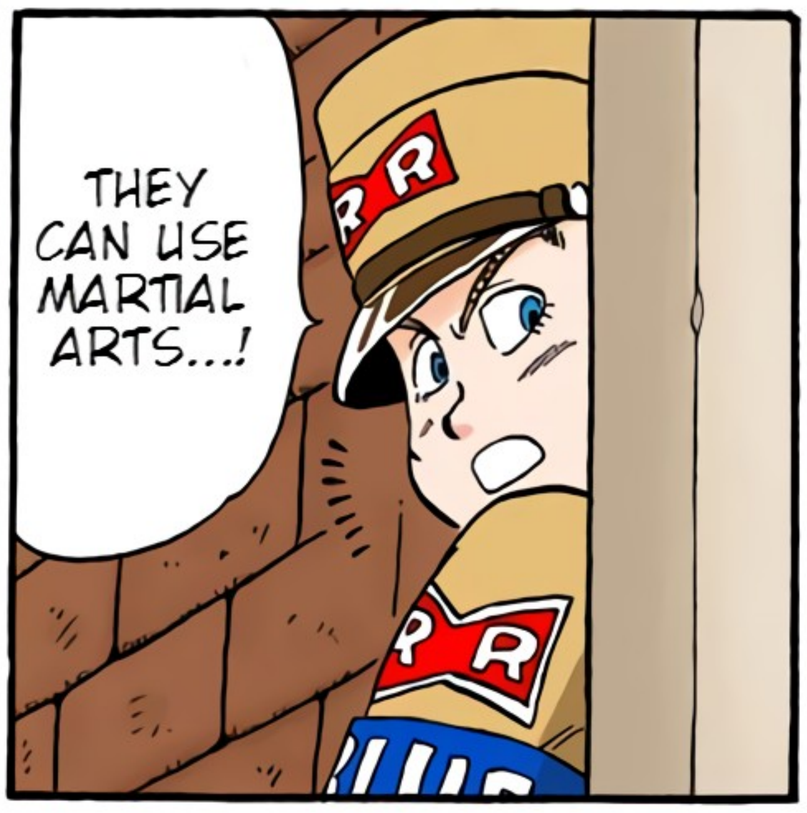
ドン

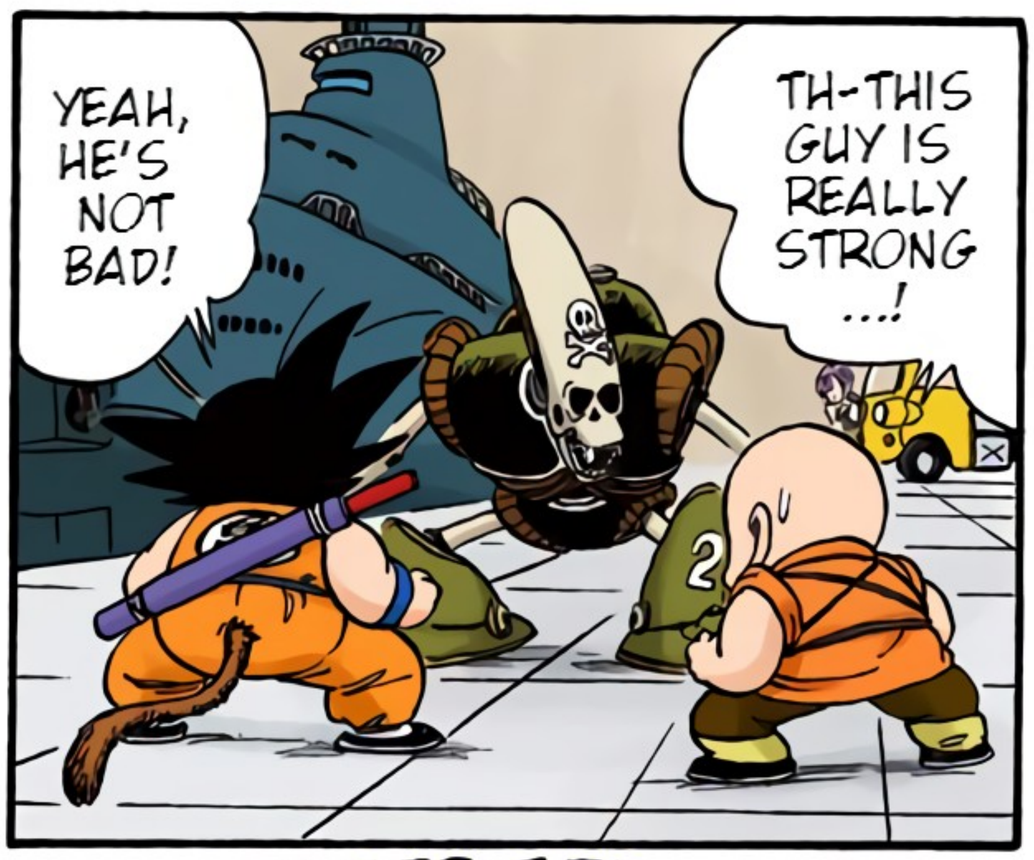
YOU MEANIE !!!

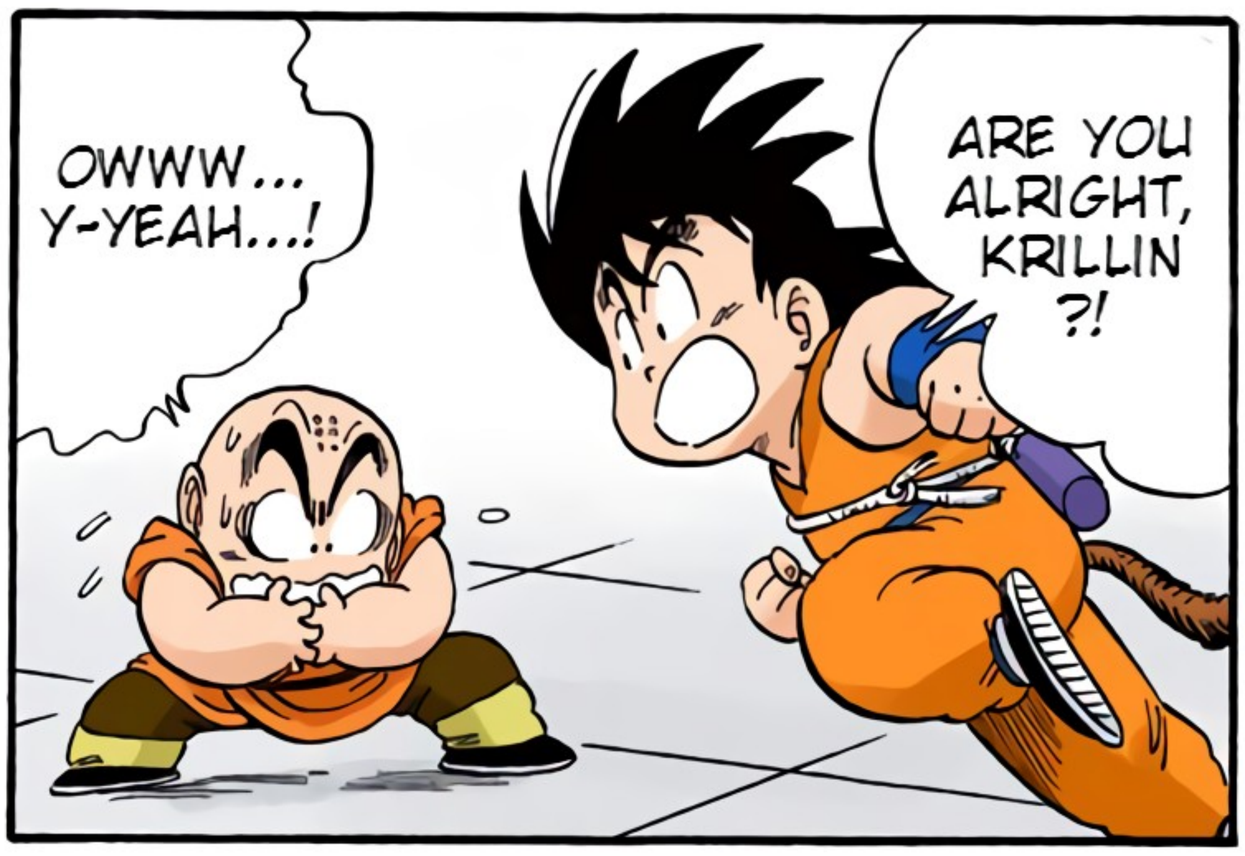
ドン

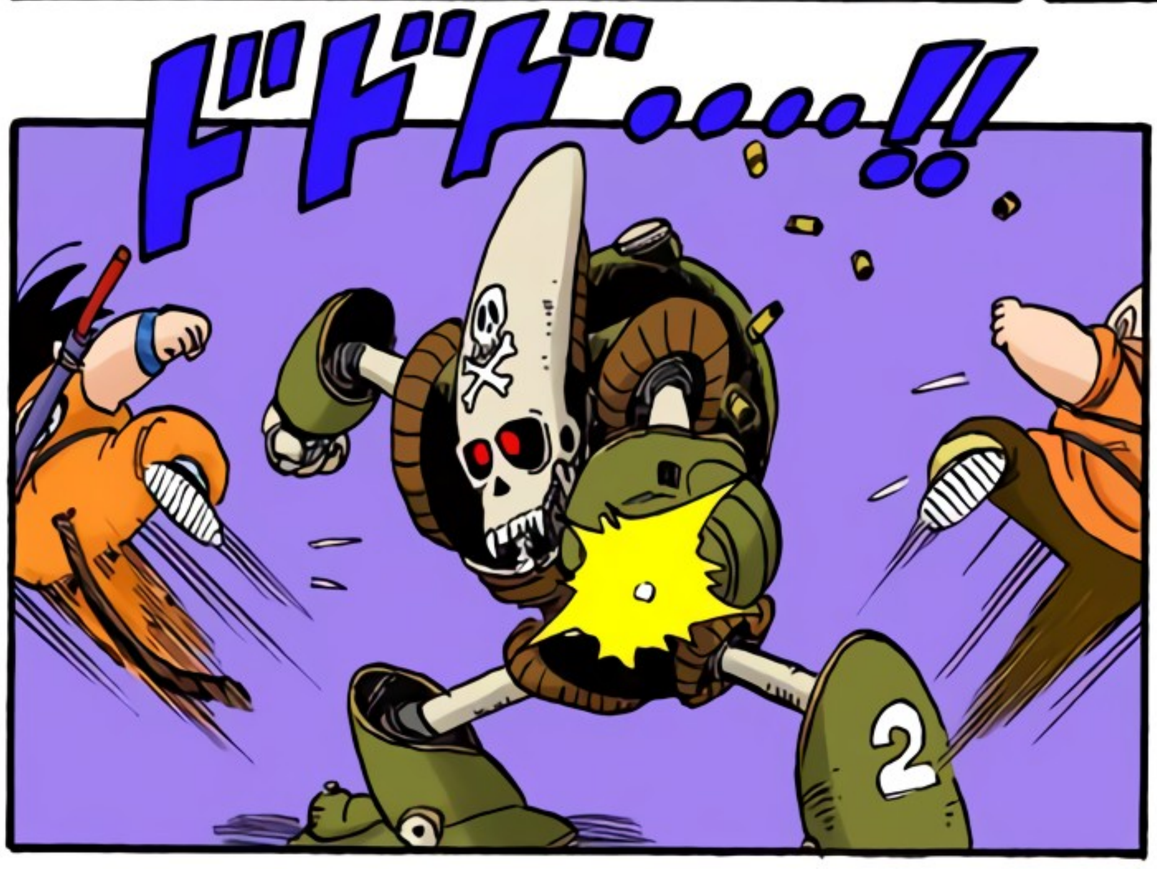
ズドドド

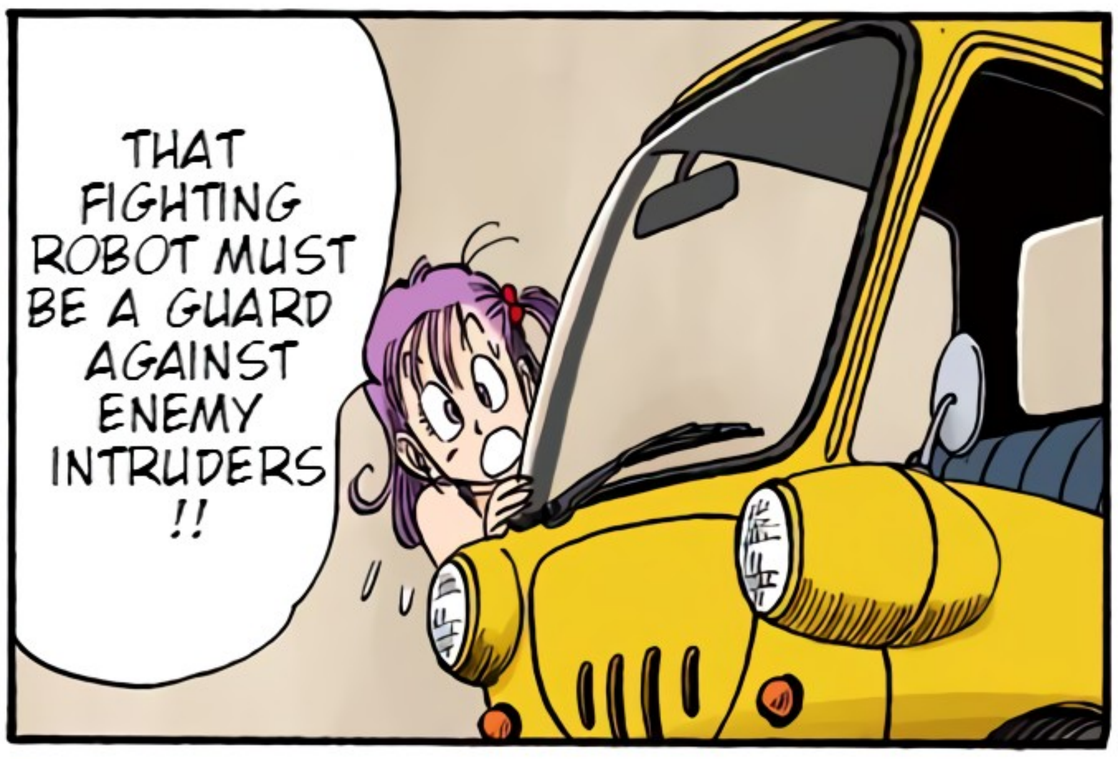

バゴッ
2

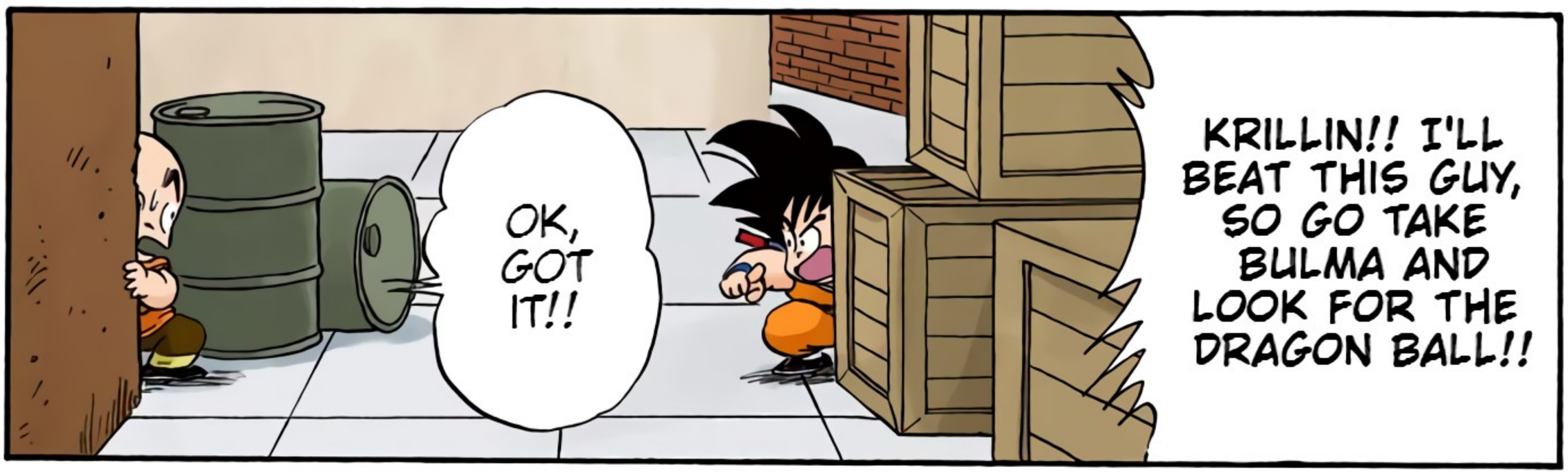

THEY CAN USE MARTIAL ARTS...!
R
R
R


YEAH, HE'S NOT BAD!
TH-THIS GUY IS REALLY STRONG ...!
2


OWWW... Y-YEAH...!
ARE YOU ALRIGHT, KRILLIN ?!


ドドドドォォォ!!
2


THAT FIGHTING ROBOT MUST BE A GUARD AGAINST ENEMY INTRUDERS !!


OK, GOT IT!!
KRILLIN!! I'LL BEAT THIS GUY, SO GO TAKE BULMA AND LOOK FOR THE DRAGON BALL!!

ドゴッ

TAAHH!!

ドボーン

OK!! DO YOU BEST!!

NOW IS YOUR CHANCE, GO!!

ササッ

ワワーン

I WON'T LET YOU GET THE DRAGON BALL!!

SAH

トゥ トゥ トゥ!!

I WONDER IF HE'LL BE OK?!

I WONDER IF HE DROWNED BECAUSE HE COULDN'T SWIM...

HE'S STILL DOWN THERE AND WON'T COME UP...

ｶﾞｰ

ｶﾞﾎﾞｶﾞﾎﾞ...

WAHH !!

ｽﾞﾞﾞﾞ

ドボン

ｼｭﾙﾙﾙ!!

GIGIGI...

TH-
THAT WAS
DIRRRTY
!!!

NIG-
IIIHHH
!!!

ブオッ

UG-
UHH
!!!

UB-
UBU
...!!!

ドン

BUHAH

BUHAH

バッ

ボ…

BU-
BU-
BUH
!!!

ボ…

THERE WE GO!!! YOOO-OOSH !!

T-THAT JERK !!

HAA, HAA ...

トン

BO !!

GET LON-GER !!

YOOOSH! COME ON OUT!!

カシン

シュン

COME BACK!

THERE HE IS !!

ズバッ

ガシャッ

HEE HEE HEE... HE'S LOOKING, HE'S LOOKING!

GIGI...

ﾀｯ

バッ

HERE I GOOOO !!!

YOOOO-OOSH !!!

JAAAAN KEEEEN ....

ｷﾞｭﾝ

GI !!!

ROO-
OOCK
!!!!

ボッカーン

PEACE, PEACE, PEACE!

トン

I...I WONDER WHAT HAPPENED ...!

DID YOU HEAR AN EXPLOSION JUST NOW ?!

NOW ALL WE HAVE TO DO IS FIND THE DRAGON BALL!!

AHH!! T-THE SHOCK IS MAKING THE CEILING CRACK ...!!

パラパラ...

HM ?

WHICH WAY?!

AHH!! THE PATH SPLITS INTO TWO!!

O-OH NO!!

IF WE DON'T HURRY, IT MIGHT CAVE IN ON US!!

タタタ…

C'MON, LET'S GO!!

ガリガリ…

WE'LL HAVE TO MAKE A SIGN SO THAT GOKU DOESN'T GET CONFUSED WHEN HE COMES LATER!!

GOING BY WHAT I SAW ON THE DRAGON RADAR, IT'S PROBABLY THIS WAY!!

タタタ…

I'LL JUST ERASE THIS AND REVE-RSE IT...

ザッ ザッ

FU FU FU ...

THAT WAY, HUH...

THE SIGN'S SAYING GO THAT WAY!

YOSH!

AH!

HUH ?!

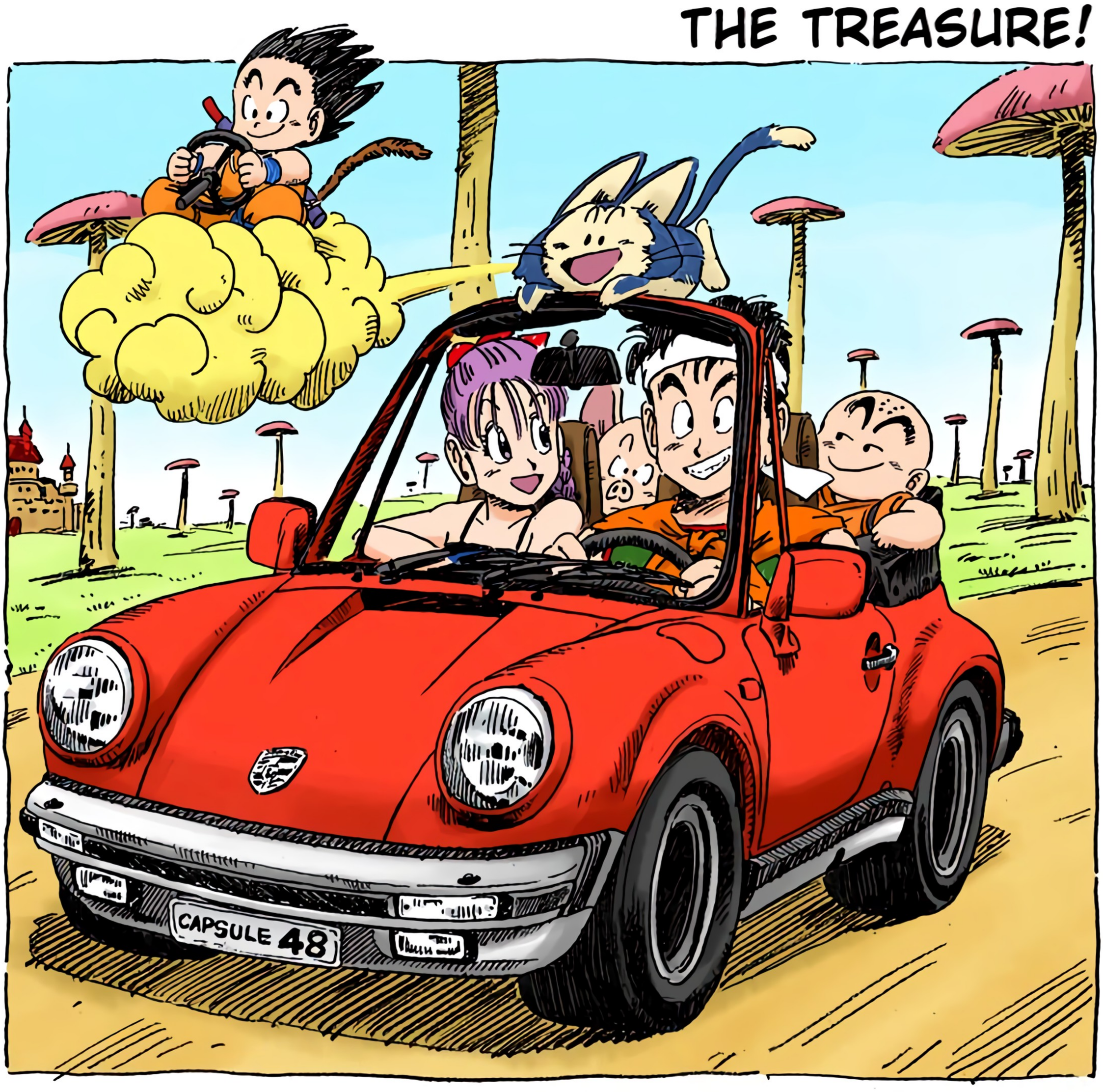
THE PATH'S SPLIT!!

タタッ

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール
DRAGON BALL

CHAPTER 76: THE TREASURE!



HMMM?

HO-HOHO WHAT A DUM-MY!

HE FELL FOR THAT SO EASILY!

NYA

ダダダ

THIS WAY, HUH?

WE'D BETTER HURRY !!

TH-THIS IS BAD, IT'S REALLY STARTING TO CRUMBLE NOW!!

ピシ

ピシ…

パラパラ…

IF WE DON'T SWIM, WE WON'T BE ABLE TO CONTINUE AHEAD !!

WATER!! A WELL IN A PLACE LIKE THIS ?!

THERE'S SOME-THING AT THE DEAD END!!

EHH ?!

BUBU

ボコボコ…

ザンボ…!

I CAN ONLY HOPE THIS WATER IS CLEAN ...

OH, WHAT A BOTHER ...

EH !!

DOES THIS MEAN I HAVE TO SWIM TO GET AHEAD?!

I GUESS I HAVE NO CHOICE THOUGH!

ぶっ ぶっ....

SEA WATER ISN'T GOOD FOR THE SKIN, EITHER...

ボココ...

ダダダーン

IT'S A DEAD END!!

HUH ?!

キキッ

I'VE BEEN RUNNING AS FAST AS I CAN, BUT I STILL HAVEN'T CAUGHT UP TO THEM!

THAT'S WIERD !!

ガタン

EHH ?!

WHAT'S GOING ON...?

ゴゴゴ

WAHH !

IT'S A TRAP-DOOR!

ARA-RAH!

HM?

AHH !!

グチュ グチュ

BU-FUFU... MY FIRST CATCH IN A LONG TIME...

I'M AN OCTOPUS !!!

AH! I KNOW WHAT YOU ARE! YOU'RE A SQUID, RIGHT!

トン

I'M IN A HURRY, BYE!

BUFUFU... YOU'RE NOT GETTING AWAY!

YOU THINK I'M GOING TO LET MY FIRST CATCH IN A LONG TIME RUN AWAY SO EASILY?! I'M GONNA EAT YOU!!

AHH !!

ヌリュ

WHAT ARE YOU DOING?! LET ME GO, YOU JERK!!

YOU'RE SO SMALL YOU WILL HARDLY FILL ME UP, THOUGH...

ガ

バババシシシ!!!

NGY-AAHHH !!!

Y...YOU MONSTER ...

FU FU FU... DEAD ALREADY, HUH...

GUHHHH ....

IT'S CALLED A KAME-HAME-HA!!

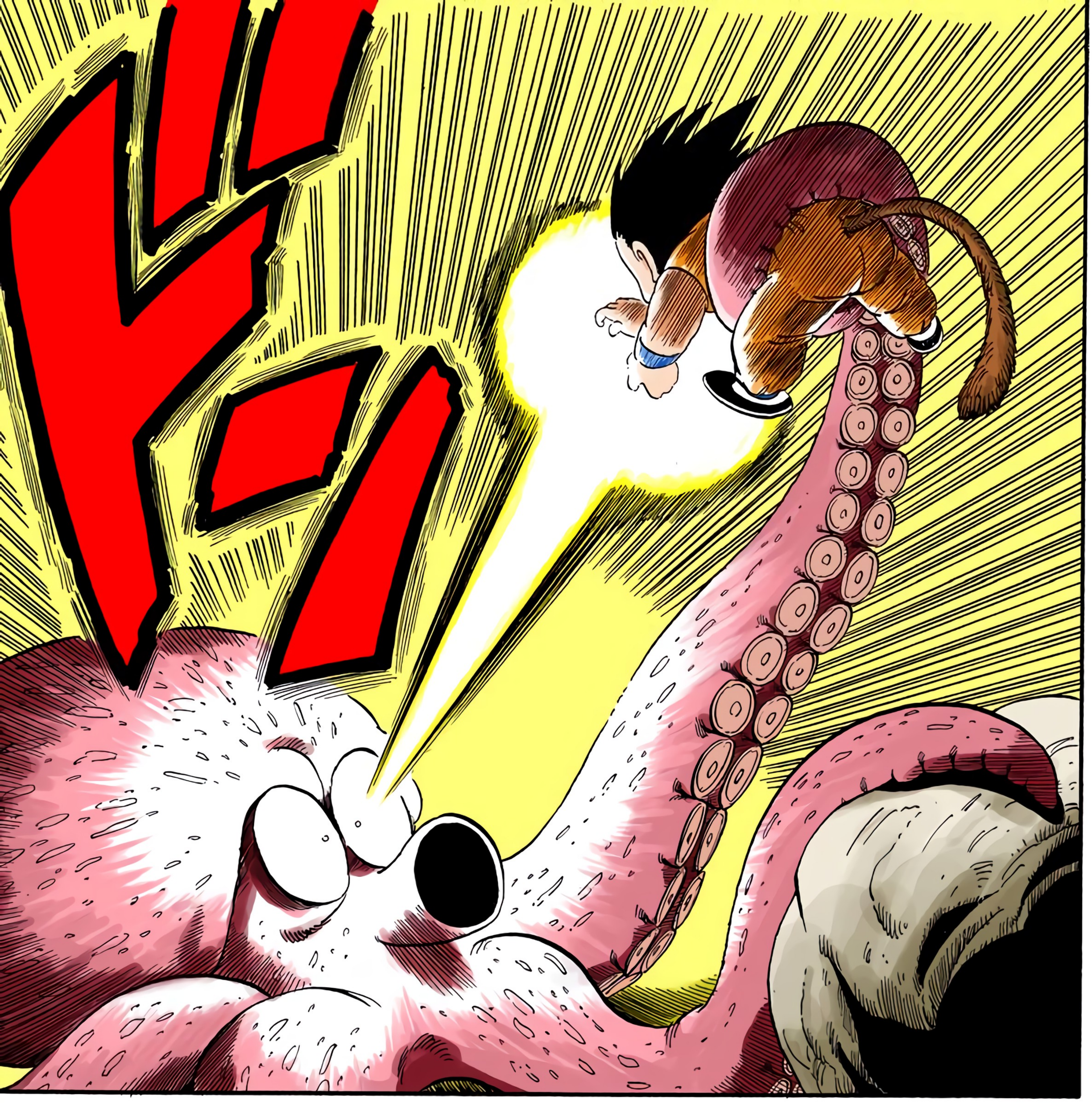
HEY ...

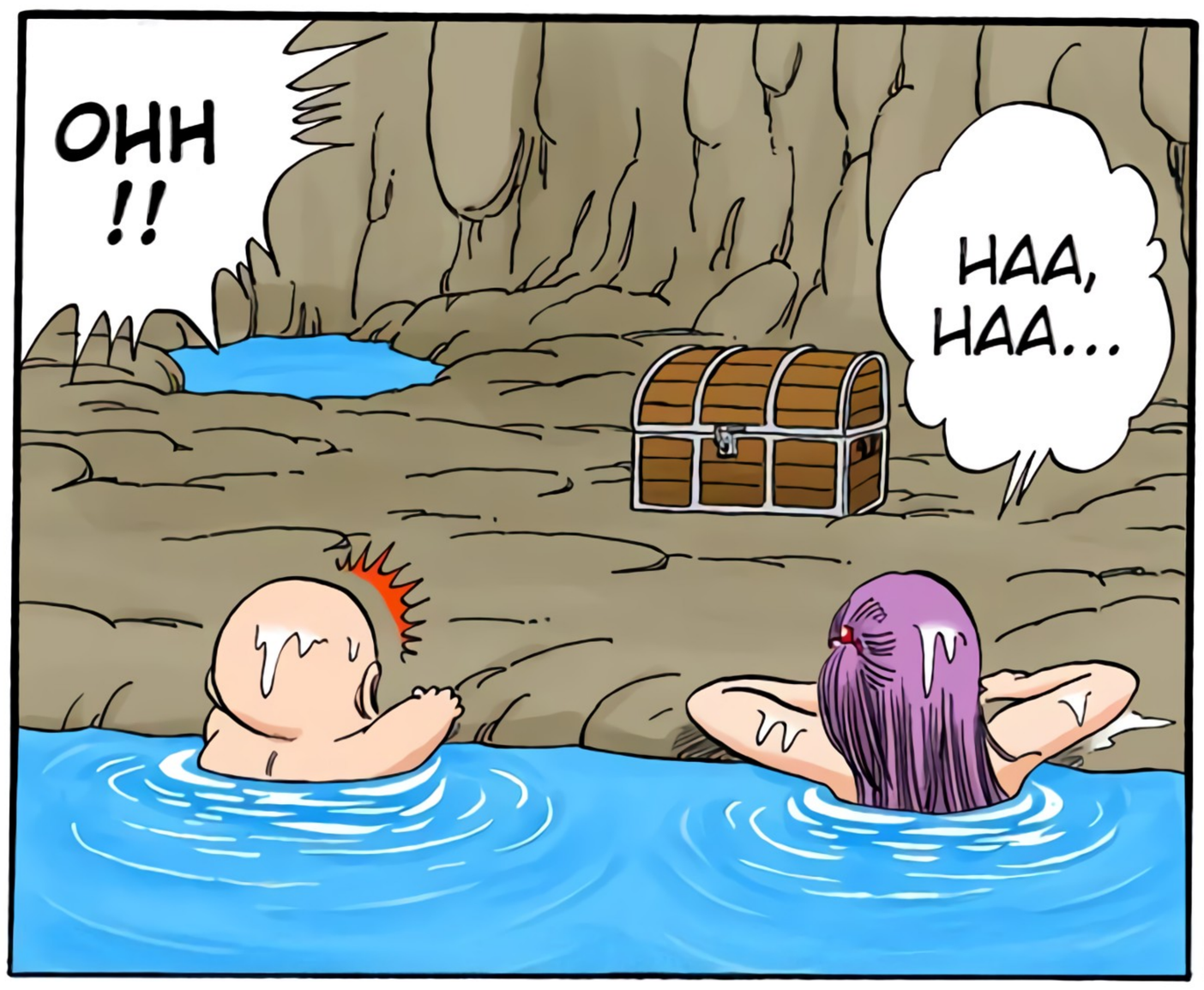
HOW ABOUT I GIVE YOU SOMETHING NICE...

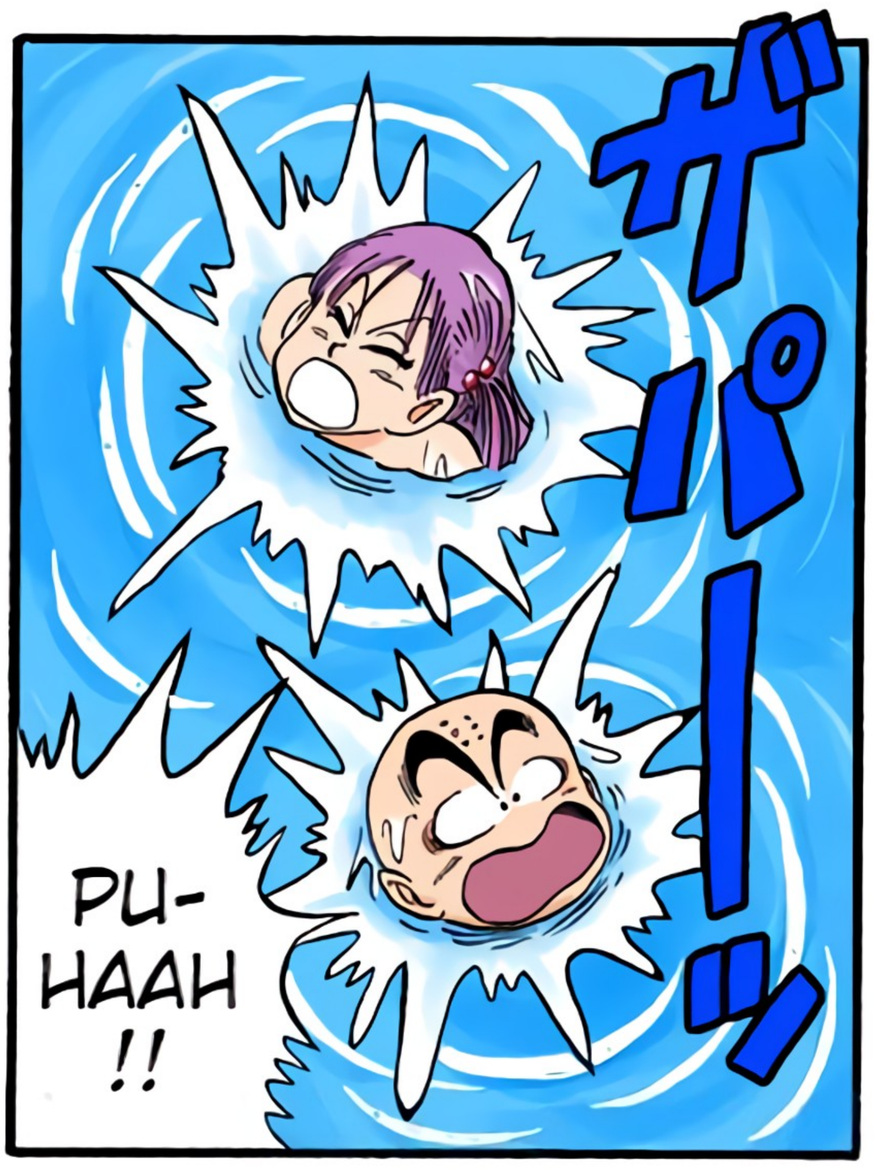
WHAT ?!

WHAT?! WHAT NICE THING ARE YOU GONNA GIVE ME?!

FWIP




OHH
!!
HAA,
HAA...


ザパー
PU-
HAAH
!!

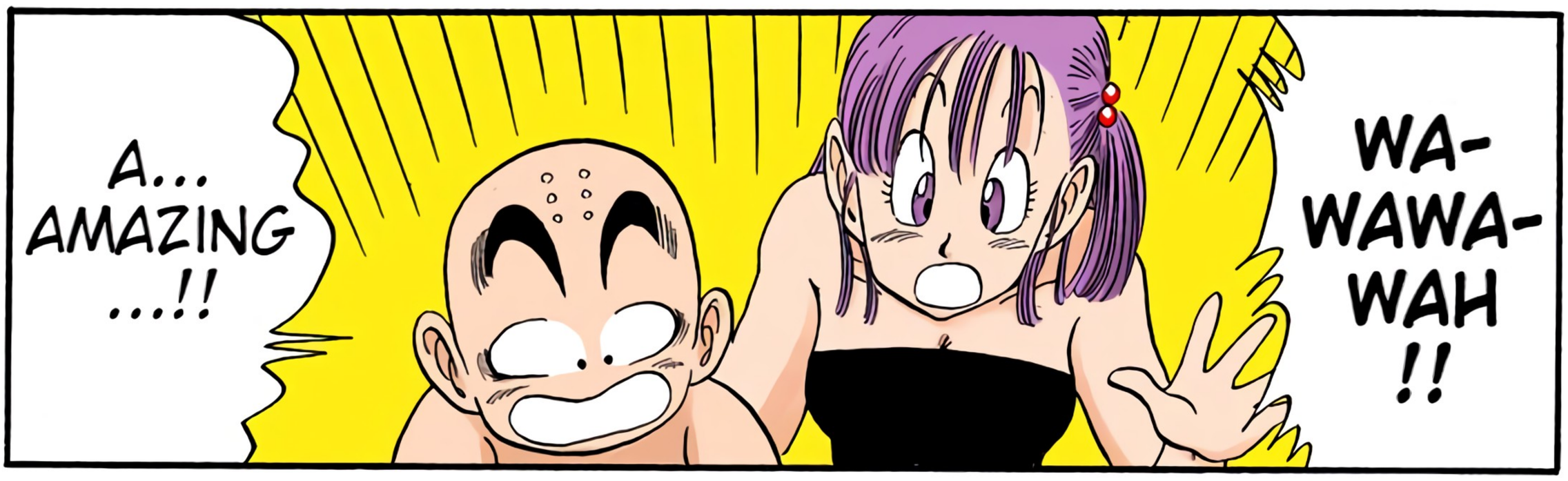
AHH !!

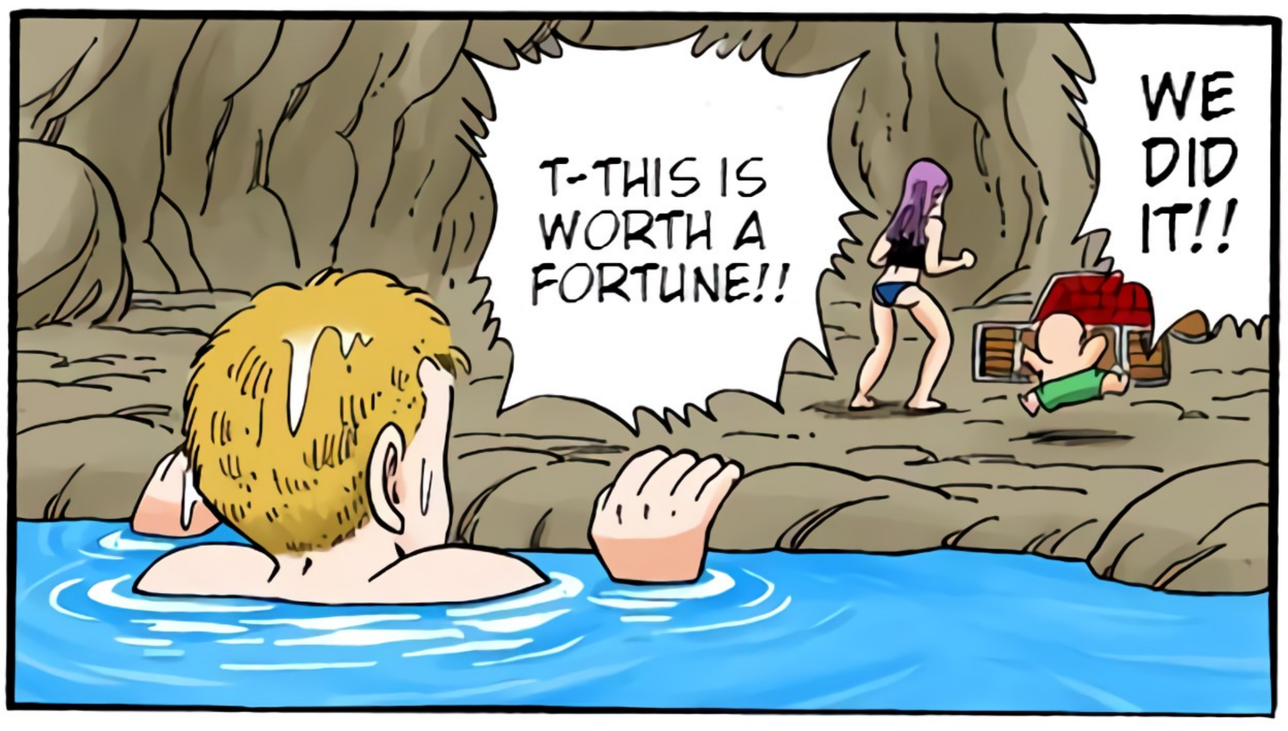
THERE IT IS!! THE TREA-SURE!!

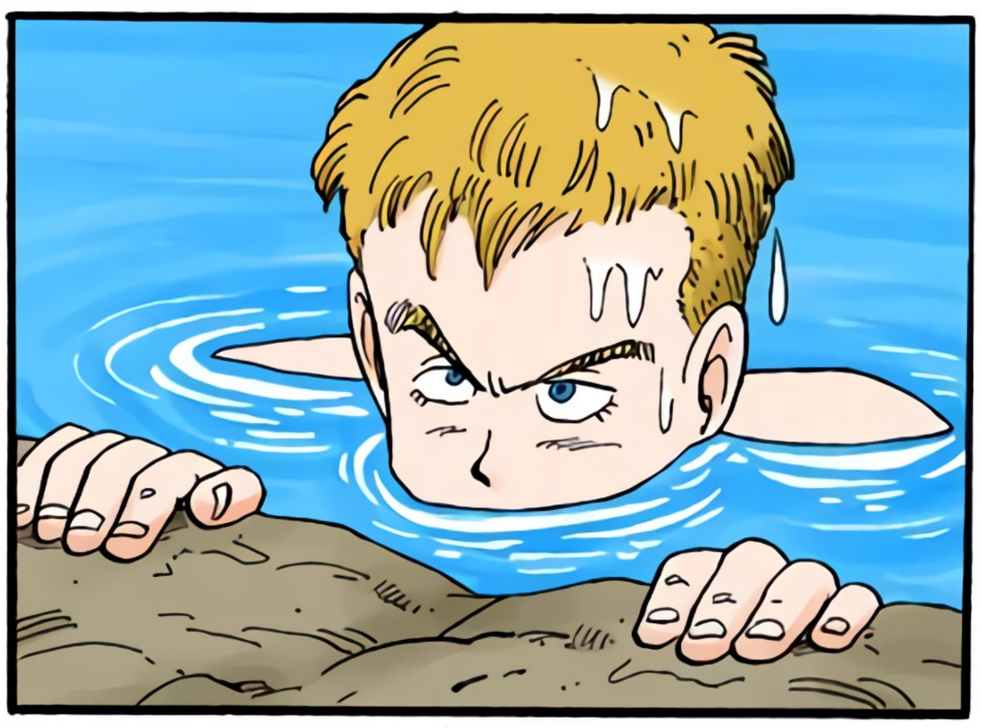
ドン

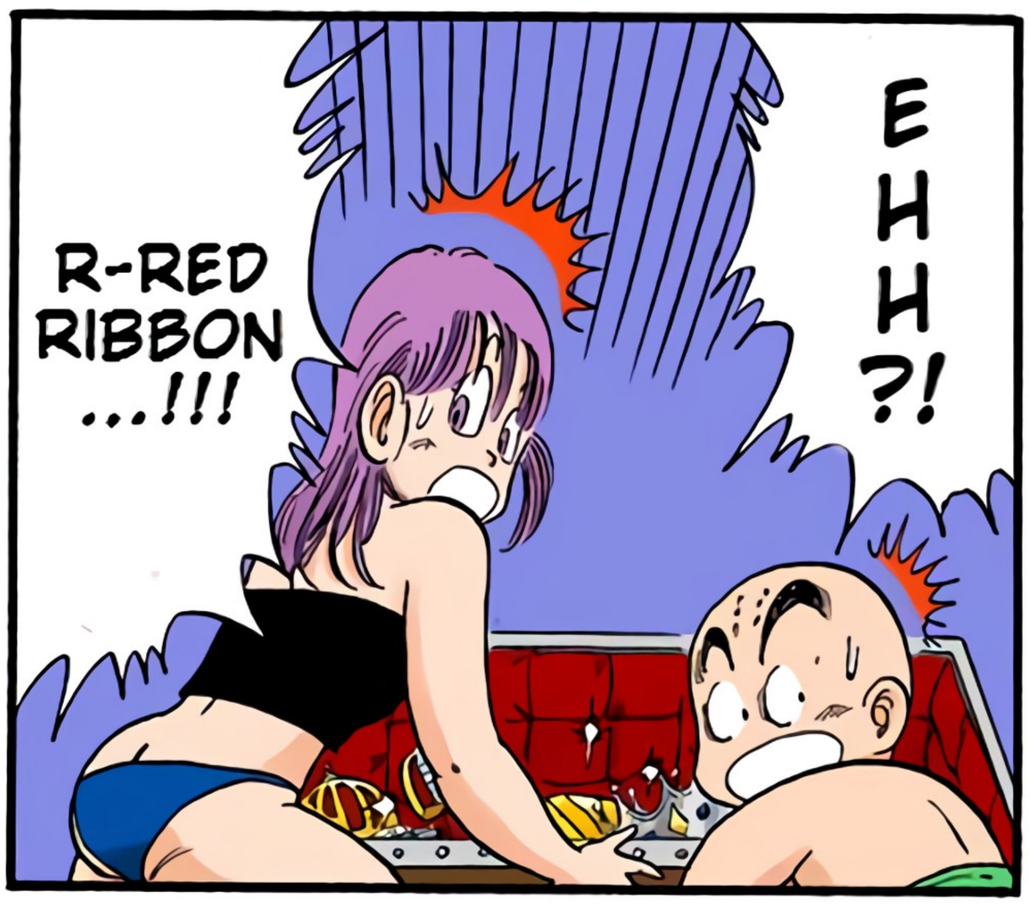
NNN NNN !!

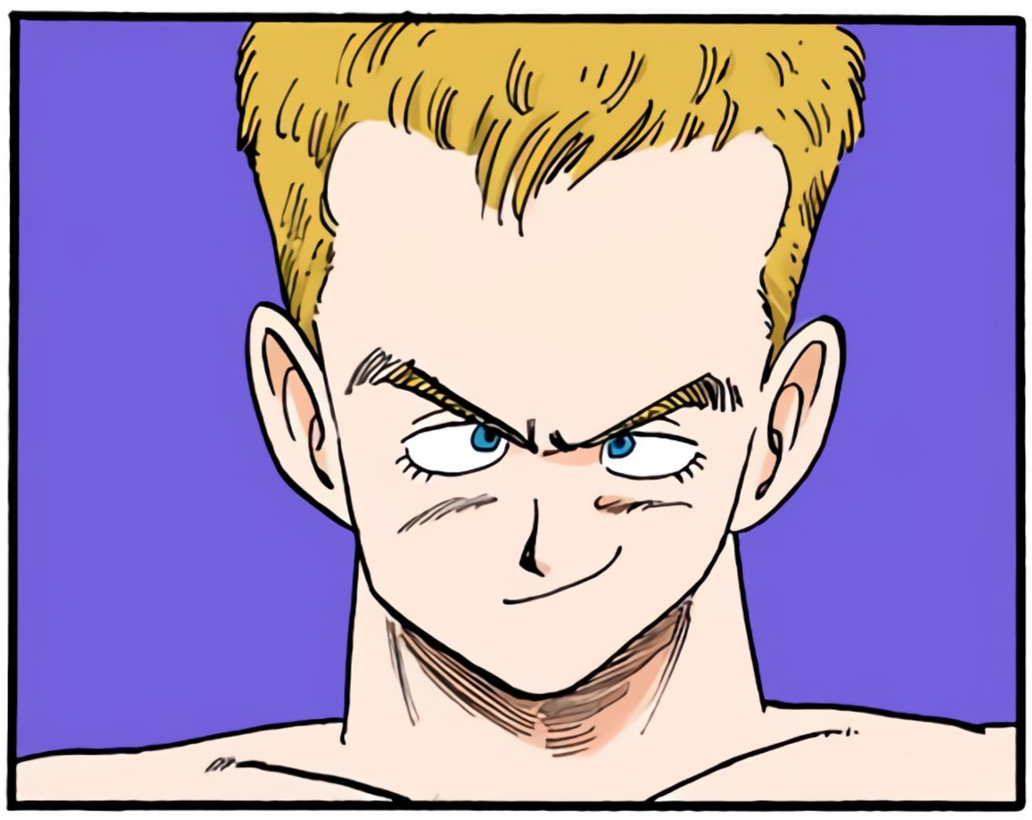
ギギギ…

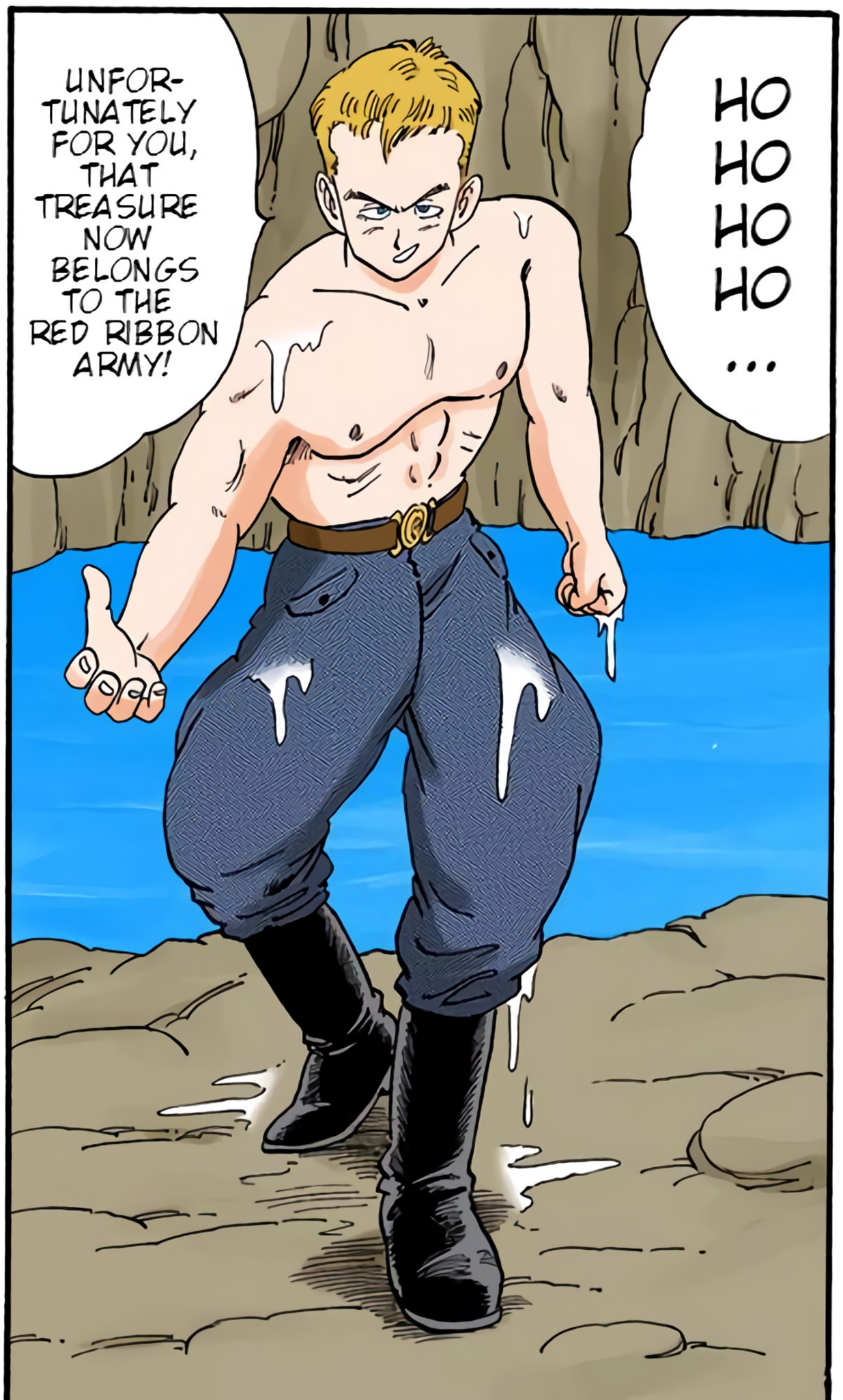

A... AMAZING ...!!
WA-WAWA-WAH !!


T-THIS IS WORTH A FORTUNE!!
WE DID IT!!




R-RED RIBBON ...!!!
EHH?!




UNFORTUNATELY FOR YOU, THAT TREASURE NOW BELONGS TO THE RED RIBBON ARMY!
HO HO HO HO ...

HE'S TOTALLY MY TYPE !!!

OH MY!!!

HM ?!

G-GET OFF ME, GIRL!!! YOU ARE REALLY CREEPING ME OUT!!

GORONYAAAN

ぷりぷりぷり

ピク…

GEGE... HE'S A FAG...

DO YOU KNOW WHAT HAPPENS WHEN I GET ANGRY ...!!

YOU JUST SAID THE ONE WORD ABSO-LUTELY SHOULDN'T HAVE!!

THE RED RIBBON ARMY'S GAY...

IF YOU WANNA TRY, GO AHEAD... BUT I THINK YOU'RE OUT OF YOUR LEAGUE HERE!

FU FU FU ...

HEH HEH HEH! THAT'S SOME REAL TAKOYAKI!

HOH... THAT'S SOME CONFI-DENCE...

BRING IT ON!

I WAS HUNGRY, SO THIS WILL BE PERFECT!

もじもじ...

IT DOESN'T TASTE VERY GOOD. THOUGH...

BULMA AND KRILLIN?

WHAT WAS THAT VOICE JUST NOW ...?

WHY DO I HEAR IT COMING FROM THERE?

EH ?!

GYAAH!!

OWWWO-WOWOW ...

O...

H... HE'S STRONG ...

HO HO HO ...

T...TIME FOR ME TO REALLY GET SERIOUS ...

YO... YOOOSH ...

IS THAT REALLY ALL YOU'VE GOT?

HAH !!!

ズバババッ

ドゴォ

DEHHH !!!

ビシッ

ガガガ

ボーー！

YOSH !!

THAT WAS BULMA'S VOICE JUST NOW!!

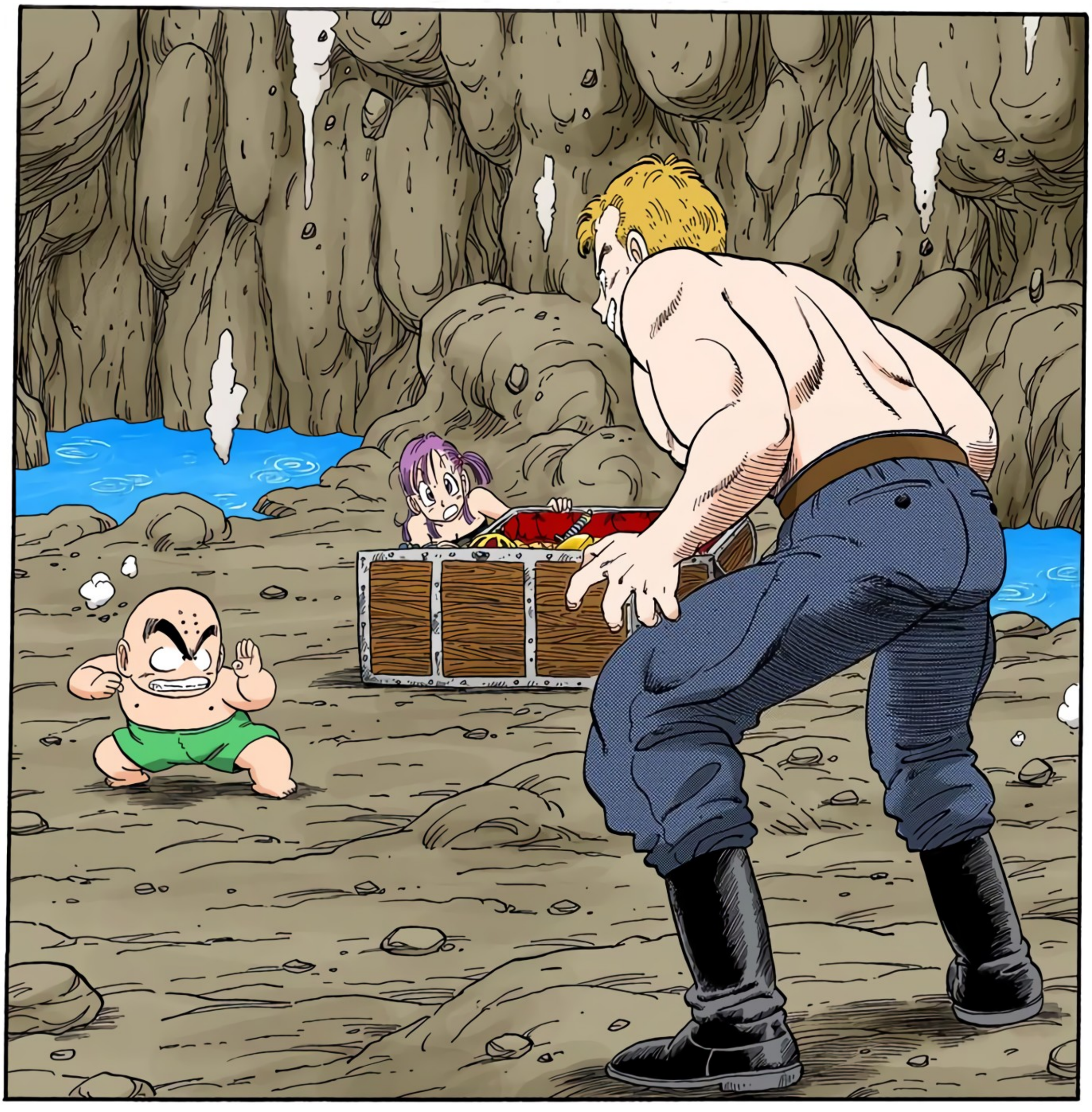
KYAAAAHHH !!!

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール

DRAGON BALL

CHAPTER 77: BRIGHT BLUE'S EYES



H...HE'S STRONG... WHAT POWER ...!

UGUGU ...

HOOOOO HO HO!

B... BASTARD...Y-YOU'RE GOING TO REGRET THAT...

OH, YOU STILL INTEND TO KEEP GOING? YOU MUST REALLY WANT TO DIE.

D-DO YOUR BEST, KRILLIN-KUN!! HURRY UP AND BEAT THAT GUY!!

YO... YOOOOSH .....

YOU SEEMED SO READY TO FIGHT, YET THAT'S ALL YOU'VE GOT?!

ラ！

ほぅ

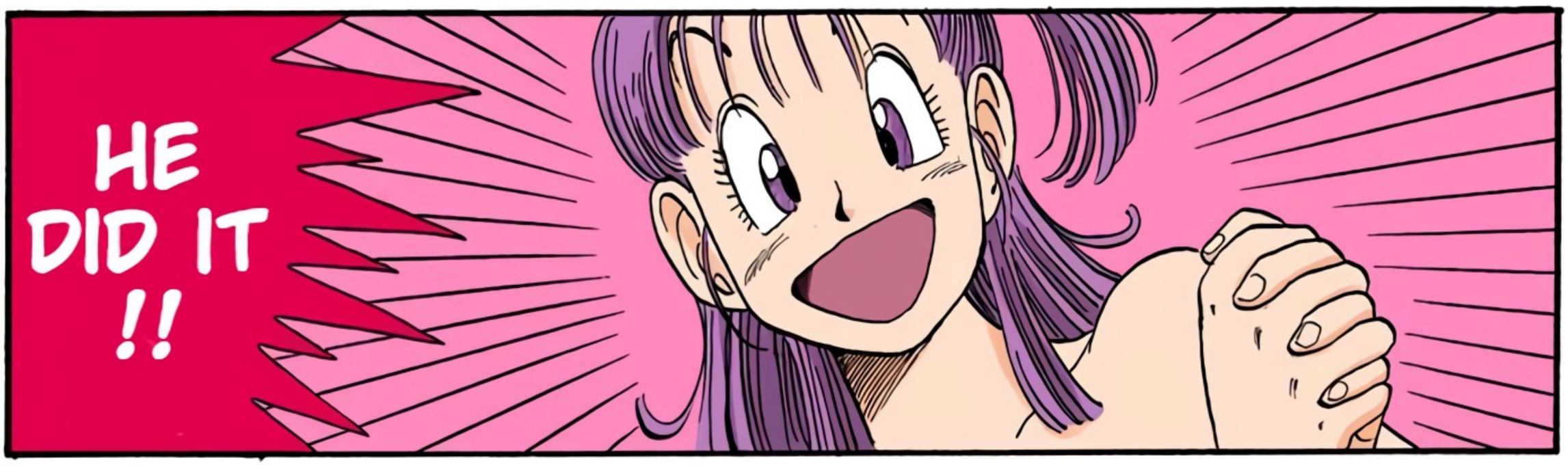
DE-YAAA-AAHH!!!!

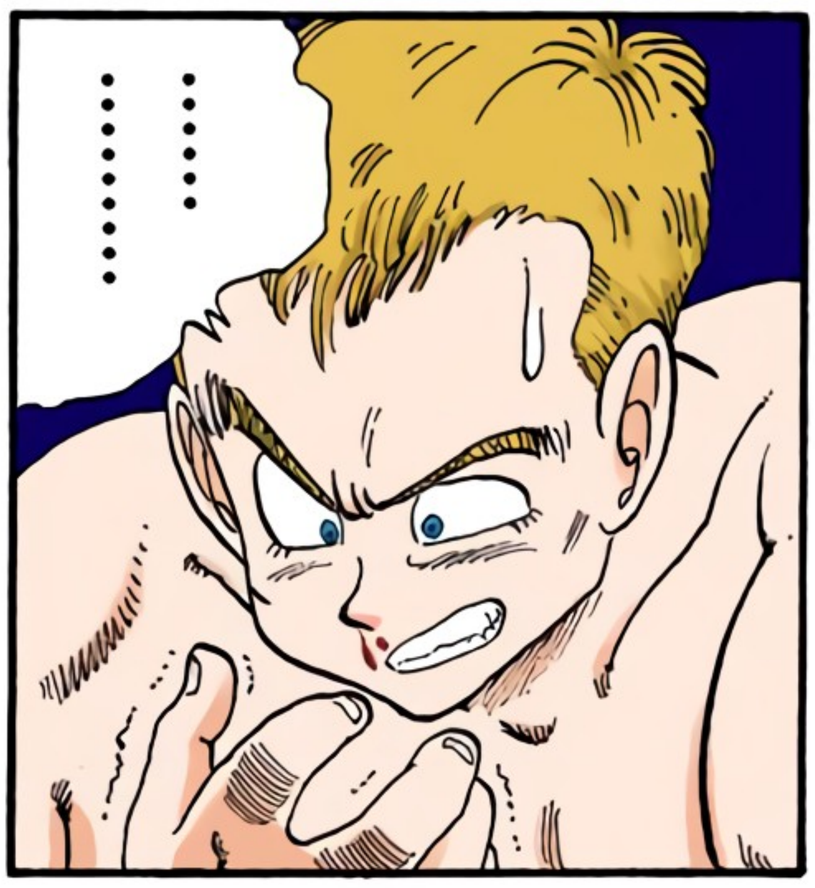
AHH!!!

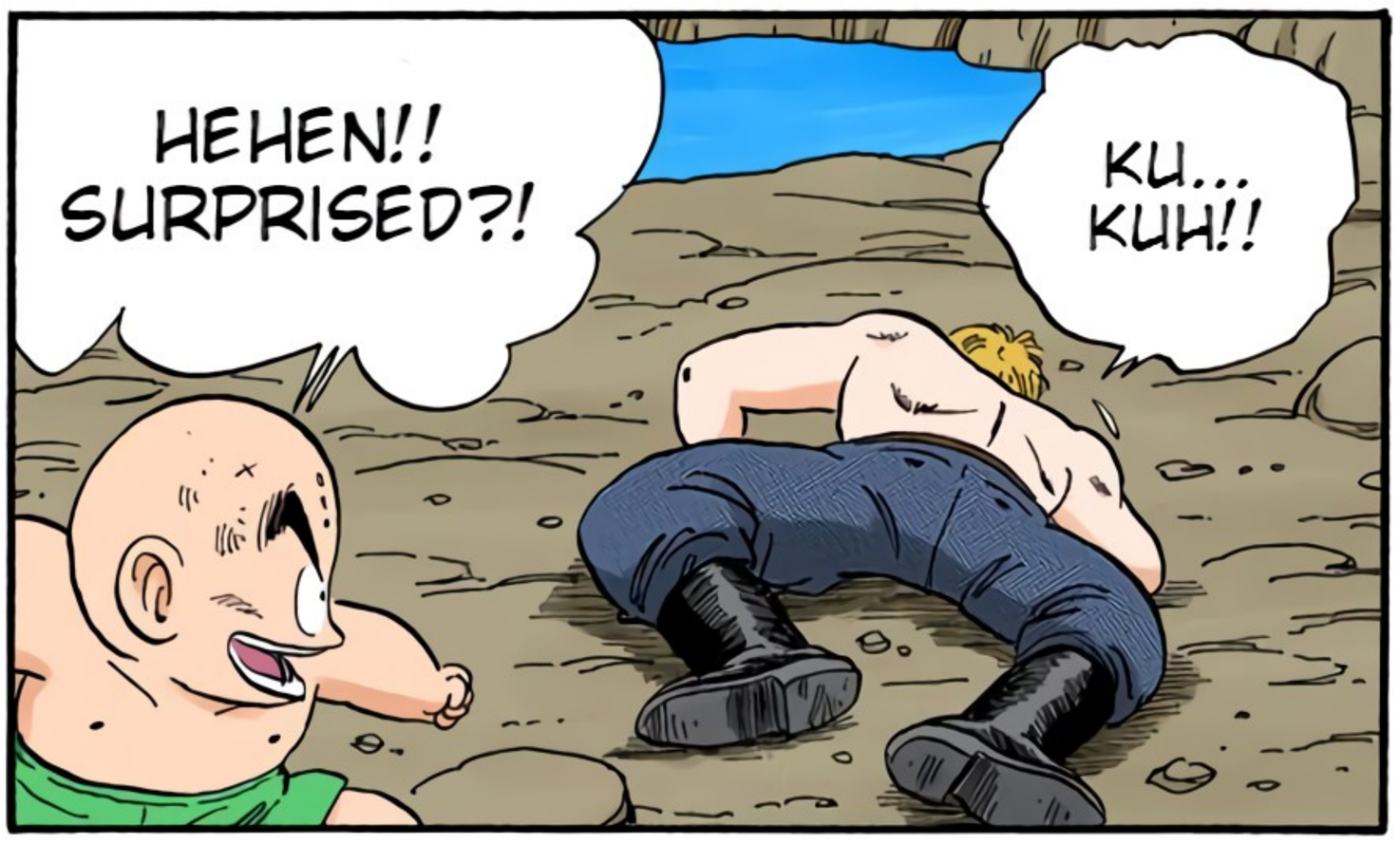
ドン!!

ドンッ

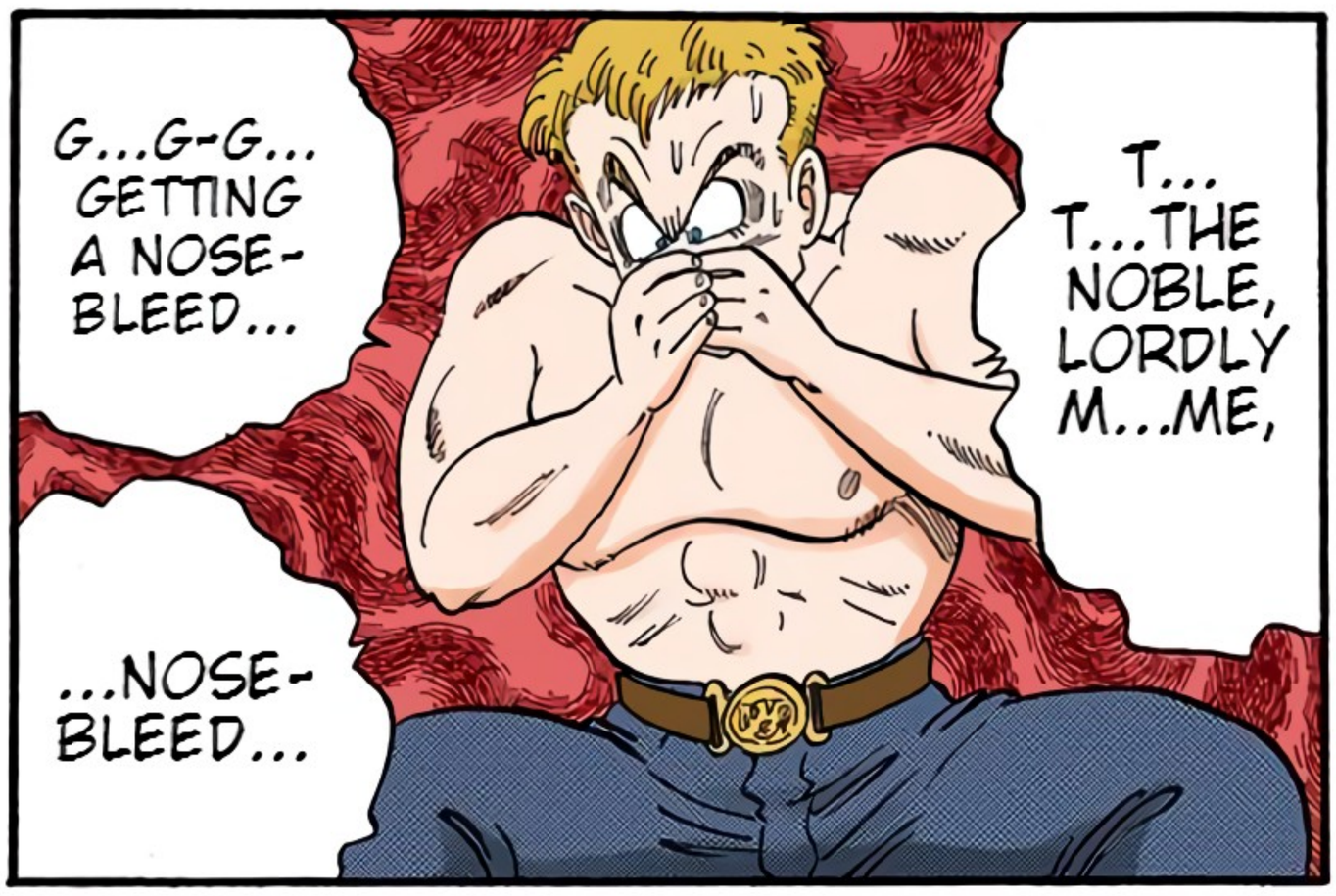
MU?!

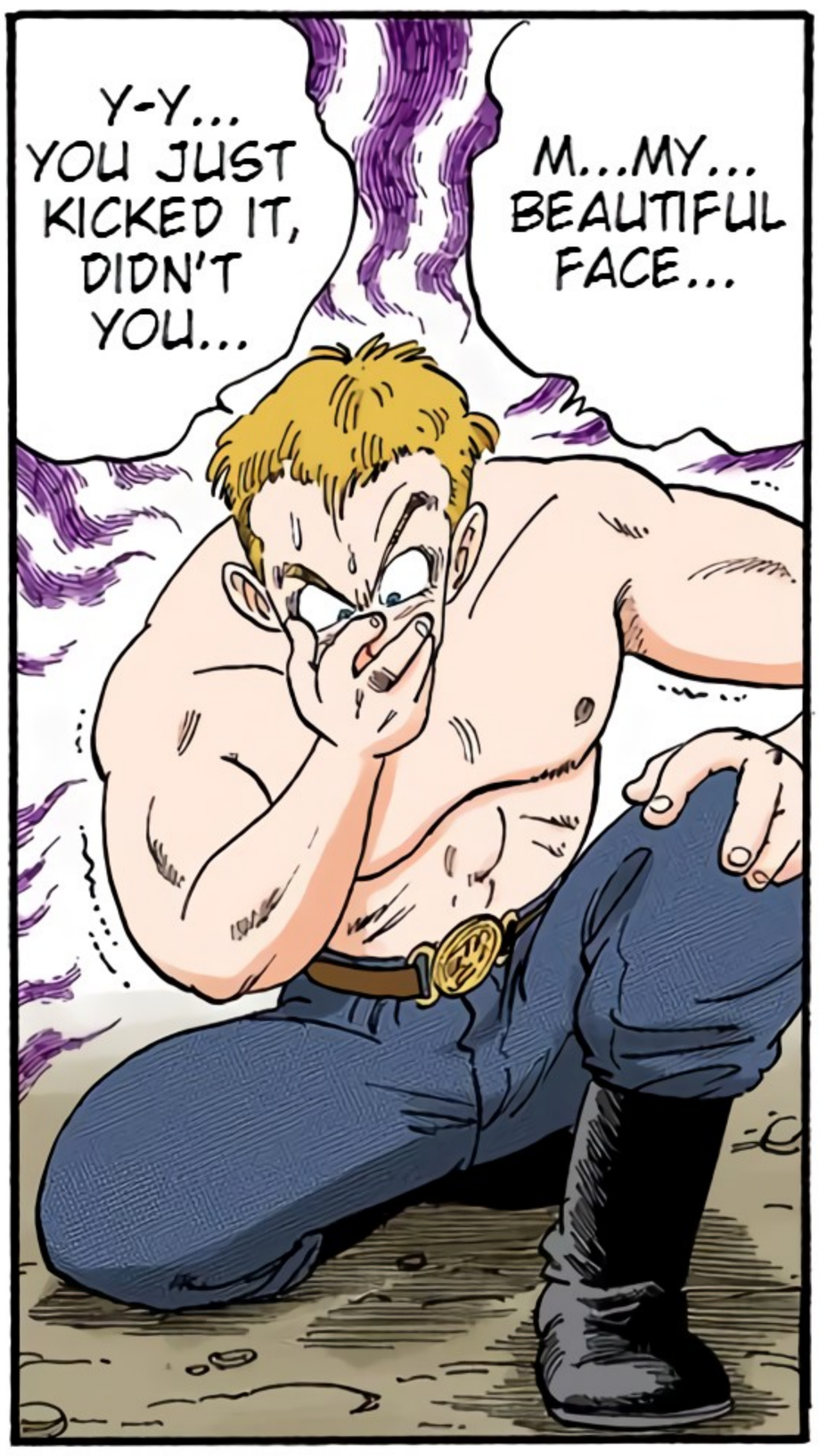

HE DID IT !!


.....


HEHEN!! SURPRISED?!
KU... KUH!!

A NOSE-BLEED ?!
BLOOD ?!


G...G-G... GETTING A NOSE-BLEED...
T... T...THE NOBLE, LORDLY M...ME,
...NOSE-BLEED...


Y-Y... YOU JUST KICKED IT, DIDN'T YOU...
M...MY... BEAUTIFUL FACE...

……

...SO UN-ATTRACTIVE ...

DESPIC-ABLE...

...WHAT'S WITH THIS GUY...

ギロ…

DESPIC-ABLE !!!

I'M UTTER-ALLY DESPIC-ABLE!!!

キッ

I...I'LL NEVER FOR-GIVE YOU!! I'LL NEVER FORGIVE YOU!!!

L...LOOK WHAT YOU HAVE DONE NOW...!!

!!

M-M...M... MY BODY... W...WON'T... MOVE...

GU... GUGI...!!

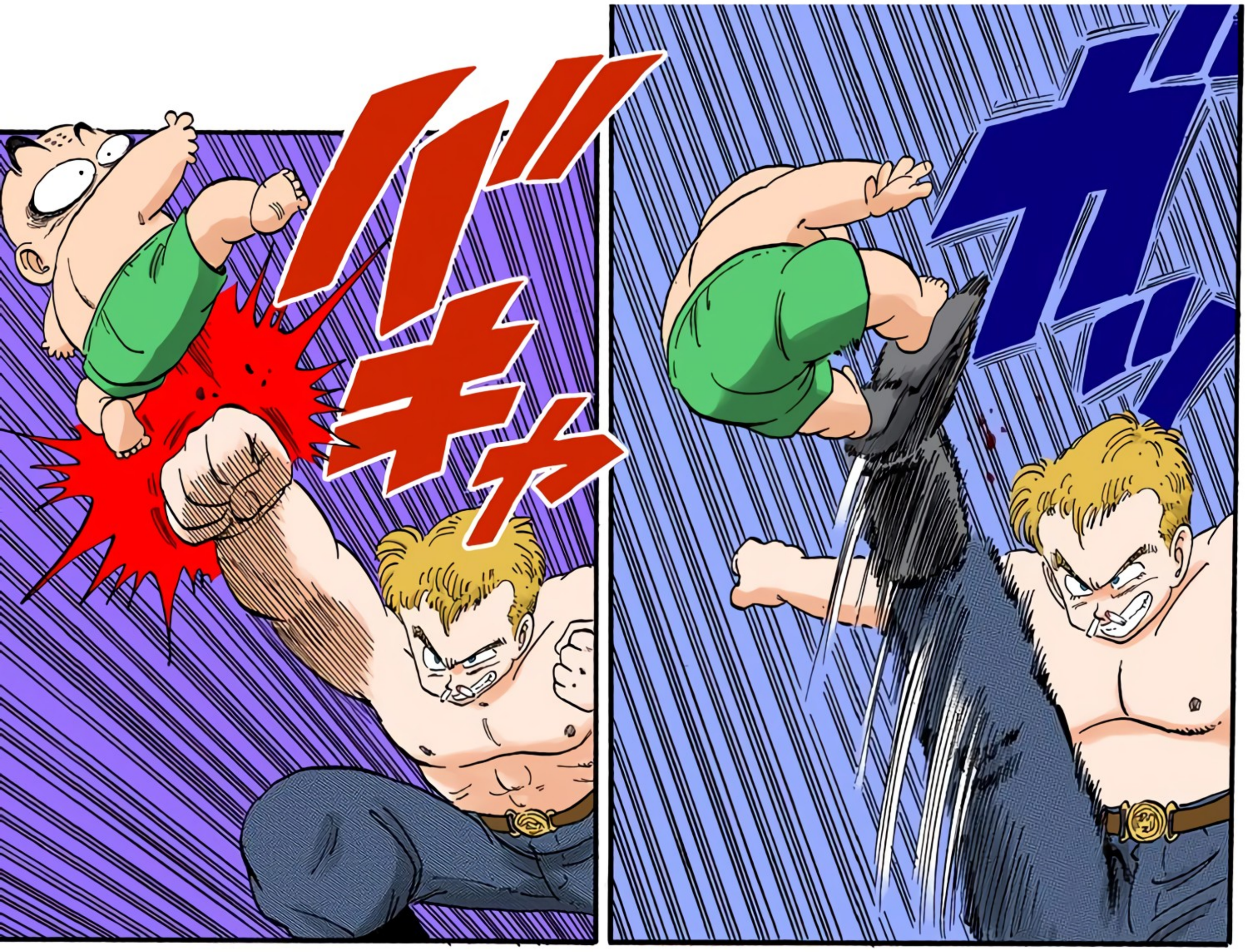
ず. ずる〜い

H...HE HAS A SPECIAL POWER...? THAT'S...!!

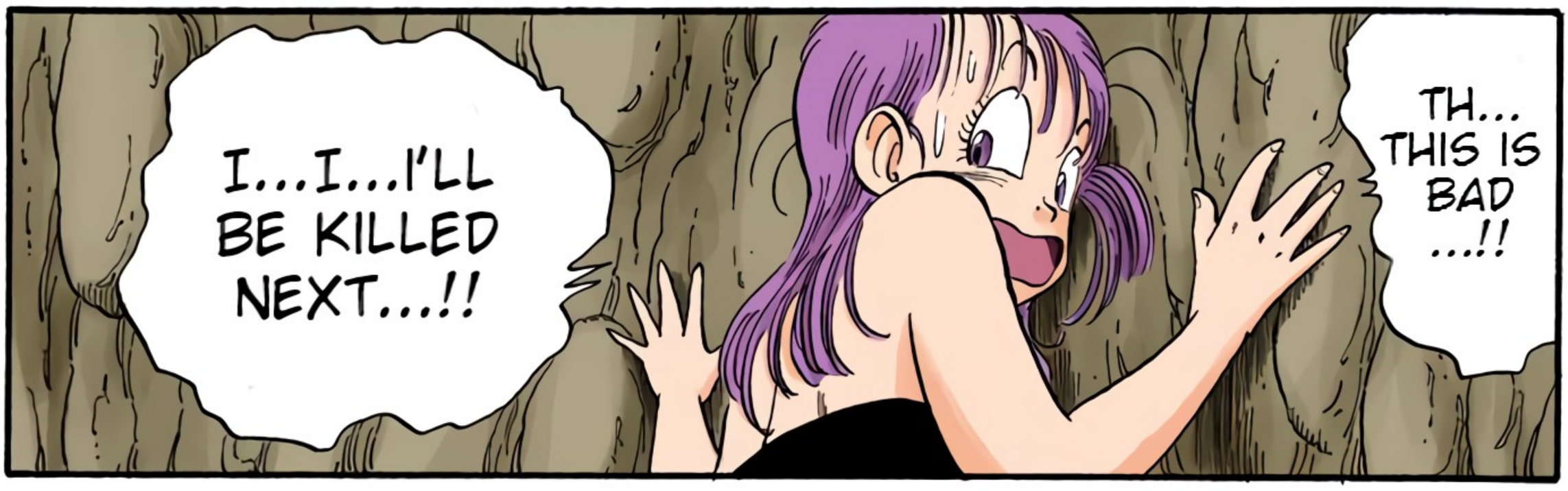
HOHOHO... WELL, HOW IS IT? MY SPECIAL POWER...

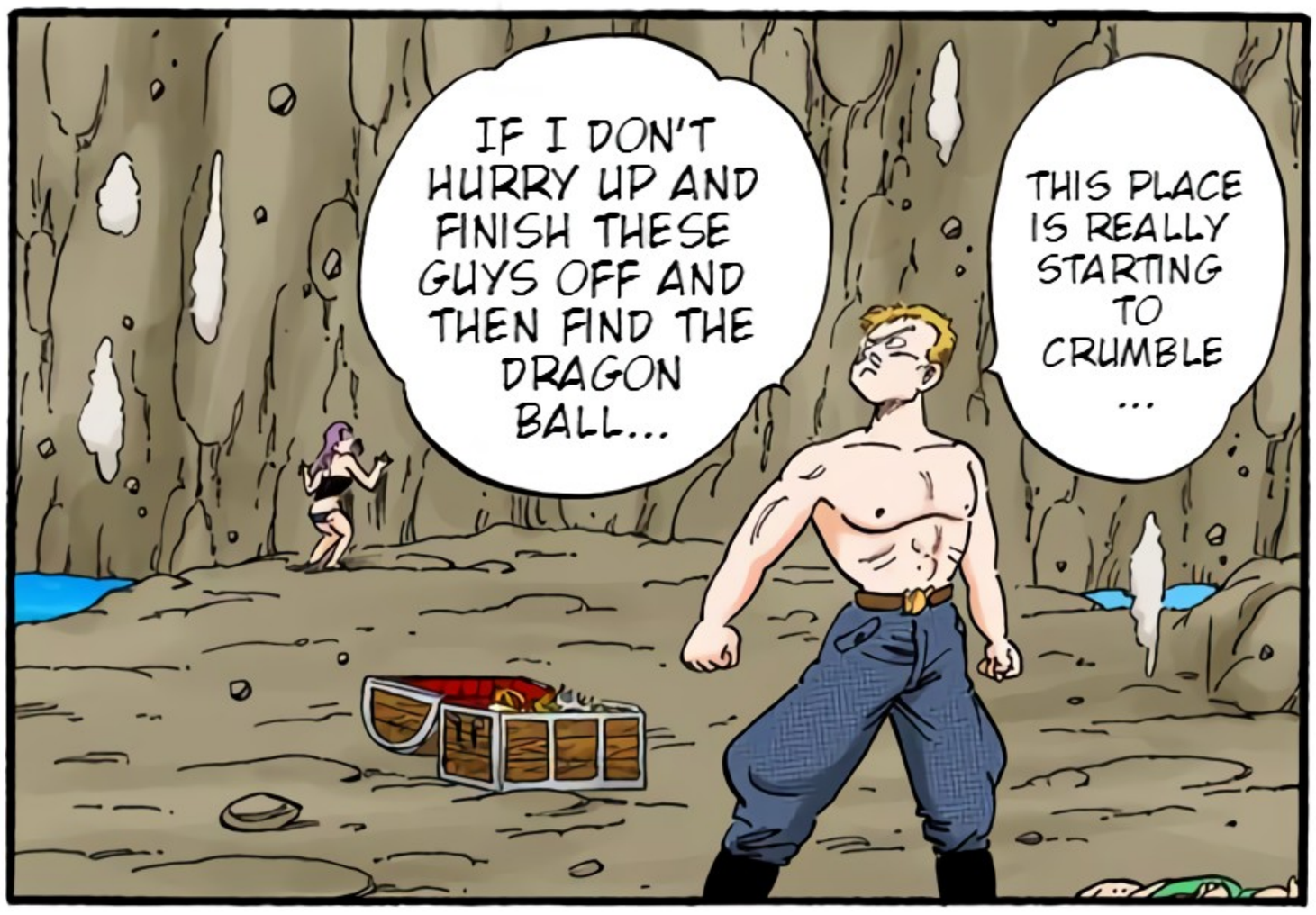
I WILL KILL YOU AS THANKS FOR CAUSING SUCH AN EMBARR-ASSMENT TO ME...!

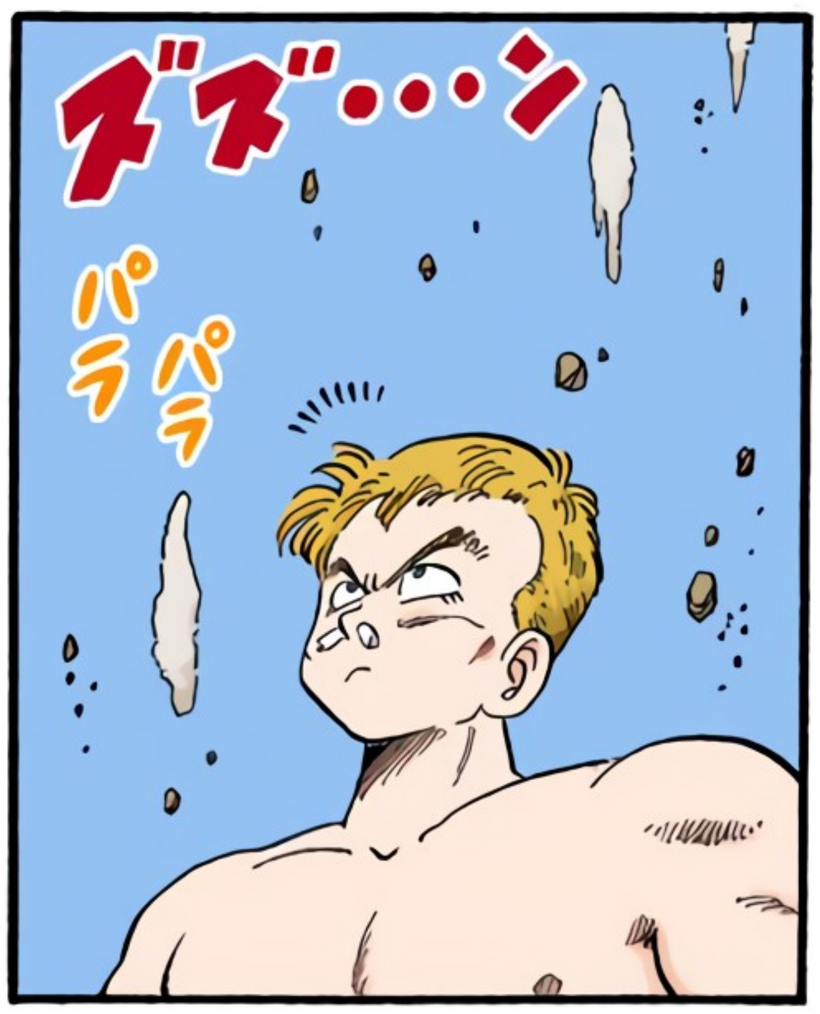
ボコ ボコ

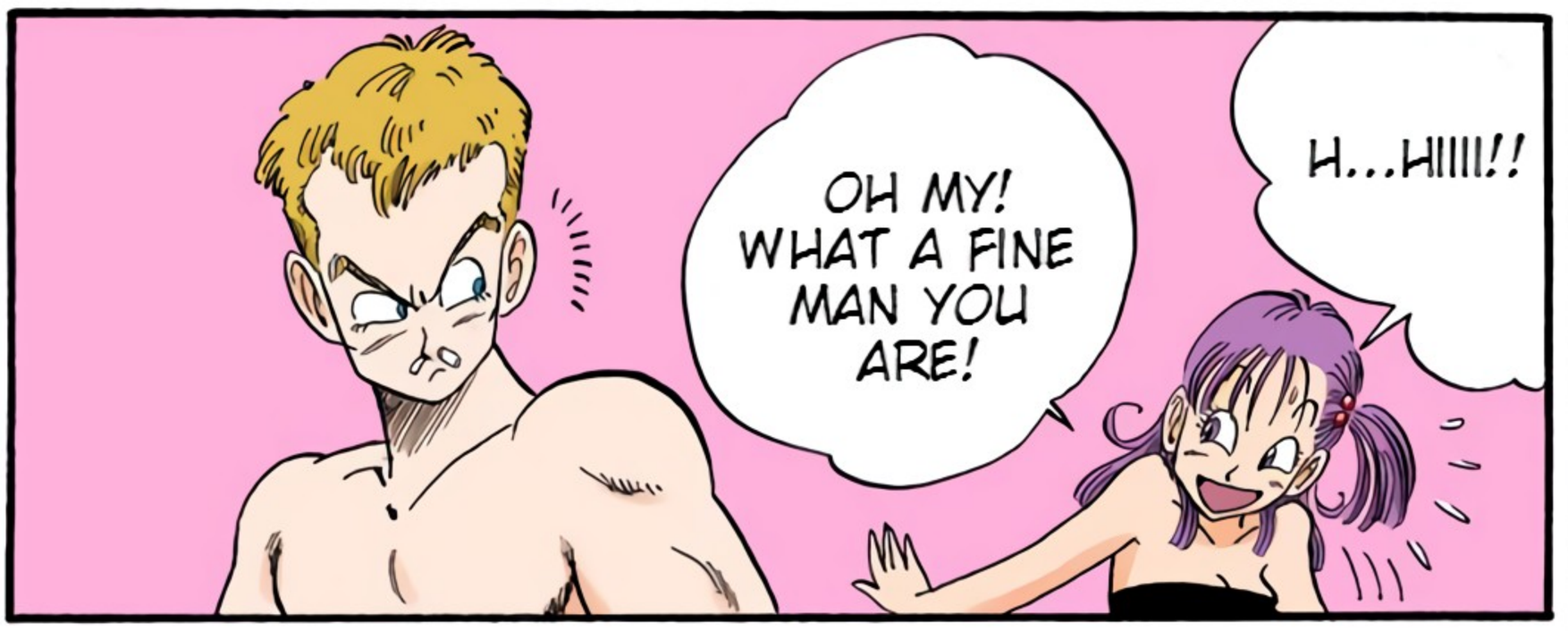

ドガ
ドン
ズズズ…
ドゴ!!

YOU'RE IN PAIN, AREN'T YOU? ALLOW ME TO PUT YOU OUT OF YOUR MISERY!
HO HO HOHOHO ...!!
...HO... GE...

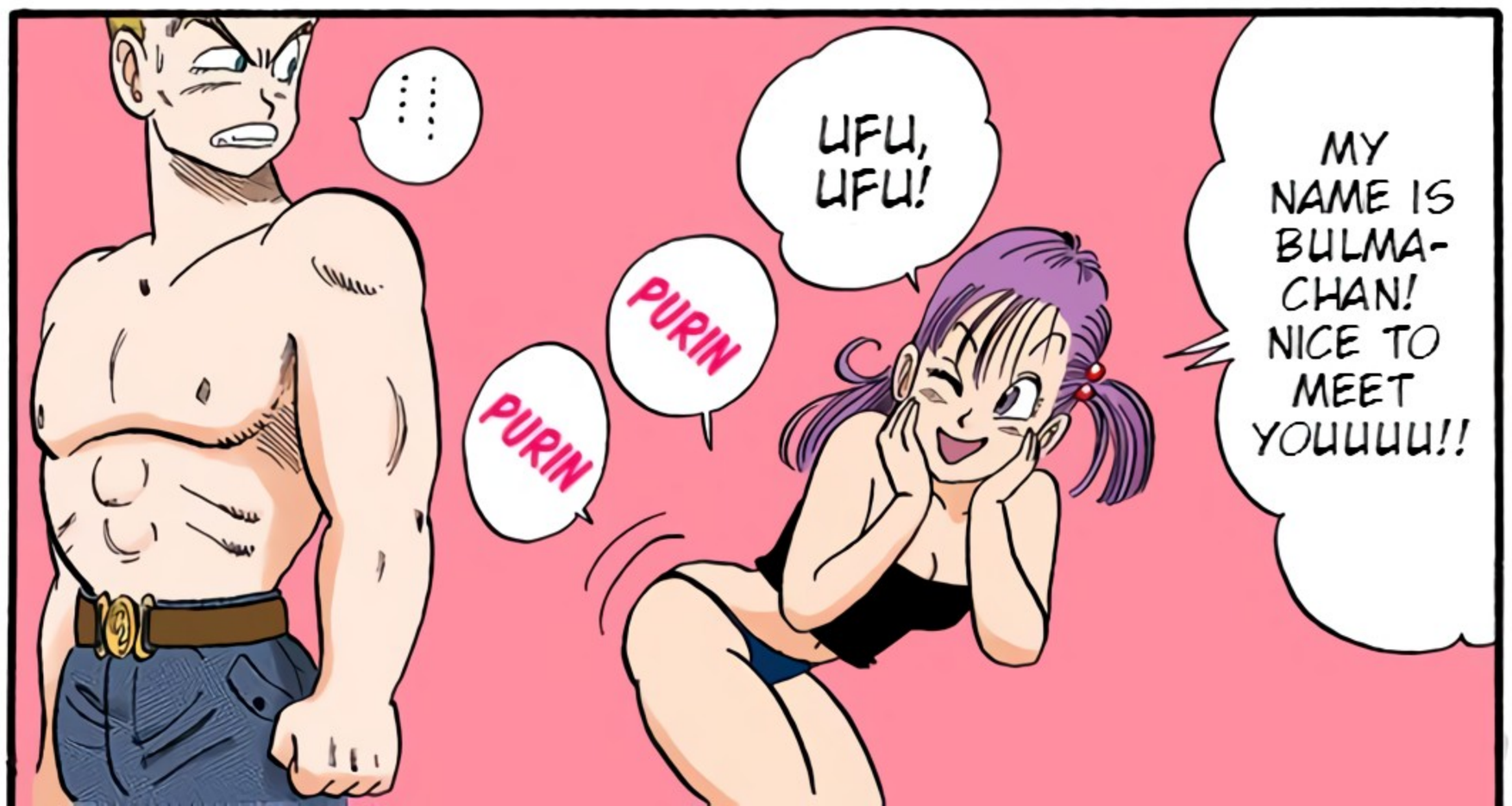

I...I...I'LL BE KILLED NEXT...!!
TH... THIS IS BAD ...!!


IF I DON'T HURRY UP AND FINISH THESE GUYS OFF AND THEN FIND THE DRAGON BALL...
THIS PLACE IS REALLY STARTING TO CRUMBLE ...


ズズ・・・ン
パラパラ


OH MY! WHAT A FINE MAN YOU ARE!
H...HIIII!!

Y...YOSH I'LL HAVE TO USE MY SPECIAL SEDUCTION PLAN HERE...


...
UFU, UFU!
PURIN
PURIN
MY NAME IS BULMA-CHAN! NICE TO MEET YOUUUU!!

AND HE HATES WOMAN!!

T-THAT'S RIGHT!! THIS GUY IS GAY!!

YOU IN-DECENT WOMAN !!

STOP DOING SUCH INDECENT THINGS !!

HIEEEH!

ポン

ポンッ

THERE'S NO MAN WITH BOOBS THAT BIG!!

WHILE I MAY LOOK LIKE A WOMAN,

I'M ACTUALLY A MAN!

B-BUT THE TRUTH IS!

I'LL START BY INTROD-UCING YOU TO THE NEXT WORLD FIRST...

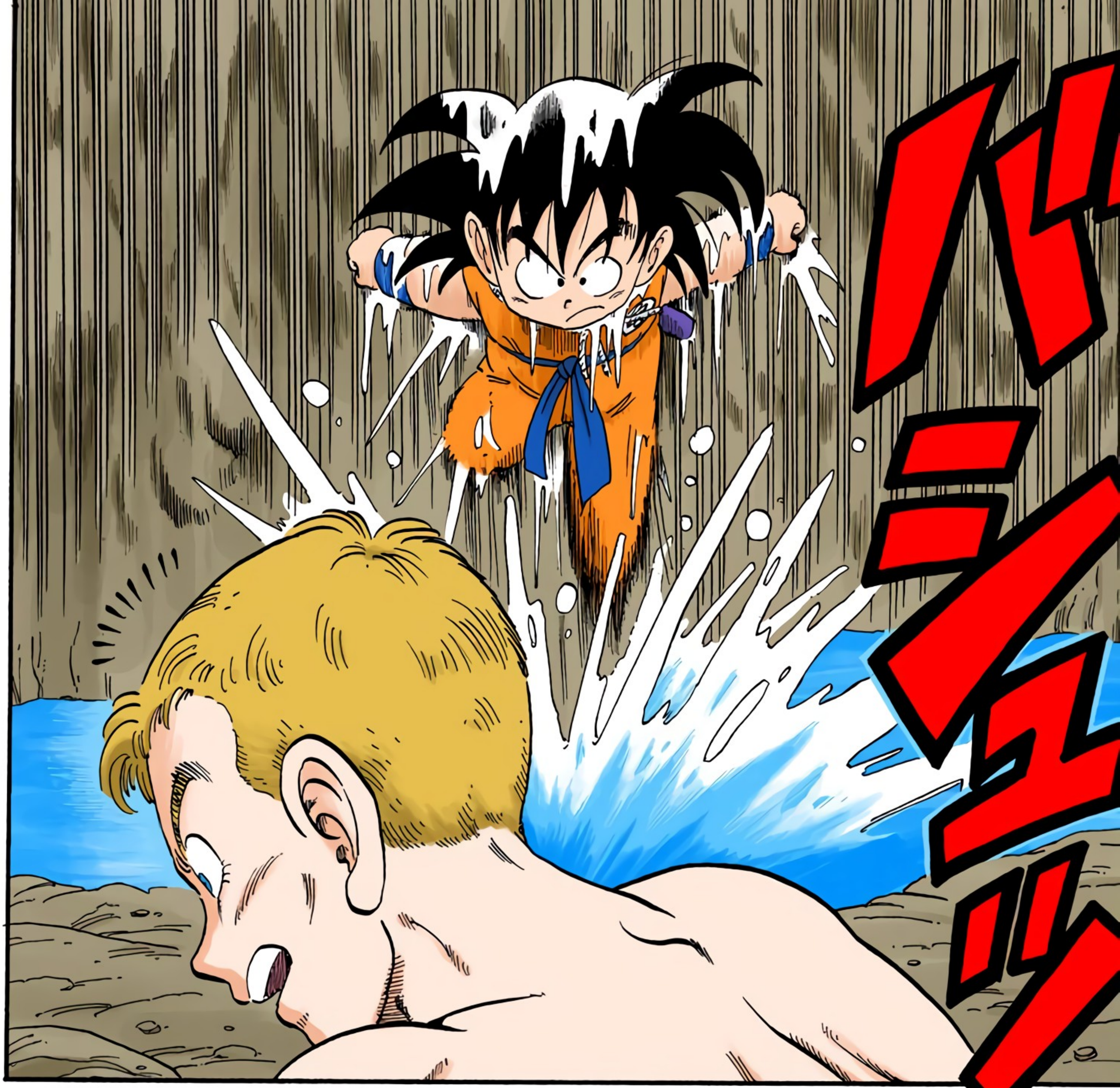
NOW THEN ...

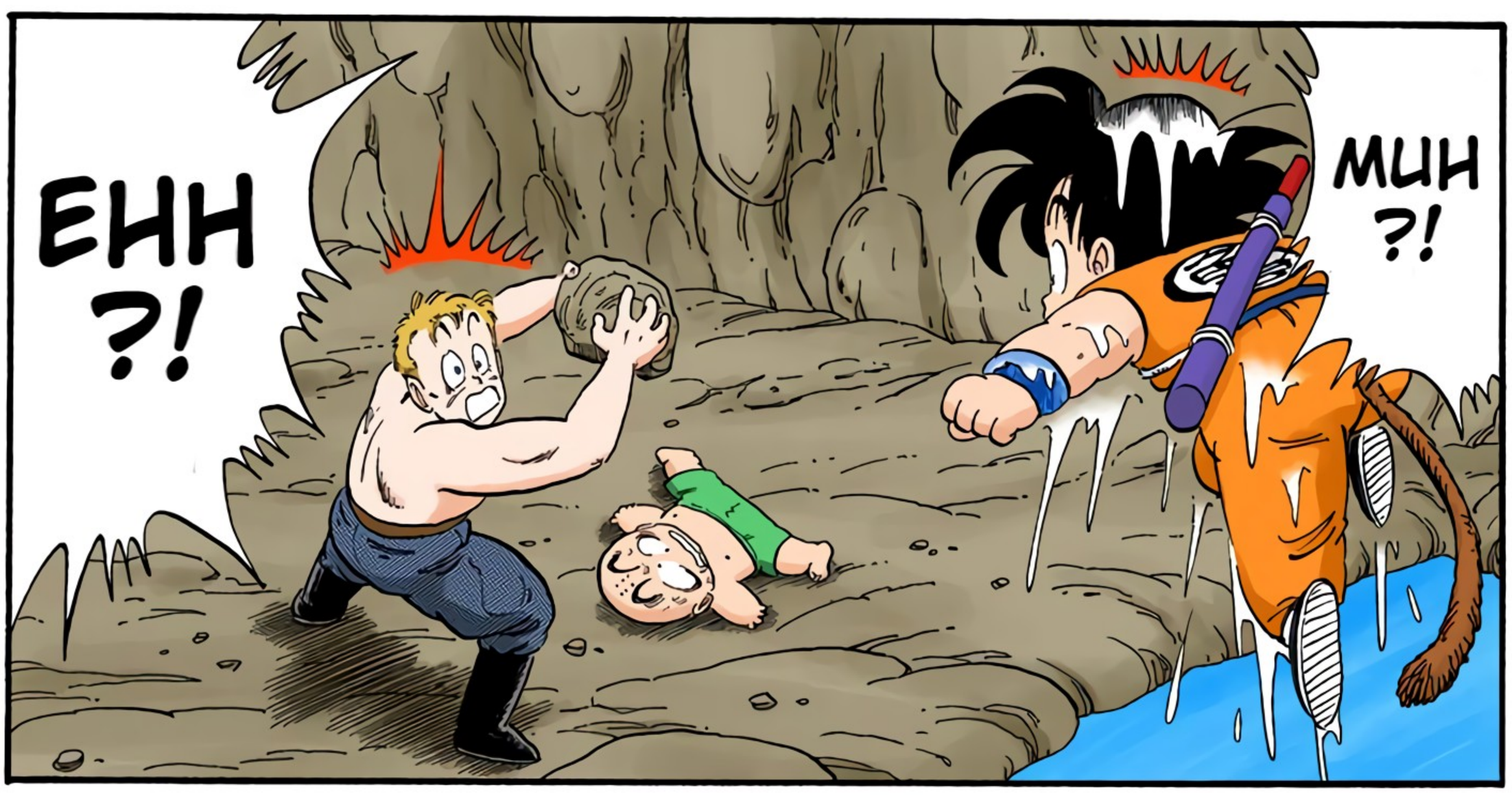
I'LL GIVE YOU A MORE HORRIBLE DEATH LATER! PREPARE YOURSELF!

B... BUT...

ゲ"ア"

OFF YOU GOO-OOOO !!!


KU
SHI
OH


EHH
?!
MUH
?!

!!

YH

SHA

SON-KUN !!!

RED RIBBON HUH...?

WE WERE ABOUT TO BE KILLED BY HIM!!! BEAT HIM UP!!

SON-KUN THAT GUY IS FROM THE RED RIBBON ARMY!!

YES AND I WAS JUST ABOUT TO DEAL THE FINISHING BLOW!!

KRILLIN? AHH, THIS GUY, HUH?

ARE YOU THE ONE WHO BEAT UP KRILLIN?

GO... GOKUU ...

SO YOU'RE FINALLY HERE ...

GOOD JOB FINDING THIS PLACE...

THIS TIME I'M GONNA BEAT YOU UP!!

YOU BASTARD !!

THIS TIME THE DRAGON BALL IS MINE!

HO HO HOOOOH!! SEEMS LIKE YOU HAVE NO IDEA JUST HOW FEARSOME I AM!! FINE, I'LL JUST HAVE TO TEACH IT TO YOU THEN

GOKU ...

YOU THINK I'D HAND IT OVER TO YOU PEOPLE?!

ビリ ビリ…

HYOHH !!!

OOH UUU ...!

OOH...!!!

ドン

ナっ

HYAH !!!

ドゴン

HO HOHO... N-NOT BAD!

ドゴ

HE'S BECOME EVEN MORE POWERFUL THAN HE WAS DURING THE TENKAICHI BUDOKAI ...

I... INCRE-DIBLE...! GOKU...

HEHEH! YOU'RE NOTHING AT ALL!

NNNNN-GUOOOO HHHH !!!

HUH? YOU STILL WANNA KEEP FIGHTING?

I...I WON'T FORGIVE YOU...I'LL NEVER FORGIVE YOU!!!

ズキ ズキ

H-H...HOW DARE YOU...!!! T-THIS IS THE FIRST TIME... ANYONE'S EVER DONE SOMETHING LIKE THIS TO ME...!!!

SON-KUN! YOU CAN'T LOOK INTO HIS EYES !!!

AHHH !!!

EH ?!

HO HO HO HO HO...!!!

WH-WHAT HAPPENED...?! I-I CAN'T MOVE...!!!

EEEE ?!

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 78: THE GREAT ESCAPE!!

I-I CAN'T MOVE MY BODY...!!

WH- WHAT?! WHAT'S HAPPE- NING ?!

GUH !!

GUH !!

I-I WAS TOO LATE!

YOU REALLY DID A NUMBER ON ME BACK THERE...

HOW DOES IT FEEL? MY SPECIAL POWER?

FU FU FU ...

ドカ

KIE-
EHH
!!!

ゴン

GYA-
FUH
!!!

ガーン

GO-
KUUU
!!!

HO HO HO! WHAT HAPPENED TO ALL THAT ENERGY OF YOURS?

UGI-
GIII...

IT'S REALLY STARTING TO CRUM-BLE...

ガラガラ...

IF I DON'T TAKE THE DRAGON BALL AND THE TREASURE OUT OF HERE SOON...

ズズーン

WAH !!

BON!

トン

KACHIH

HEY, LADY OVER THERE!! YOU KNOW WHERE THE DRAGON BALL IS RIGHT?! IF YOU DON'T TELL ME, I'M GOING TO SHOOT THIS KID!!

バッキッ

UUU !!!

ばっ

ガラ
ガラ・・・
チャポン
チャポン
I THINK IT'S IN THAT LITTLE POND THERE...!
D... DAMMIT!
EHH?! O-OKAY...!! UMMM, UMMM, ACCORDING TO HOW IT SHOWED UP ON THE RADAR...
I'M FINISHED WITH YOU ALL.
NOW THAT I KNOW THAT...
HO HO HO! THANK YOU VERY MUCH.
ALL THOSE WHO GET IN THE WAY OF THE RED RIBBON ARMY MUST DIE!
TOO BAD FOR YOU, HUH?
EEE ?!
ｹｬ

TIME TO DIE!!

ROTTEN ...

WHAT A NICE WORD...

THAT'S REALLY ROTTEN !!!

B-BUT!! I JUST TOLD YOU WHERE THE DRAGON BALL WAS!!!

AND I'LL BE KILLED NEXT!! DESPITE BEING SO CUTE!! DESPITE BEING SO PICHI-PICHI!!

Y...YOU REALLY LIKE TO TALK...

N-NOT EVEN GOKU WILL BE ABLE TO SURVIVE GETTING HIT BY THAT GUN!!

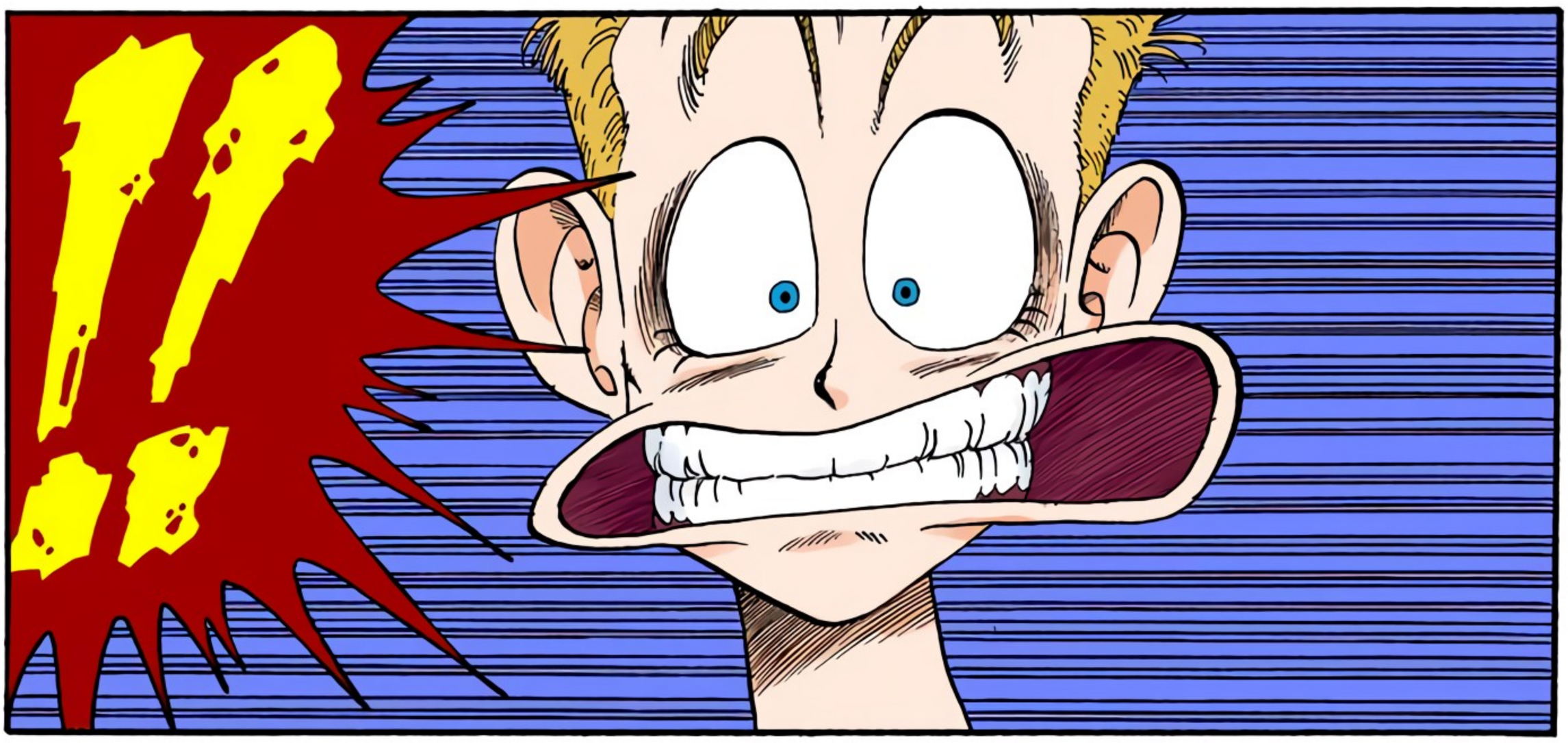
ゲゲ...

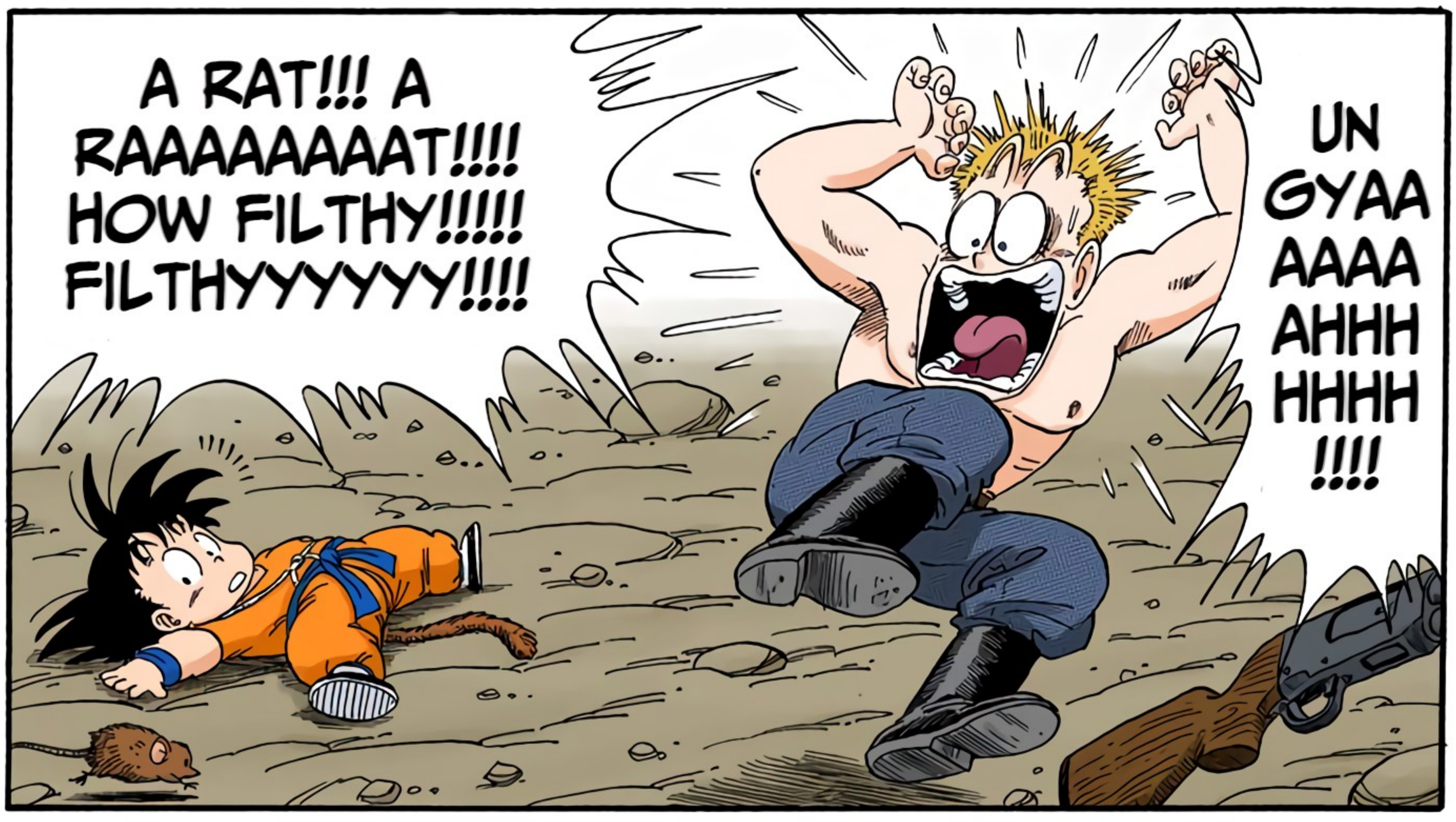
CUU CUUUUUH

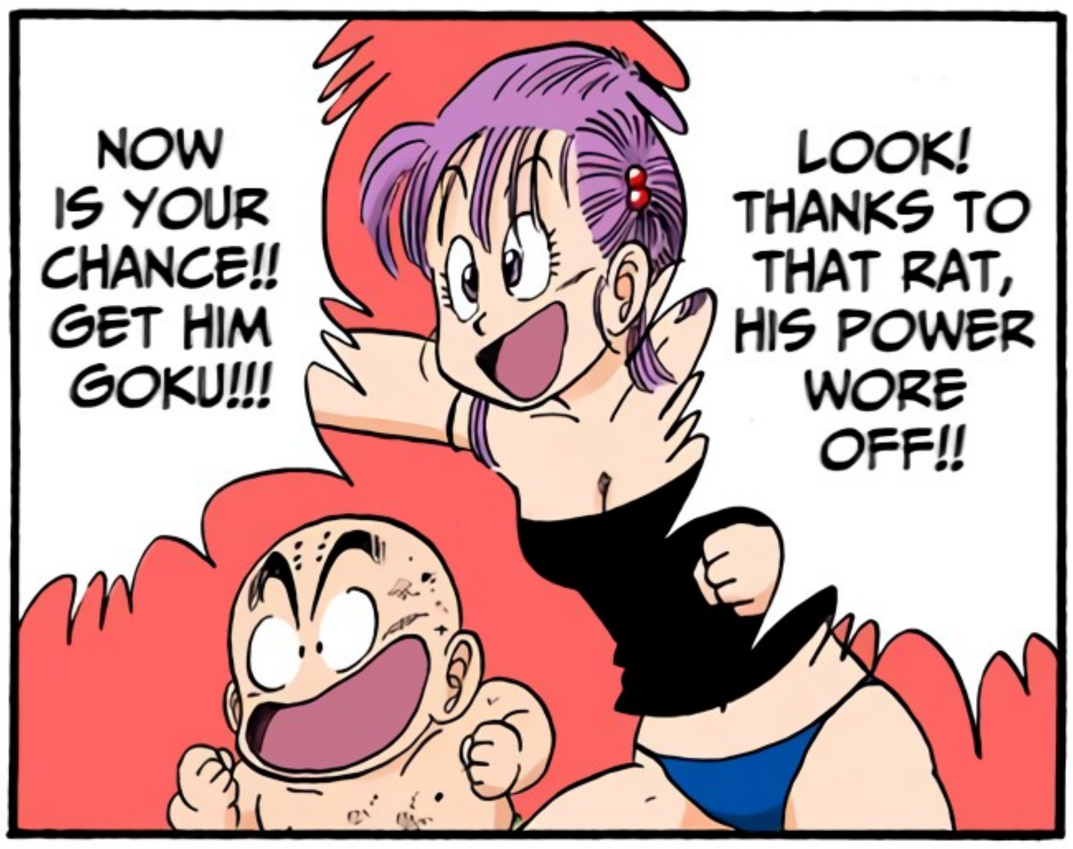
ササッ...

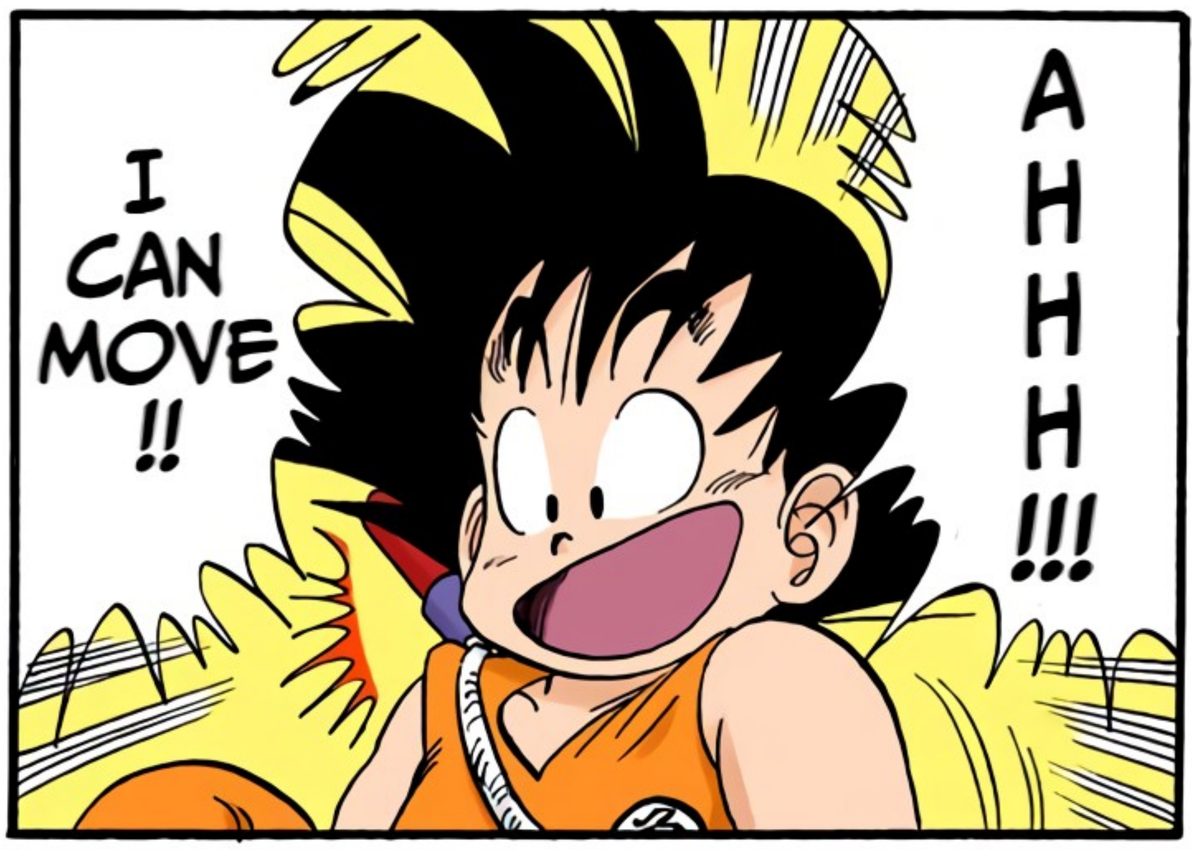
FAREWELL !!!

D-DAMMIT !!!


!!


A RAT!!! A RAAAAAAAAT!!!! HOW FILTHY!!!!! FILTHYYYYYY!!!!
UN GYAA AAAA AHHH HHHH !!!!


NOW IS YOUR CHANCE!! GET HIM GOKU!!!
LOOK! THANKS TO THAT RAT, HIS POWER WORE OFF!!


I CAN MOVE !!
AHHH !!!

I'M REALLY GONNA PAY YOU BACK FOR WHAT YOU DID TO ME!!

NITAH!

MY SPECIAL POWER !!!

AH OH NO!!

I WON'T LET YOU DO THAT AGAIN !!

ドーン!!

WH- WHAT?! I'LL JUST ...!!!

YOU'RE GETTING THE JAN-KEN "ROCK" PENALTY!!!

MY EYEEEES! MY EEEE-EYES!!!

FUNGYAAAAH!!!!

!!

TSUN

KEEE-EEEE-NNNN-NNNNN

JAAA-AAAA-NNNN-NNNN

FI

NAL

ROOOOO

MIKKOU!!

ガッ

HOORAY, HOORRRAAAAY !!!!

ズズズズ……ン

EH ?!

ドドド・・・・

THIS PLACE IS DONE FOR!! WE'VE GOT TO HURRY UP AND GET OUT OF HERE !!!

BULMA!! WHERE'S THE DRAGON BALL!!

KYA-AAHHH !!!

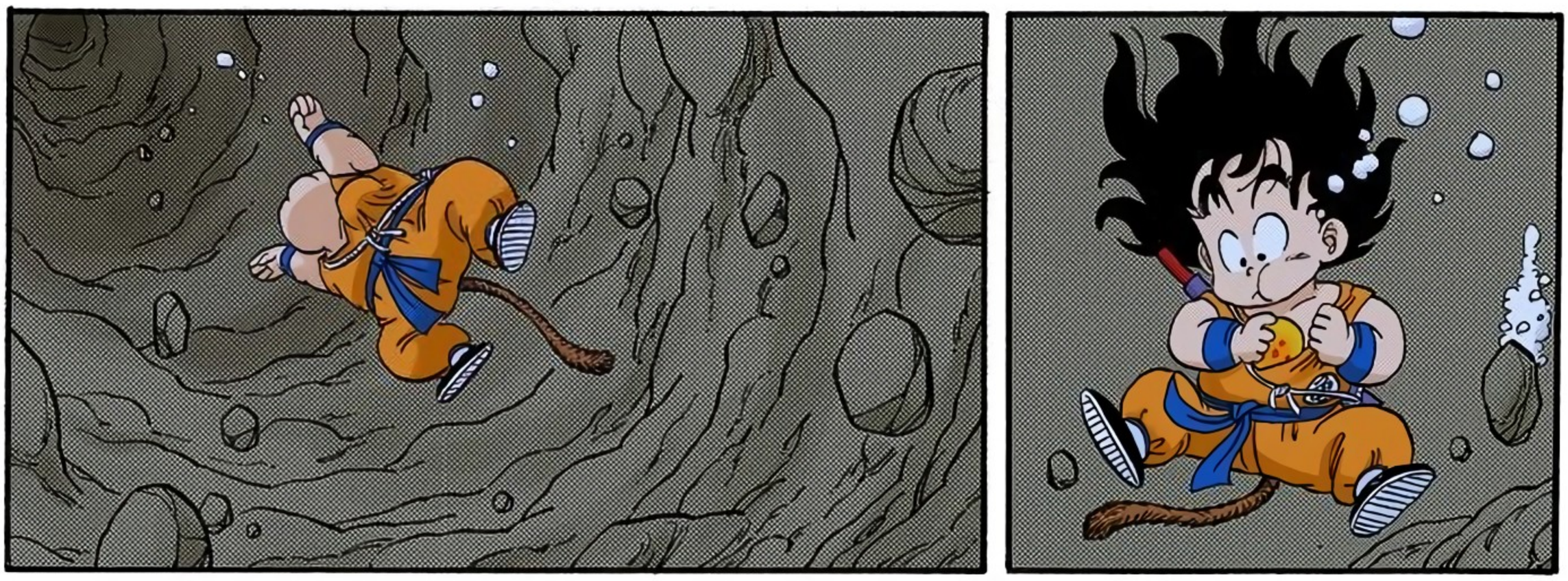
ズドドド

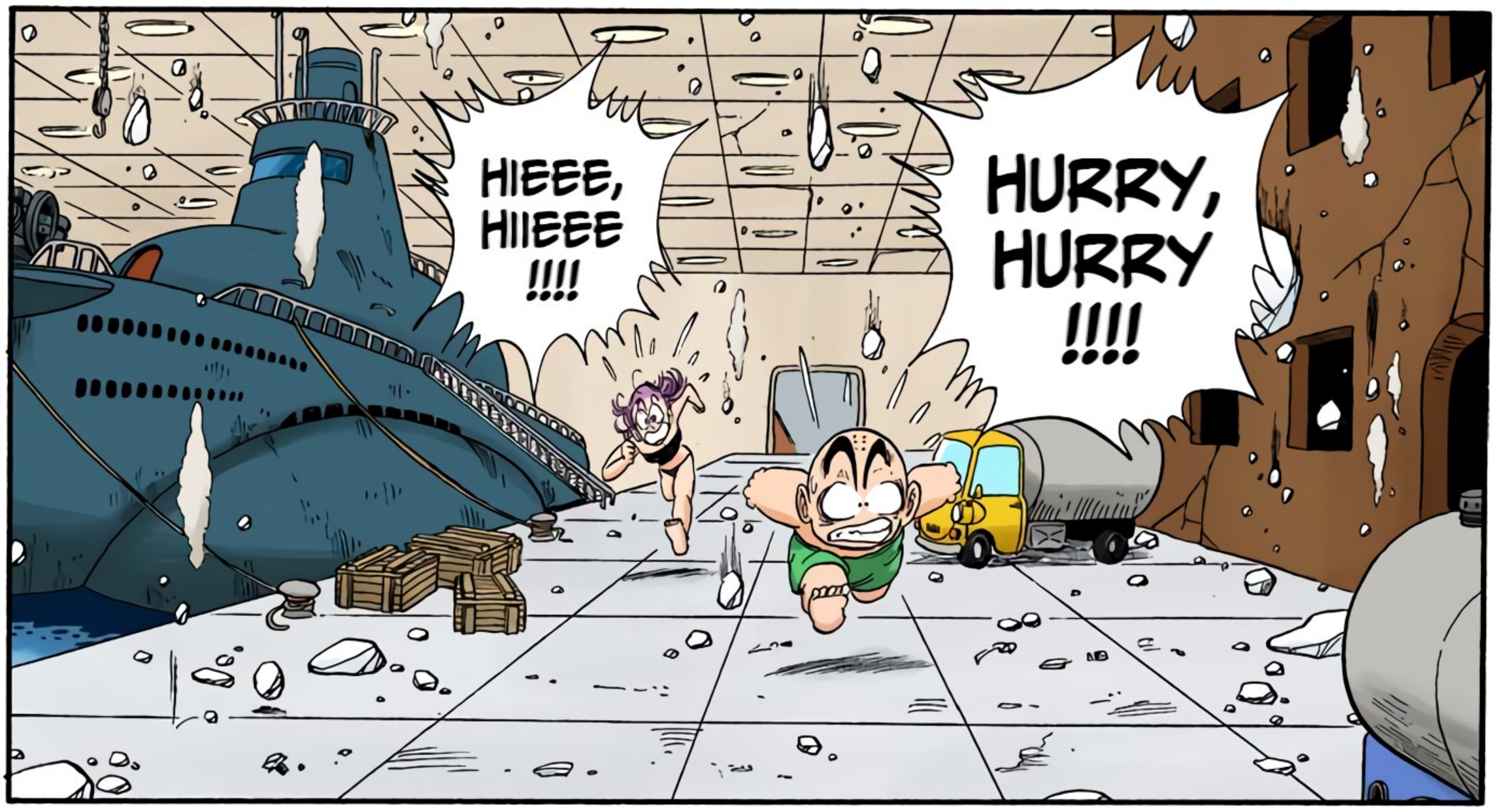
ゴゴゴ…

ガラガラ…

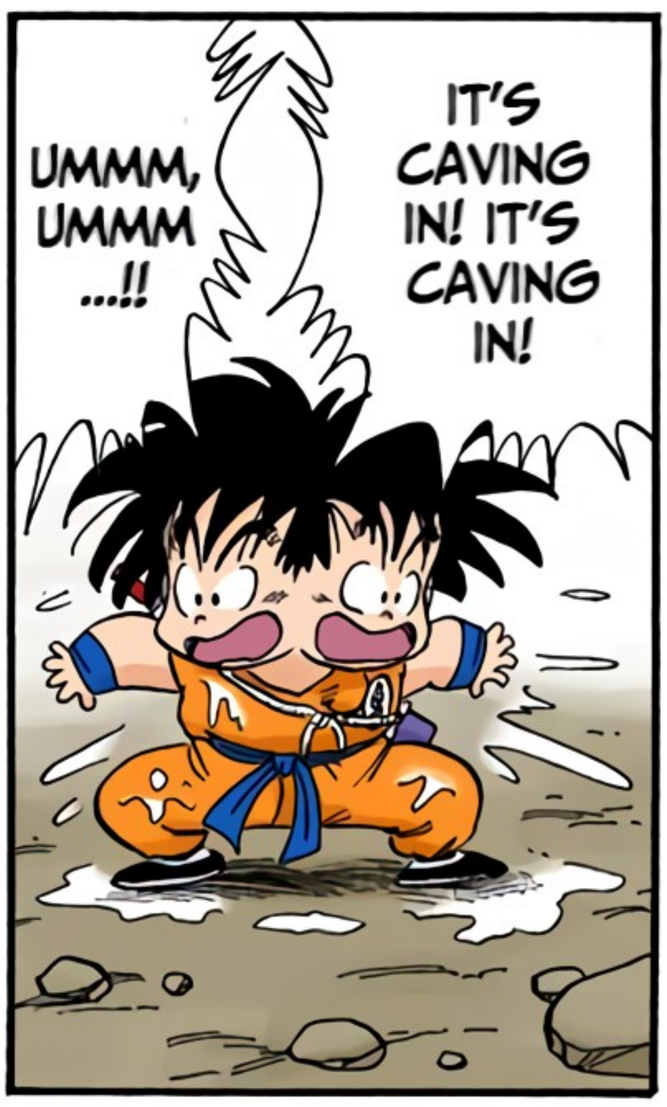
!!

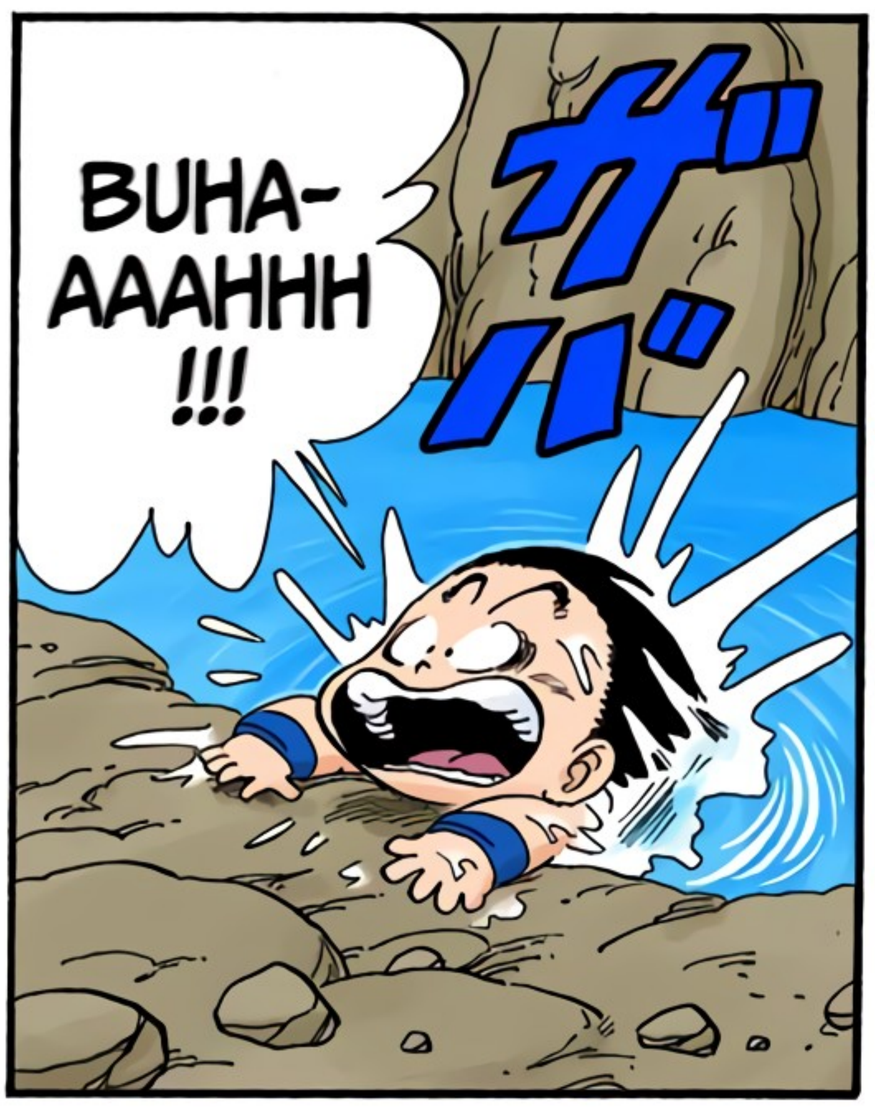
ゴト…




HIEEE, HIIEEE !!!!
HURRY, HURRY !!!!

THERE !!
ﾅﾒﾝｰｯ


UMMM, UMMM ...!!
IT'S CAVING IN! IT'S CAVING IN!


BUHA- AAAHHH !!!
ｶﾞｰﾝ

ダッ

GET IN MY MOUTH!

I OWE MY LIFE TO YOU! I'M GONNA SAVE YOU!

WAHH !!!

ドドドド!!

IF WE'RE LUCKY, WE MAY BE ABLE TO GET OUT!!

IF THAT'S THE CASE THEN WE'LL JUST HAVE TO USE THIS SUB-MARINE!!

19

WHAT ?!?!

I-IT'S NO GOOD!!! THE EXIT HAS BEEN BLOCKED OFF!!

HO...HOHO... THEY LEFT THE TREASURE BEHIND...

ズズ...

A-AT THE VERY LEAST I'LL TAKE THIS BACK WITH ME...!!!

UUU... KUKUH ...

THE ENGINE STARTED !!!

ウイイ…ン バババン バン バン

ドドド!!!

KYA-AAAAA-AHHHH !!!!

PLEASE HURRYY-YYYYY-YYYY !!!!!

GO-KUUU!! HE STILL ISN'T HERE YET!!

19

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

デジタルカラー版

DRAGON BALL　レッドリボン軍編

２巻

鳥山明

©BIRD STUDIO 1987, 2013

初版発行　　1987年
デジタル版発行　2013年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、著者カラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。